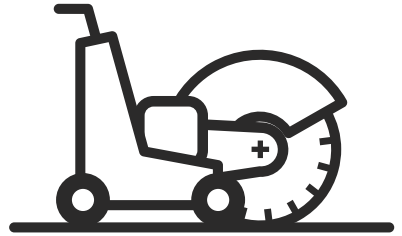




Husqvarna®



FS400LV

EN	Operator's manual
DE	Bedienungsanweisung
FR	Manuel d'utilisation
NL	Gebruiksaanwijzing

2-24
25-50
51-76
77-101

Contents

Introduction.....	2	Transportation, storage and disposal.....	19
Safety.....	6	Technical data.....	20
Operation.....	10	Declaration of Conformity.....	23
Maintenance.....	16		

Introduction

Owner responsibility



WARNING: Processing of concrete and stone by methods such as cutting, grinding or drilling, especially during dry operation, generates dust that comes from the material being processed, which frequently contains silica. Silica is a basic component of sand, quartz, brick clay, granite and numerous other minerals and rocks. Exposure to excessive amount of such dust can cause:

Respiratory disease (affecting your ability to breathe), including chronic bronchitis, silicosis and pulmonary fibrosis from exposure to silica. These diseases may be fatal;

Skin irritation and rash.

Cancer according to NTP* and IARC* */ National Toxicology Program, International Agency for Research on Cancer.

Take precautionary steps:

Avoid inhalation of and skin contact with dust, mist and fumes.

Wear and ensure that all bystanders wear appropriate respiratory protection such as dust masks designed to filter out microscopic particles. (See OSHA 29 CFR Part 1926.1153)

To minimize dust emissions, use water to bind the dust, when feasible.

It is the owner's/employer's responsibility that the operator has sufficient knowledge about how to use the product safely. Supervisors and operators must have

read and understood the Operator's Manual. They must be aware of:

- The product's safety instructions.
- The product's range of applications and limitations.
- How the product is to be used and maintained.

National/Local regulations could restrict the use of this product. Find out what regulations are applicable where you work before you start using the product.

Product description

The product is a walk behind floor saw with a 4-stroke gasoline engine.

Intended use

This product is used with diamond blades for wet cutting to cut hard floor surface materials such as concrete, asphalt and stone. All other use is incorrect.

The product is used in industrial operations by operators with experience.

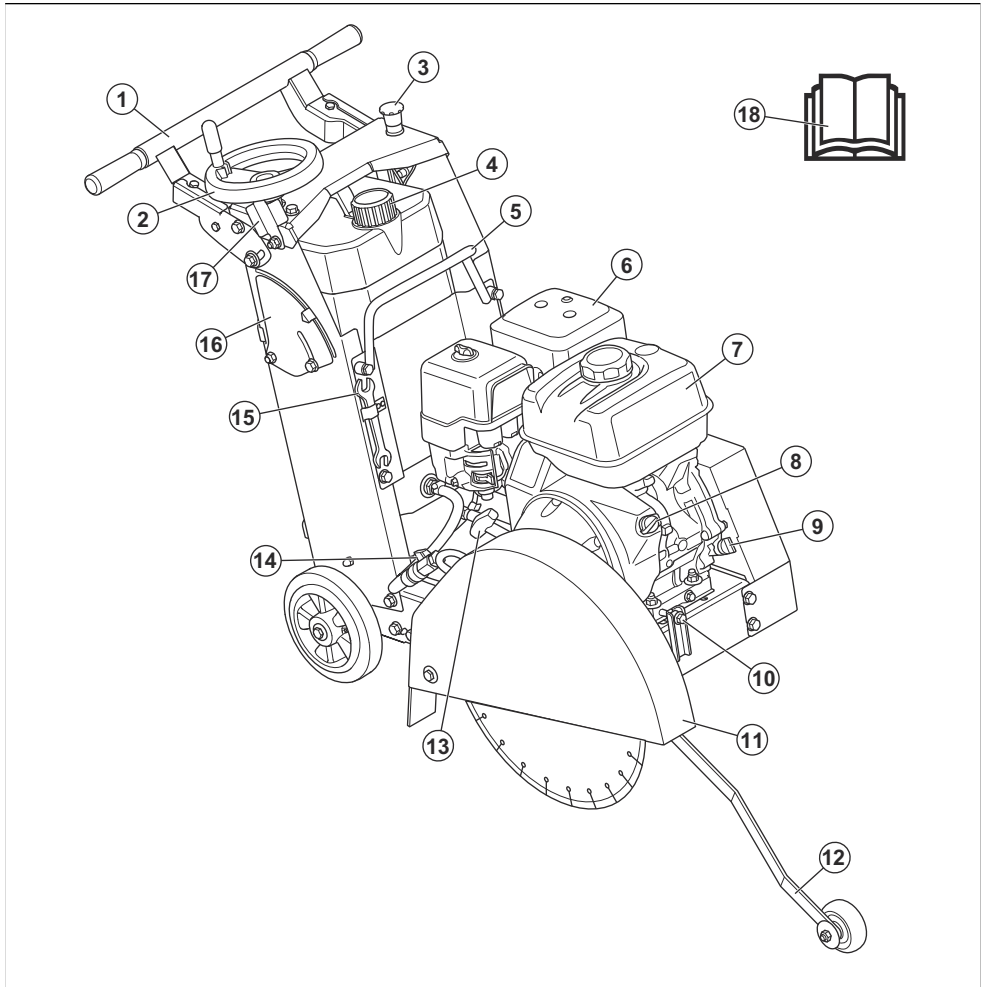
Do not use indoors, this product is for outdoor use only.

California Proposition 65

WARNING!

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

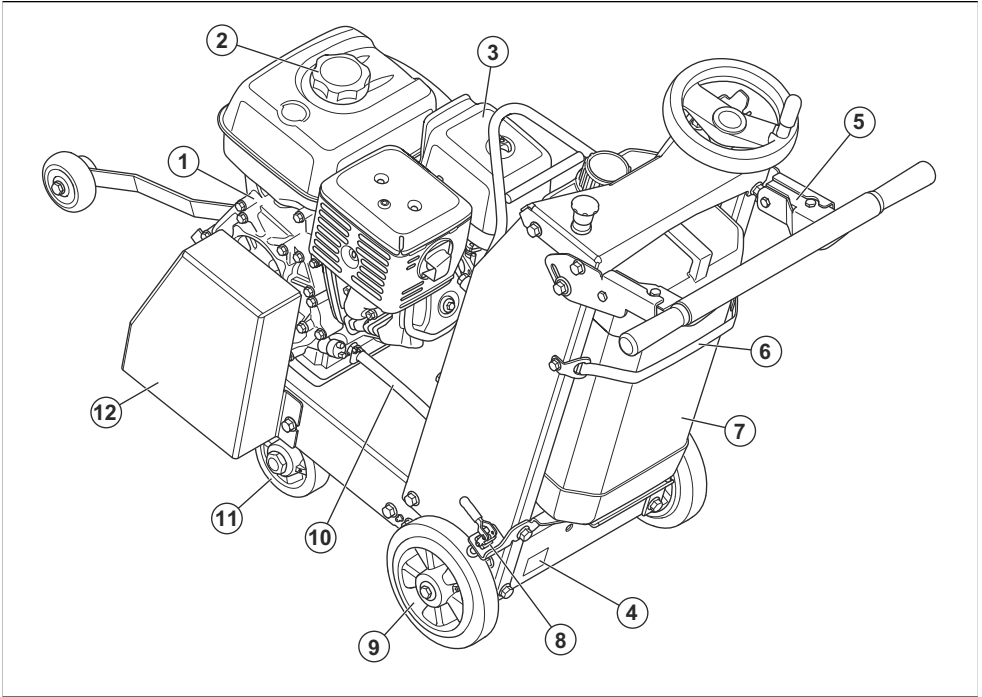
Product overview front



Note: The illustration shows one type of engine. If your product has a different engine, the engine parts can be in different positions.

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Handle | 10. Tension screw for the drive belt |
| 2. Cutting depth wheel | 11. Blade guard |
| 3. Machine stop button | 12. Pointer |
| 4. Water tank and lid | 13. Starter rope |
| 5. Lifting eye | 14. Water tap |
| 6. Muffer | 15. Servicing tool |
| 7. Fuel tank | 16. Cutting depth indicator |
| 8. Engine ON/OFF switch | 17. Lever to lock the cutting depth wheel |
| 9. Engine oil | 18. Operator's manual |

Product overview rear



Note: The illustration shows one type of engine. If your product has a different engine, the engine parts can be in different positions.

1. Engine
2. Fuel tank cap
3. Air filter
4. Rating plate
5. Vibration damping unit (1 on each side of the handle)
6. Water tank strap
7. Water tank
8. Parking brake
9. Rear wheels
10. Engine oil drain
11. Front wheels
12. Drive belt cover



WARNING: The dust can cause health problems. Use an approved respiratory protection. Always make sure that there is good airflow.



Make sure that the cutting blade is applicable to the same speed or a higher speed than the value given on the product. A cutting blade that is operated at too high speed can break and cause injury or damage.



Do not use the product near flammable material or gases.



Make sure that the cutting blade is not blunt or has damages, such as cracks.

Symbols on the product



WARNING: This product can be dangerous and cause serious injury or death to the operator or others. Be careful and use the product correctly.



Risk of cut injuries. Keep all body parts away from the cutting blade.



The blade guards must always be installed on the product. Do not let more than 180° of the cutting blade show.



Keep body parts away from the cutting blade and other moving parts.



Read the operator's manual carefully and make sure that you understand the instructions before you use this product.



Use hearing protection, eye protection and respiratory protection. Refer to *Personal protective equipment* on page 8.



All displacement of the machine outside the cutting area shall be carried out with the tool not in rotation.



Remove the blade before transportation, when you lift, put on or remove the product.



Machine stop button.



Lift/lower control.



Engage/disengage the parking brakes.



Always lift the product at the lifting point.



Noise emission to the environment label as refer to EU and UK directives and regulations. The guaranteed sound power level of the product is specified in , *Noise and vibration declaration statement* on page 21 and on the label.



The arrow on the blade guard shows in which direction the cutting blade rotates.



Screw with left hand thread which is tightened counter-clockwise.



The exhaust fumes from the engine contain carbon monoxide, an odourless, poisonous and very dangerous gas. Do not start the engine indoors or in closed spaces.



Gasoline is very flammable and explosive. Always stop the engine and let it become cool before you refuel.



Fill tank only with water.



Hot surface.



Hot muffler, do not touch.



Unleaded gasoline with a maximum of 10% ethanol.



Explosive fuel can cause fires and serious burn injuries.



This product complies with applicable EC Directives.

Rating plate

1. Husqvarna®

2. Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

3. [Scannable code]

4. ARTICLE NO.

5. SERIAL NO. (HID)

6. [Weight field]

7. [Date field]

8. [Power field]

9. [Blade diameter field]

10. [Spindle speed field]

11. [Additional info field]

12. [Additional info field]

1. Manufacturer
2. Manufacturer address
3. Scannable code

4. Type designation
5. Article number
6. Serial number
7. Product weight, kg
8. Date of manufacture, year/month
9. Engine output power, kW
10. Maximum blade diameter, mm
11. Maximum spindle speed, n/min
12. Additional information

Product liability

As referred to in the product liability laws, we are not liable for damages that our product causes if:

- the product is incorrectly repaired.
- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

Safety

Safety definitions

Warnings, cautions and notes are used to point out specially important parts of the manual.



WARNING: Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders if the instructions in the manual are not obeyed.



CAUTION: Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the instructions in the manual are not obeyed.

Note: Used to give more information that is necessary in a given situation.

General safety instructions



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- This product is a dangerous tool if you are not careful or if you use the product incorrectly. This product can cause serious injury or death to the operator or others. Before you use the product,

you must read and understand the contents of this operator's manual.

- Save all warnings and instructions.
- Comply with all applicable laws and regulations.
- The operator and the employer of the operator must know and prevent the risks during operation of the product.
- Do not let a person operate the product unless they read and understand the contents of the operator's manual.
- Do not operate the product unless you receive training before use. Make sure that all operators receive training.
- Do not let a child operate the product.
- Only let approved persons operate the product.
- The operator is responsible for accidents that occur to other persons or their property.
- Do not use the product if you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs or medicine.
- Always be careful and use your common sense.
- This product produces an electromagnetic field during operation. This field can under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To decrease the risk of serious injury or death, we recommend persons with medical implants to speak to their physician and the medical implant manufacturer before operating this product.
- Keep the product clean. Make sure that you can clearly read signs and decals.
- Do not use the product if it is damaged.

- Do not make modifications to this product.
- Do not operate the product if it is possible that other persons have made modifications to the product.

Safety instructions for operation



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Read the warning instructions that are supplied with the cutting blade by the cutting blade manufacturer.
- Make sure that the product is assembled correctly.
- Do not operate the product without the blade guard and the protective covers installed.
- Do not operate the product with the front of the blade guard lifted or opened. The blade guard must be lowered and correctly attached.
- Incorrect operation of the product can cause the cutting blade to break and cause injury or damage.
- Make sure that you know how to stop the engine quickly in an emergency.
- Use personal protective equipment. Refer to *Personal protective equipment on page 8*.
- Make sure that only approved persons are in the work area.
- Make sure that electrical cables in the work area are not live.
- Before you operate the product, find out if there are hidden wires, cables and pipes in the work area. If the product hits a hidden object, stop the engine immediately and examine the product and the object. Do not start to operate the product again until you know that it is safe to continue.
- Do not use the product in bad weather conditions, such as thick fog, heavy rain, strong wind or intense cold. To do work in bad weather makes you tired and can cause dangerous conditions, for example slippery surfaces.
- Make sure that you are in a safe and stable position during operation.
- The product can cause objects to eject at high speed. Make sure that all persons in the work area use approved personal protective equipment. Remove loose objects from the work area.
- The exhaust fumes from the engine contain carbon monoxide which is an odourless, poisonous and very dangerous gas. Do not use a combustion engine product indoors or in areas that do not have sufficient airflow.
- Before you go away from the product, stop the engine and make sure that there is no risk of accidental start.
- If the product has parking brakes, do not go away from the product without the parking brakes engaged.
- Do not go away from the product when the engine is started.

- Be very careful during operation on slopes. The product is heavy and can cause serious injury if it falls.
- Make sure that no material can become loose and cause injury to the operator.
- Make sure that clothes, long hair and jewelry do not get caught in moving parts.
- Do not operate the product unless you can get aid if an accident occurs.
- Keep the work area clean and bright.
- Do not use the product in areas where fire or explosions can occur.

Exhaust fumes safety



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Long-term inhalation of exhaust fumes can cause health problems.
- The exhaust fumes from the engine contain carbon monoxide which is an odourless, poisonous and very dangerous gas. To breathe carbon monoxide can cause death. Because carbon monoxide is odourless and cannot be seen, it is not possible to sense it. A symptom of carbon monoxide poisoning is dizziness, but it is possible that a person becomes unconscious without warning if the quantity or concentration of carbon monoxide is sufficient.
- Exhaust fumes that you can see or smell also contain carbon monoxide.
- Do not use a combustion engine product indoors and/or in areas that do not have sufficient airflow.

Vibration safety



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- During operation of the product, vibrations go from the product to the operator. Regular and frequent operation of the product can cause or increase the degree of injuries to the operator. Injuries can occur in fingers, hands, wrists, arms, shoulders, and/or nerves and blood supply or other body parts. The injuries can be debilitating and/or permanent, and can increase gradually during weeks, months or years. Possible injuries include damage to the blood circulation system, the nervous system, joints, and other body structures.
- Symptoms can occur during operation of the product or at other times. If you have symptoms and continue to operate the product, the symptoms can increase or become permanent. If these or other symptoms occur, get medical aid:
 - Numbness, loss of feeling, tingling, pricking, pain, burning, throbbing, stiffness, clumsiness,

loss of strength, changes in skin color or condition.

- Symptoms can increase in cold temperatures. Use warm clothing and keep your hands warm and dry when you operate the product in cold environments.
- Do maintenance on and operate the product as given in the operator's manual, to keep a correct vibration level.
- The product has a vibration damping system that decreases the vibrations from the handles to the operator. Let the product do the work.
- Keep your hands on the handle or handles only. Keep all other body parts away from the product.
- Stop the product immediately if strong vibrations suddenly occurs. Do not continue the operation before the cause of the increased vibrations is removed.

Noise safety



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- High noise levels and long-term exposure to noise can cause noise-induced hearing loss.
- To keep the noise level to a minimum, do maintenance on and operate the product as given in the operator's manual.
- Examine the muffler for damages and defects. Make sure that the muffler is correctly attached to the product.
- Use approved hearing protection while you operate the product.
- Listen for warning signals and voices when you use hearing protection. Remove the hearing protection when the product is stopped, unless hearing protection is necessary for the noise level in the work area.

Personal protective equipment



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Always use approved personal protective equipment when you operate the product. Personal protective equipment cannot fully prevent injury but it decreases the degree of injury if an accident does occur. Let your dealer help you select the correct personal protective equipment.
- Regularly do a check of the condition of the personal protective equipment.
- Use an approved protective helmet.
- Use approved hearing protection.
- Use approved respiratory protection.
- Use approved eye protection with side protection. There is a high risk of eye injury from thrown objects.

- Use protective gloves.
- Use boots with steel toe-cap and non-slip sole.
- Use approved work clothing or equivalent close-fitting clothing that has long sleeves and long legs.

Fire extinguisher

- Keep a fire extinguisher near during operation.
- Use a powder fire extinguisher or a carbon dioxide fire extinguisher.

Safety devices on the product

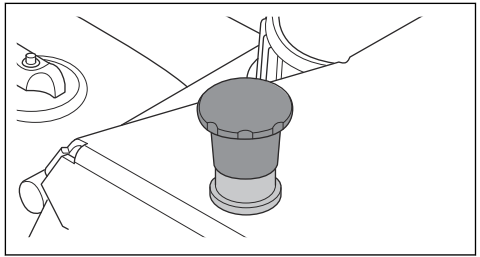


WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Do not use a product with defective safety devices.
- Do a check of the safety devices regularly. If the safety devices are defective, speak to your Husqvarna service agent.
- Do not make modifications to safety devices.

Machine stop button

The machine stop button (STOP) stops the engine.

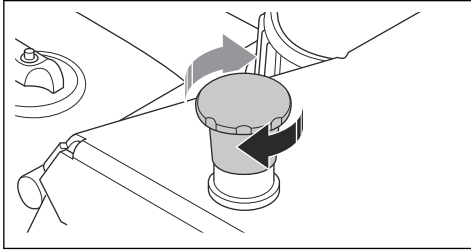


CAUTION: Do not use the machine stop button to stop the product unless there is an emergency. For correct procedure how to stop the product during operation, refer to *To stop the product on page 15*.

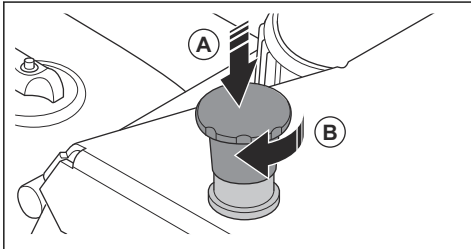
To do a check of the machine stop button

1. Make sure that the cutting blade is slightly above the ground.
2. Make sure that the cutting blade and the blade flange are tightly attached and the blade guard is correctly installed. Refer to *To install a cutting blade on page 12*.

- Turn the machine stop button (STOP) clockwise to make sure that it is disengaged.



- Start the product.
- Push the machine stop button (A) and make sure that the engine stops.



- Turn the machine stop button clockwise (B) to disengage.

Blade guard



WARNING: Do not use the product without a blade guard or with a defective blade guard. Make sure that the blade guard is installed and attached correctly before you start the product.

The blade guard prevent parts, of the blade or the material that is cut, to be thrown at the operator.

To do a check of the blade guard

- Make sure that the blade guard is correctly installed.
- Examine the blade guard for damages, such as cracks.
- Replace a damaged blade guard.
- Replace the blade guard if it is hit, bent or has other defects.

Drive belt cover

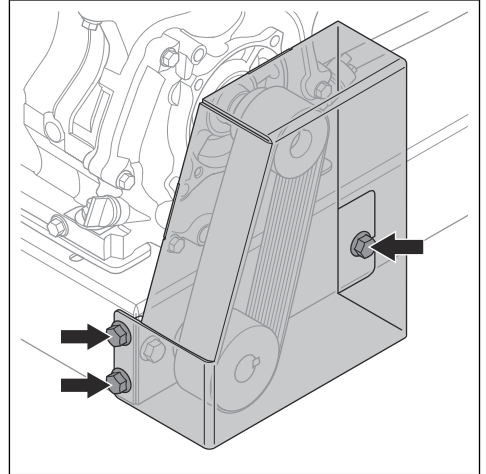


WARNING: Do not use the product without a drive belt cover or with a defective drive belt cover. Make sure that the drive belt cover is installed and attached correctly before you start the product.

The drive belt cover gives protection from the pulleys and the drive belt.

To do a check of the drive belt cover

- Make sure that the drive belt cover is not damaged or has cracks. Replace the drive belt cover if it is necessary.
- Make sure that the 3 screws of the drive belt cover are installed and correctly tightened.



Muffler

The muffler keeps the noise levels to a minimum and sends the exhaust fumes away from the operator.

Do not use the product if the muffler is missing or defective. A defective muffler increases the noise level and the risk of fire.



WARNING: The muffler gets very hot during and after use. This also applies during idling. Be aware of the fire hazard, especially when working near flammable substances and/or vapours.

To do a check of the muffler



WARNING: Do not use a product with a defective muffler.



WARNING: The muffler becomes very hot during and after operation, also at idle speed. Use protective gloves to prevent burn injuries.

- For information on how to do a check of the muffler, refer to the operator's manual for the engine.

Fuel safety



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Fuel is flammable and the fumes are explosive. Be careful with fuel to prevent injury, fire and explosion.
- Do not breathe in the fuel fumes. The fuel fumes are poisonous and can cause injury. Make sure that the airflow is sufficient.
- Do not remove the fuel tank cap or fill the fuel tank when the engine is on.
- Make sure that the engine is cool before you refuel.
- Do not fill fuel in an indoor area. Insufficient airflow can cause injury or death because of asphyxiation or carbon monoxide poisoning.
- Do not smoke near the fuel or the engine.
- Do not put hot objects near the fuel or the engine.
- Do not fill fuel near sparks or flames.
- Before you refuel, open the fuel tank cap slowly and release the pressure carefully.
- Fuel on your skin can cause injury. If you get fuel on your skin, use soap and water to remove the fuel.
- If you spill fuel on your clothing, change clothing immediately.
- Do not fill the fuel tank fully. Heat causes the fuel to expand. Keep a space at the top of the fuel tank.
- Tighten the fuel tank cap fully. If the fuel tank cap is not tightened, there is a risk of fire.
- Before you start the product, move the product to a minimum of 3 m/10 ft from where you refueled.
- Do not start the product if there is fuel or engine oil on the product. Remove the unwanted fuel and engine oil and let the product dry before you start the engine.
- Examine the engine for leaks regularly. If there are leaks in the fuel system, do not start the engine until the leaks are repaired.
- Do not use your fingers to examine the engine for leaks.

- Keep fuel in approved containers only.
- When the product and fuel is in storage, make sure that fuel and fuel fumes cannot cause damage.
- Drain the fuel in an approved container outdoors and away from sparks and flames.

Safety instructions for maintenance



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Use personal protective equipment. Refer to *Personal protective equipment on page 8*.
- If the maintenance is not done correctly and regularly, the risk of injury and damage to the product increases.
- Stop the engine and let the product become cool before you do the maintenance.
- Clean the product to remove dangerous material before you do the maintenance.
- Disconnect the spark plug cap before you do the maintenance.
- The exhaust fumes from the engine are hot and can contain sparks. Do not operate the product in indoor areas or near flammable material.
- Do not change the product. Modifications that are not approved by the manufacturer, can cause serious injury or death.
- Always use original accessories and spare parts. Accessories and spare parts that are not approved by the manufacturer, can cause serious injury or death.
- Replace damaged, worn or broken parts.
- Only do the maintenance as given in this operator's manual. Let an approved service center do all other servicing.
- Remove all tools from the product before you start the engine after maintenance. Loose tools or tools attached to rotating parts can eject and cause injury.
- Let an approved service center do servicing on the product regularly.

Operation

Introduction



WARNING: Read and understand the safety chapter before you use the product.

To do before you operate the product

- Read the operator's manual carefully and make sure that you understand the instructions.
- Read the instructions that are supplied with the cutting blade by the cutting blade manufacturer.

- Read the operator's manual supplied by the engine manufacturer.
- Before each operation of the product, do these steps:
 - a) Do the daily maintenance. Refer to *Maintenance schedule on page 17*.
 - b) Make line marks for all cuts. Prepare the operation sequence carefully to prevent injury and damage.
 - c) Make sure that the cutting blade is correctly installed. Refer to *To install a cutting blade on page 12*.

- d) Adjust the handle to an applicable operation position. Refer to *To adjust the handle height on page 12*.
- e) Fill the water tank or connect external water supply to the water tap.
- f) Make sure that the water tap is open. Each side of the cutting blade must have sufficient supply of water.
- g) Make sure that the pointer is aligned with the cutting blade. Refer to *To align the pointer with the cutting blade on page 14*.
- h) Turn the machine stop button clockwise to make sure that the machine stop button is disengaged.

Cutting blades



WARNING: Do not use a cutting blade for other materials than which it is made for.



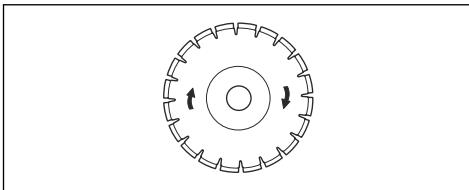
WARNING: Only use diamond blades for wet cutting. The diamond blade must be applicable to the same speed or a higher speed than the value given on the product type plate. Only use diamond blades that are in compliance with national or regional standards, for example EN13236 or ANSI B7.1.

The cutting blade manufacturer gives warnings and recommendations for the operation and correct maintenance of the cutting blade. Those warnings are supplied with the cutting blade.

Diamond blades



WARNING: Make sure that the direction of rotation for the diamond blade shown on the diamond blade aligns with the direction of rotation shown on the product.



CAUTION: Always use a sharp diamond blade.

There is a wide range of diamond blades that is used for different operations. From new made concrete to concrete and asphalt that has become hard and for different hardness classes.

Diamond blades have a steel core with segments that are made of industrial diamonds.

Water cooling system

Always use water during operation to keep the temperature of the diamond blades down. The water cooling system also increases the lifetime of the diamond blades and prevents dust buildup.

Make sure that the water supply is not clogged.

To sharpen the diamond blades

Diamond blades can become blunt if you use an incorrect feeding pressure or when you cut materials such as hard reinforced concrete. If you use a blunt diamond blade it becomes too hot, which can cause the diamond segments to come loose.

- Decrease the cutting depth and the engine speed for a short time to sharpen the diamonds on the diamond blade.

Diamond blades for wet cutting



WARNING: Always use a blade flange dimension that is specified for the current blade dimension. Do not use blade flanges that are damaged.

During the operation, the friction causes the diamond blade to become very hot. If the diamond blade becomes too hot, it will decrease the blade tension or make the core crack.

Let the diamond blade become cool before you touch it.

- Diamond blades for wet cutting must be used with water to keep the diamond blade core and segments cool during cutting. Diamond blades for wet cutting can not be used dry.
- If you use diamond blades for wet cutting without water, the diamond blade can become too hot. This gives bad performance, blade damage and is a safety risk.

To fill fuel



WARNING: Gasoline is very flammable. Be careful and refuel outdoors. Refer to *Fuel safety on page 10*.



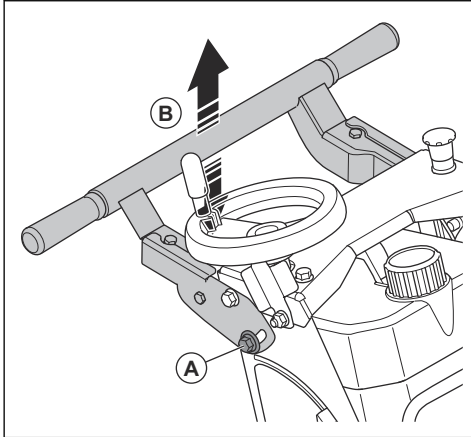
CAUTION: Always use correct fuel type. Incorrect fuel type causes damage to the product.

- Use gasoline of the correct type. Refer to *Technical data on page 20*. For more information about the fuel, refer to the engine manual supplied by the engine manufacturer.

To adjust the handle height

The height of the handle can be adjusted to the correct height.

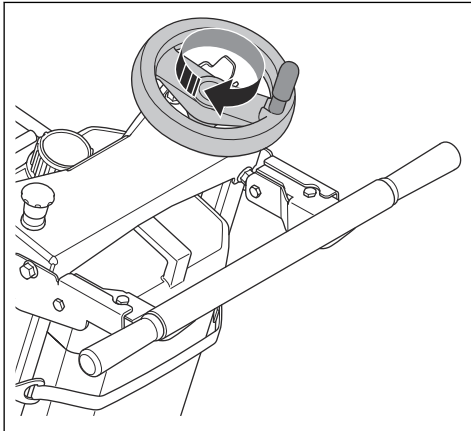
1. Loosen the screws (A) on each side of the product.



2. Set the position for the necessary work height (B).
3. Tighten the screws (A).

To install a cutting blade

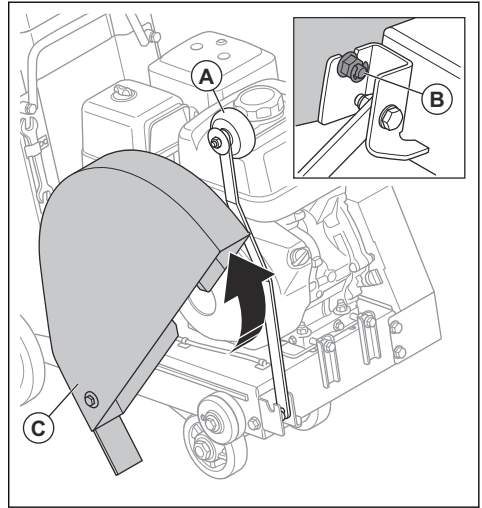
1. Make sure that the engine ON/OFF switch is in its OFF position.
2. Turn the cutting depth wheel clockwise to fully lift the cutting blade. Push the lever to lock the cutting depth wheel.



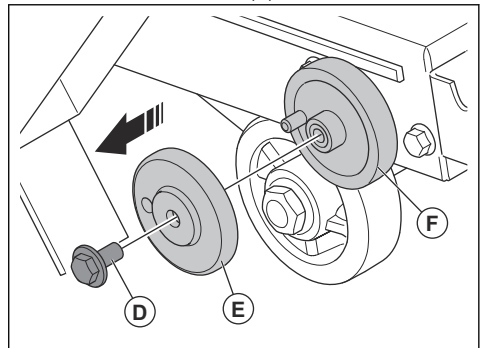
WARNING: Always lock the cutting depth wheel when the cutting depth wheel is not in use.

3. Stop the water supply and disconnect the water hose from the blade guard.

4. Lift the pointer (A) to an upright position.



5. Loosen the front nut (B) on the blade guard.
6. Lift the blade guard (C).
7. Remove the blade screw (D).

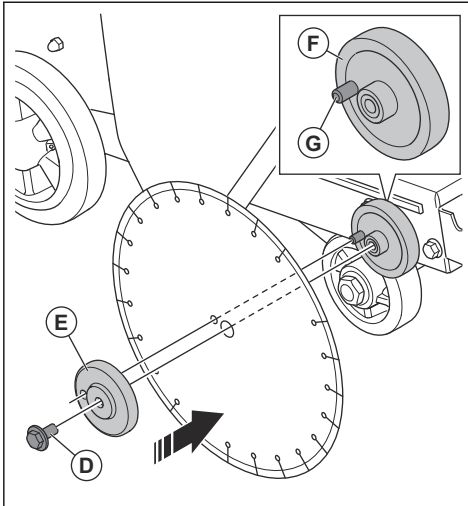


8. Remove the blade flange (E).
9. Examine the blade screw (D), the blade flange (E), the inner flange (F) and the locking pin (G).
 - a) Clean all contact surfaces between the blade and the blade flange. Clean the blade shaft bolt threads and the contact surfaces of the blade shaft bolt.
 - b) Replace worn or damaged parts.

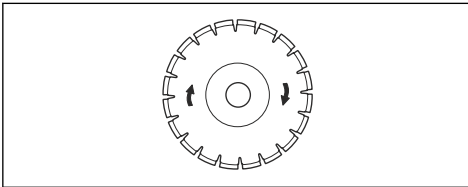


WARNING: Damaged or dirty parts can prevent correct installation of the cutting blade.

10. Install the cutting blade on the inner flange (F).



11. Make sure that the cutting blade rotates in the direction of the arrows shown on the cutting blade.



CAUTION: Risk of damage to the cutting blade if it is installed opposite the direction of rotation.

12. Install the blade flange (E) and the blade screw (D). Make sure that the locking pin (G) on the inner flange, goes through the cutting blade and into the blade flange (E).
13. Hold and push the cutting blade in reverse direction of rotation. At the same time tighten the blade screw (D).
14. Turn the cutting depth wheel counterclockwise to lower the cutting blade.
15. Tighten the blade screw (D) to minimum 40-45 Nm with the supplied wrench. The resistance between the cutting blade and the ground keeps the cutting blade in position.
16. Lower the blade guard.
17. Start the product and listen for unusual sounds. If there are unusual sounds, remove the cutting blade.
 - a) Examine the cutting blade for damages.
 - b) Install the cutting blade again. Replace the cutting blade if it is damaged.

To remove or replace the cutting blade



WARNING: When you remove diamond blades, let the product become cool and use protective gloves. Diamond blades are very hot after use.

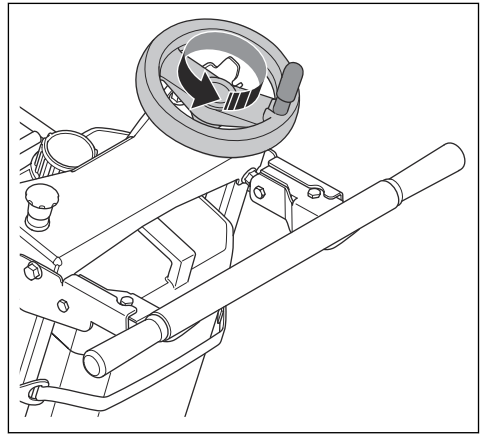
1. Make sure that the engine ON/OFF switch is in its OFF position.
2. Stop the water supply and disconnect the water hose from the blade guard.
3. Do the steps in *To install a cutting blade on page 12* to remove or replace the cutting blade.
4. Before you operate the product again, start the water supply and connect the water hose to the blade guard.

To set the cutting depth indicator



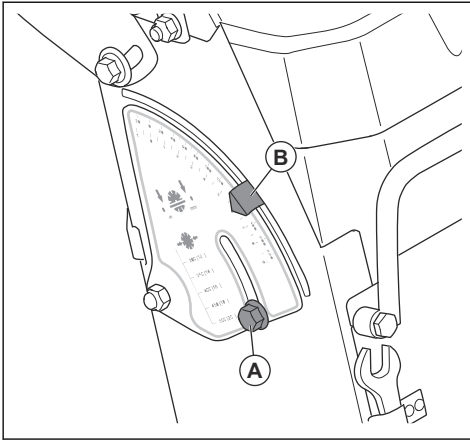
WARNING: Always lock the cutting depth wheel when the cutting depth wheel is not in use.

1. Turn the cutting depth wheel until the cutting blade slightly touches the ground. Push the lever to lock the cutting depth wheel.



CAUTION: Do not lower the cutting blade too quickly. If the cutting blade hits the surface with force, it can cause damage to the cutting blade.

- Loosen the screw (A).



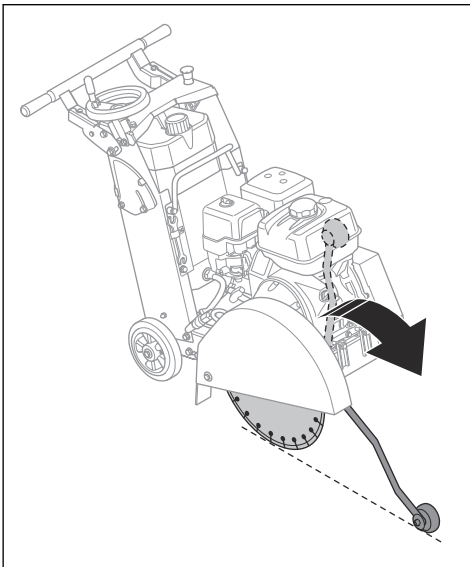
- Rotate the indicator plate until the position "0" is at the center of the arrow (B).
- Tighten the screw (A).



CAUTION: Always do a check that the cutting depth is correct. The indicator helps you to get the correct cutting depth but only gives an indication of the depth value.

To align the pointer with the cutting blade

- Lower the pointer and align the pointer with a line mark.



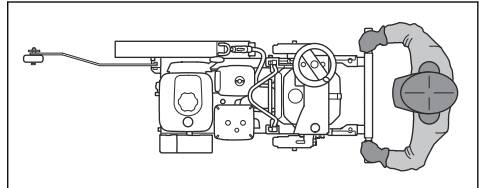
- Make sure that the pointer is aligned with the cutting blade. If necessary, adjust the guide wheel on the pointer until it is aligned with the cutting blade.
 - Loosen the nut for the guide wheel.
 - Align the guide wheel with the cutting blade.
 - Tighten the nut for the guide wheel.

To use the correct working technique



WARNING: The blade shaft rotates when the engine is started.

- Stay away from the blade path while the engine is on. The correct operator position is behind the handles with both hands on the handles.



- Examine the cutting blade frequently for cracks and broken parts during the work day. Do not use a damaged cutting blade.

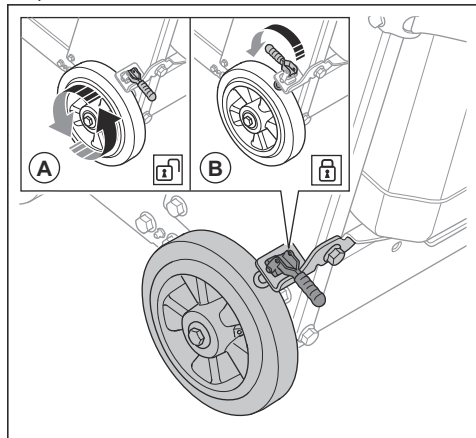


WARNING: Stop the engine before you examine the cutting blade.

- Do not grind with the side of the cutting blade. The cutting blade can break and cause injury to the operator or bystanders. Only use the cutting edge.
- Do not bend or twist the cutting blade in the cut.
- Make sure that the cutting blade moves freely and does not catch in the cut.
- If you are to cut concrete bricks, tightly attach the concrete bricks before you cut. The heavy weight of the material can cause damage to the product and serious injury. Make sure that you can move the product in controlled conditions.

To engage and disengage the parking brake

1. Disengage the parking brake (A) to move the product.



2. Engage the parking brake (B) to hold the product in position.

To start the product



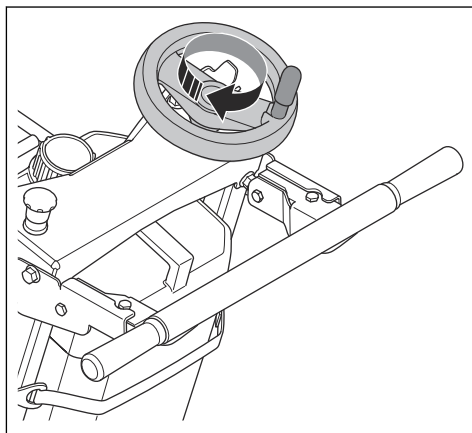
WARNING: Make sure that the cutting blade is slightly above the ground.

- Refer to the operator's manual supplied by the engine manufacturer.

To stop the operation

1. Use the lever to unlock the cutting depth wheel.

2. Turn the cutting depth wheel clockwise to fully lift the cutting blade. Push the lever to lock the cutting depth wheel.



3. Use the lever to lock the cutting depth wheel.
4. Stop the water supply.

To stop the product



WARNING: If there is an emergency, push the machine stop button to stop the product quickly.



WARNING: The cutting blade rotates for a while after the engine stops.

Note: The lever for the cutting depth wheel must always be locked when the cutting depth wheel is not in use.

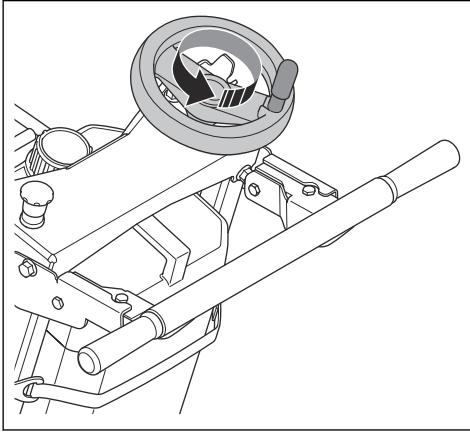
1. Turn the engine ON/OFF switch to the OFF position. Refer to the operator's manual supplied by the engine manufacturer.
2. If the product has parking brakes, engage the parking brakes.

To operate the product



WARNING: The lever for the cutting depth wheel must always be locked when the cutting depth wheel is not in use.

1. Slowly turn the cutting depth wheel counterclockwise to lower the cutting blade.



4. Adjust the water supply when you operate the product. Turn the water tap to adjust the water supply.



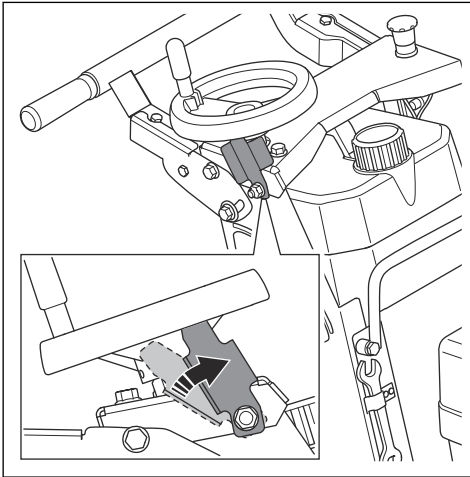
CAUTION: Each side of the cutting blade must have sufficient supply of water to cool down the cutting blade. The water also prevents dust buildup.

5. Cut only in a line, align the cutting blade with the marks.
6. Slowly push the product forward and make sure that the pointer and the cutting blade are aligned with the marks.



CAUTION: Do not turn, rotate or move the product from side to side while the cutting blade rotates.

2. Make a cut as a guide, approximately 20-30 mm/ 0.8-1.2 in.
3. Do cut increments of 50 mm/2 in. until you get the necessary depth. Push the lever up to lock the cutting depth wheel.



Maintenance

Introduction



WARNING: Read and understand the safety chapter before you do maintenance on the product.

service agent, speak to them for information about the nearest service agent.

For spare parts, speak to your Husqvarna dealer or service agent.

For all servicing and repair work on the product, special training is necessary. We guarantee that professional repairs and servicing is available. If your dealer is not a

To do before the maintenance

- Park the product on a level surface and stop the engine. Turn the engine ON/OFF switch to the OFF position to prevent accidental start during maintenance.
- Clean the area around the product from oil and dirt. Remove unwanted objects.
- Put clear signs around the maintenance area to give a warning to bystanders that maintenance work is in progress.

- Keep fire extinguishers, medical supplies and an emergency phone near.

Maintenance schedule

For maintenance of the engine and engine parts, refer to the operator's manual supplied by the engine manufacturer.

Maintenance	Daily
Clean the external surfaces of the product with water. Refer to <i>To clean the product on page 17</i> .	X
Clean the air filter. In dusty environments, clean the air filter more frequently. Refer to <i>To clean and replace the air filter on page 19</i> .	X
Clean the sediment cup. Refer to the operator's manual supplied by the engine manufacturer.	X
Do a general inspection. Refer to <i>To do a general inspection on page 17</i> .	X
Do a check of the engine oil level.	X
Do a check of the drive belt. If it is necessary, adjust the tension of the drive belt. Refer to <i>To adjust the tension of the drive belt on page 18</i> .	X
Do a check of the machine stop button. Refer to <i>To do a check of the machine stop button on page 8</i> .	X
Do a check of the blade guards. Refer to <i>General safety instructions on page 6</i> .	X
Do a check of the muffler.	X
Do a check of the cutting blade. Refer to <i>Cutting blades on page 11</i> .	X
Lubricate the blade shaft. Refer to <i>To lubricate the product on page 18</i> .	X
Lubricate the grease nipples for the cutting depth adjustment. Refer to <i>To lubricate the product on page 18</i> .	X
Do a check of the water flow. If the water flow is not sufficient, do a check of the water supply holes in the blade guard. Remove unwanted material that causes a blockage to the water supply holes.	X

To clean the product



WARNING: Use protective glasses. When you clean the product, dirt and harmful material can eject from the product.



CAUTION: A blocked air intake decreases the performance of the product and can cause the engine to become too hot.

- Let the product become cool before you clean it.
- Do not clean electrical components with water.
- Use a weak cleaning agent. Put on protective gloves to prevent skin irritation.
- Always clean all the equipment at the end of the work day. Do not use a high-pressure washer to clean the product.

- Remove blockage from all air openings.
- Clean all outlets, connections and cables with a dry cloth.
- Remove unwanted material that causes a blockage to the water supply holes in the blade guard.
- Clean around the fuel tank cap.

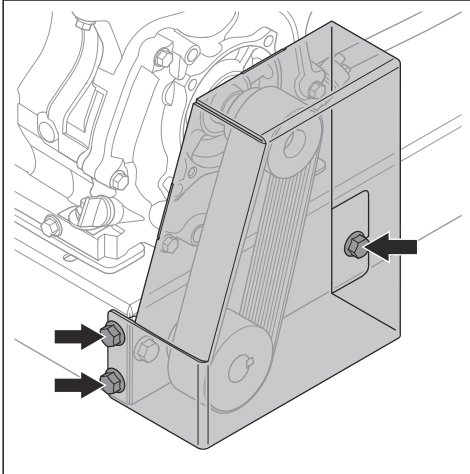
To do a general inspection

- Make sure that the nuts and screws on the product are tightened.
- Make sure that the cables on the product are not in a position where they can become damaged.
- Make sure that there are no fuel or oil leaks.
- Make sure that the seals for the fuel tank cap are not damaged.
- Examine the fuel hose. Replace the fuel hose if it is damaged or worn.

- Examine the water hoses for leakage. Do not operate a product that has damaged water hoses.

To adjust the tension of the drive belt

1. Loosen the 3 screws and remove the drive belt cover.



2. Make sure that the drive belt is not damaged.
3. Loosen the screws that keep the engine in position.
4. Turn the tension screw $\frac{1}{4}$ turn clockwise to increase the tension of the drive belt.



CAUTION: Do not increase the tension of the drive belt too much.

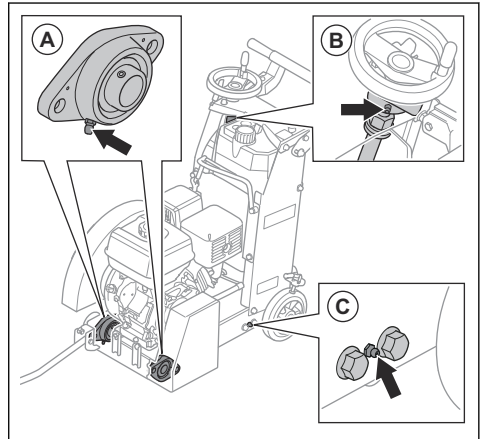
5. Make sure that the drive belt pulleys are aligned.
6. Tighten the screws that keep the engine in position.
7. Turn the tension screw 2 turns counterclockwise to prevent that the tension screw touches the engine block.
8. Install the drive belt cover and tighten the 3 screws.

To lubricate the product

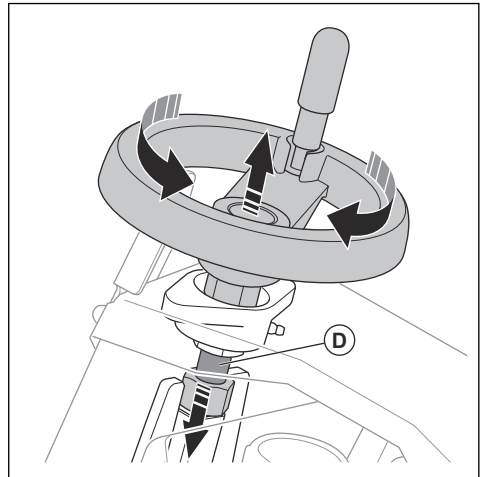
Lubricate the components that follow. Lubricate until the grease can be seen at the edges. For correct grease, refer to *Technical data* on page 20.

1. Connect the grease gun to the grease nipple.

2. Lubricate the blade shaft bearings (A) and the bushings (C), on the left side and the right side of the product.



3. Lubricate the lubrication points of the lever for cutting depth adjustment (B).
4. Lubricate (D) below the nut.



5. Turn the cutting depth wheel clockwise and counterclockwise again and again and lubricate equally.

To do a check of the engine oil level

1. Make sure that the cutting blade is removed and that the product is level when you examine the engine oil level.
2. Remove the dipstick from the oil tank.
3. Clean the oil from the dipstick.
4. Put the dipstick back fully into the oil tank.
5. Remove the dipstick.

6. Examine the oil level on the dipstick. Make sure that the level of engine oil is between the marks on the dipstick.
7. If the oil level is low, fill with engine oil and do a check of the oil level again. Refer to *To replace the engine oil on page 19* for correct engine oil type.

To replace the engine oil

If the engine is cold, start the engine for 1–2 minutes before you drain the engine oil. This makes the engine oil warm and faster to drain.



WARNING: Do not operate the engine for more than 1–2 minutes before you drain the engine oil. The engine oil becomes very hot and can cause burn injuries. Let the engine become cool before you drain the engine oil.



WARNING: If you spill engine oil on your body, clean with soap and water.



CAUTION: Do not use engine oil for 2-stroke engines. Engine oil for 2-stroke engines can cause damage to the engine.

- Refer to the operator's manual supplied by the engine manufacturer.



CAUTION: Obey local regulations for safe disposal of used engine oil.

To clean and replace the air filter



WARNING: Use approved respiratory protection when you clean or replace the air filter. Discard used air filters correctly. The

dust in the air filter is dangerous to your health.



WARNING: Do not clean the air filter with compressed air. This causes damage to the air filter and the risk increases that you breathe the dangerous dust.



CAUTION: Always replace a damaged air filter, or the dust will go into the engine and cause engine damage.

- For information on how to clean and replace the air filter, refer to the operator's manual for the engine.

To examine the spark plug



Note: Do not use a spark plug with a damaged spark plug cap or ignition lead. A damaged spark plug can cause electrical shock.



CAUTION: Always use the recommended spark plug type. Incorrect spark plug type can cause damage to the product.

- Examine the spark plug if the engine is low on power, is not easy to start or does not operate correctly at idle speed.
- To decrease the risk of unwanted material on the spark plug electrodes, obey these instructions:
 - a) Make sure that the fuel type is correct.
 - b) Make sure that the air filter is clean.
- If the spark plug is dirty, clean it and make sure that the electrode gap is correct.
- Replace the spark plug if it is necessary.
- For more information, refer to the operator's manual for the engine.

Transportation, storage and disposal

Transportation



WARNING: Be careful during transportation. The product is heavy and can cause injury or damage if it falls or moves during transportation.

The wheels let you move the product manually for shorter distances. For longer distances, lift the product to move it or put the product on a vehicle.



CAUTION: Do not tow the product behind a vehicle.

- Safety the product during transportation. Make sure that it cannot move. Use the lifting eye or the base plate of the product to attach it.
- Remove the cutting blade before transportation of the product.
- Remove all tools and wrenches.
- For transportation of the product and fuel, make sure that there are no leaks or fumes. Sparks or

open flames, for example from electrical devices or boilers, can start a fire.

- Always use approved containers for transportation of fuel.
- Examine new cutting blades for transport damage.

To lift the product



WARNING: Make sure that the lifting equipment has the correct dimension. The rating plate on the product shows the product weight.



WARNING: Make sure that the lifting eye is not damaged. Do not use metal hooks, chains or other lifting equipment with rough edges that can cause damage to the lifting point.



WARNING: Do not walk or stay below or near a lifted product.

- Use correct lifting equipment to lift the product. Do not lift the product manually.
- Use the lifting eye that is attached to the product when you lift it.

- Use boots with steel toe-caps and non-slip soles.

Storage

- Keep the product in a locked area to prevent access for children or persons that are not approved.
- Always keep the product indoors.
- Keep the product in a dry and frost free area.
- Remove the cutting blade from the product after the operation.
- Keep the cutting blades in a safe area to prevent damage.
- Keep the cutting blades in a dry and frost-free area.
- Examine new cutting blades for storage damage.
- Keep the product on a flat, level surface.
- Remove all fuel from the fuel tank before you put the product in storage for a long period of time. Discard the fuel at an applicable disposal location.
- Always use approved containers for storage of fuel.

Disposal

- Obey the local recycling requirements and applicable regulations.
- Discard all chemicals, such as engine oil or fuel, at a service center or at an applicable disposal location.
- When the product is no longer in use, send it to a Husqvarna dealer or discard it at a recycling location.

Technical data

Engine ¹	Honda GX390		Kohler CH440		Husqvarna HH 389MPC
Engine power, kW/hp@rpm ²	8.7/11.7 @3600 rpm		8.7/11.7 @3600 rpm		8.2/11.0 @3600 rpm
Blade guard capacity, mm/in.	450/18	500/20	450/18	500/20	500/20
Max. cutting depth, mm/in.	162/6.5	187/7.5	162/6.5	187/7.5	187/7.5
Product weight with empty tanks, kg/lb	104/229	107/236	104/229	107/236	105/231
Operating weight, kg/lb	142/313	145/320	142/313	145/320	143/315
Dimensions (LxWxH), mm/in.	1090x615x990/42.9x24.2x39.0	1120x615x990/44.1x24.2x39.0	1090x615x990/42.9x24.2x39.0	1120x615x990/44.1x24.2x39.0	1120x615x990/44.1x24.2x39.0
Max. rotation speed of the spindle, rpm	3100				
Arbor size, mm/in.	25.4/1				
Blade flange diameter, mm/in.	89/3.5				
Blade coolant	Water				

¹ For further information and questions about the specific engine, refer to the engine manual or the web site of the engine manufacturer.

² As specified by engine manufacturer. Net power rating as per SAE J1349, at specified rpm.

Engine ¹	Honda GX390	Kohler CH440	Husqvarna HH 389MPC
Engine oil	SAE 10W30, API Class, MS, SD, SE or higher		
Oil tank capacity, l/qts	1.1/1.2	1.3/1.4	1.1/1.2
Fuel	Unleaded gasoline with a maximum of 10% ethanol		
Fuel tank capacity, l/qts	6.1/6.4	6.8/7.2	6.5/6.9
Grease	NLGI 2, lithium based		

Noise and vibration emissions	Honda GX390	Kohler CH440	Husqvarna HH 389MPC
Sound power level L_{WA} (measured), dB (A)	109	104	110
Sound power level L_{WA} (guaranteed), dB (A) ³	113	113	113
Sound pressure level at the operators ear, dB (A) ⁴	102	102	100
Vibration levels a_{HV} , m/s^2 , right handle/left handle ⁵	2.5/3.2	4.1/4.6	5.8/5.8

Noise and vibration declaration statement

These declared values were obtained by laboratory type testing in accordance with the stated directive or standards and are suitable for comparison with the declared values of other products tested in accordance with the same directive or standards. These declared values are not suitable for use in risk assessments and values measured in individual work places may be higher. The actual exposure values and risk of harm experienced by an individual user are unique and depend upon the way the user works, in what material the product is used, as well as upon the exposure time and the physical condition of the user, and the condition of the product.

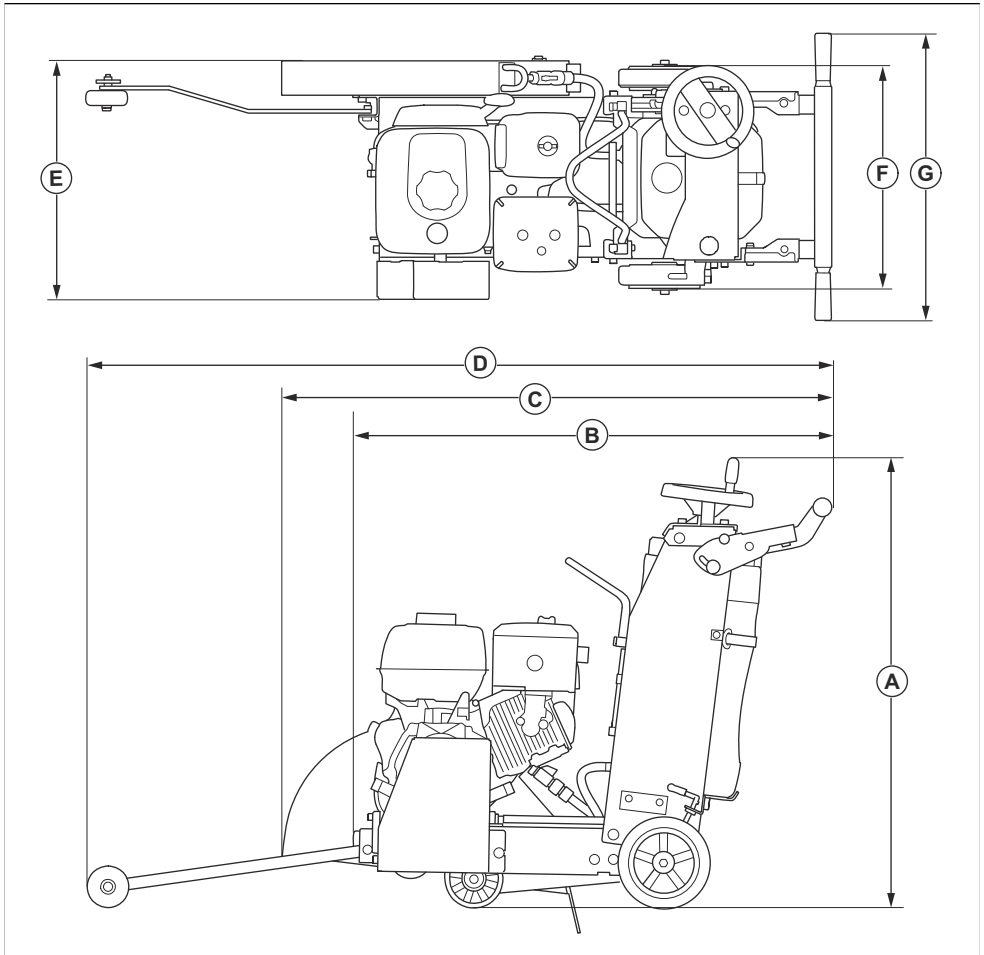
¹ For further information and questions about the specific engine, refer to the engine manual or the web site of the engine manufacturer.

³ Noise emissions in the environment measured as sound power (L_{WA}) in conformity with EC directive 2000/14/EC. The difference between guaranteed and measured sound power is that the guaranteed sound power also includes dispersion in the measurement result and the variations between different machines of the same model according to Directive 2000/14/EC.

⁴ Noise pressure level according to EN 13862:2021. Reported data for noise pressure level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 2.5 dB (A)

⁵ Vibration level according to EN 13862:2021. Reported data for vibration level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 1.5 m/s^2

Product dimensions



A	Height, mm/in.	925/36.4	E	Max. width (blade guard is installed), mm/in.	525/20.7
B	Min. length (pointer up and blade guard or cutting blade is not installed), mm/in.	1020/40.2	F	Rear wheel width, mm/in.	480/18.9
C	Length (pointer up and blade guard is installed), mm/in.	1180/46.5	G	Handle width, mm/in.	620/24.4
D	Max. length (pointer down), mm/in.	1590/62.6			

Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity

We, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, SWEDEN,
tel: +46 36 146500, declare on our sole responsibility
that the product:

Description	Floor cutting-off machine
Brand	Husqvarna
Type/Model	FS400LV
Identification	Serial numbers dating from 2022 and onwards

complies fully with the following EU directives and
regulations:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/30/EU	"relating to electromagnetic compatibility"
2000/14/EC	"relating to outdoor noise"

and that the following standards and/or technical
specifications are applied;

EN ISO 12100:2010

EN 13862:2001+A1:2009

EN 13862:2021

EN 55012:2008+A1:2009

EN ISO 14982:2009

Conformity assessment procedure acc 2000/14/EC:
Annex V.

For information relating to noise emissions, see the
Technical data chapter.

Partille, 2022-12-15



Fredrik Sandinge

R&D Director, Concrete Sawing & Drilling Equipment

Husqvarna AB, Construction Division

Responsible for technical documentation

UK Declaration of Conformity

We, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, SWEDEN,
Tel: +46 36 146500 declare on our sole responsibility
that the product:

Description	Floor cutting-off machine
Brand	Husqvarna
Type/Model	FS400LV
Identification	Serial numbers dating from 2022 and onwards

complies fully with the following UK directives and regulations:

Description
The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
Electromagnetic Compability Regulations 2016
The Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001

and that the following standards and/or technical specifications are applied;

EN ISO 12100:2010

EN 13862:2001+A1:2009

EN 13862:2021

EN 55012:2008+A1:2009

EN ISO 14982:2009

Conformity assessment procedure acc to the Outdoor Noise Regulations of 2001: Schedule 8.

For information relating to noise emissions, refer to the Technical data chapter.

Partille, 2022-12-15



Fredrik Sandinge

R&D Director, Concrete Sawing & Drilling Equipment

Husqvarna AB, Construction Division

Responsible for technical documentation

UK Importer:

Husqvarna UK Ltd

Preston Road, Co. Durham

DL5 6UP

Inhalt

Einleitung.....	25	Transport, Lagerung und Entsorgung.....	44
Sicherheit.....	29	Technische Daten.....	45
Betrieb.....	34	Konformitätserklärung.....	49
Wartung.....	41		

Einleitung

Pflichten des Betreibers



WARNUNG: Die Verarbeitung von Beton und Stein mittels Verfahren wie Schneiden, Schleifen oder Bohren erzeugt (insbesondere im Trockenbetrieb) Staub, der aus dem zu bearbeitenden Material stammt und häufig Siliziumdioxid enthält. Siliziumdioxid ist ein grundlegender Bestandteil von Sand, Quarz, Ziegelton, Granit und zahlreichen anderen Mineralien und Gesteinen. Einer übermäßigen Menge davon ausgesetzt zu werden, kann folgende Gesundheitsrisiken verursachen:

Atemwegserkrankungen (die die Atmung beeinträchtigen), darunter chronische Bronchitis, Silikose und Lungenfibrose durch den Kontakt mit Siliziumdioxid. Diese Krankheiten können lebensgefährlich sein.

Hautreizungen und Hautausschlag.

Krebserkrankung gemäß NTP* und IARC* */ National Toxicology Program, Internationale Agentur für Krebsforschung.

Ergreifen Sie Vorsichtsmaßnahmen:

Vermeiden Sie das Einatmen von und den Hautkontakt mit Staub, Nebel und Dämpfen.

Tragen Sie geeigneten Atemschutz, und stellen Sie sicher, dass alle umstehenden Personen ebenfalls geeigneten Atemschutz tragen, wie z. B. Atemschutzmasken, die mikroskopisch kleine Partikel filtern. (Siehe OSHA 29 CFR Teil 1926.1153)

Um Staubemissionen zu minimieren, verwenden Sie nach Möglichkeit immer Wasser zur Staubbindung.

Der Eigentümer/Arbeitgeber ist verpflichtet, nur entsprechend ausgebildete Personen mit der Bedienung des Gerätes zu betrauen. Aufsichtspersonen und

Bediener haben sämtliche Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung zur Kenntnis zu nehmen. Insbesondere ist auf Folgendes zu achten:

- Sicherheitshinweise des Geräts.
- Vorgesehene Anwendungsbereiche des Geräts.
- Nutzungs- und Wartungshinweise des Geräts.

Die Nutzung dieses Geräts ist möglicherweise durch nationale/örtliche Bestimmungen eingeschränkt. Erkundigen Sie sich vor der Inbetriebnahme des Geräts über geltende Bestimmungen.

Produktbeschreibung

Das Gerät ist ein handgeführter Fugenschneider mit einem Benzin-Viertaktmotor.

Verwendungszweck

Das Gerät wird mit Diamantscheiben zum Nassschneiden harter Bodenmaterialien eingesetzt, beispielsweise für Beton, Asphalt und Stein. Jede andere Verwendung ist nicht korrekt.

Das Gerät wird von erfahrenen Bedienern im Industriebetrieb eingesetzt.

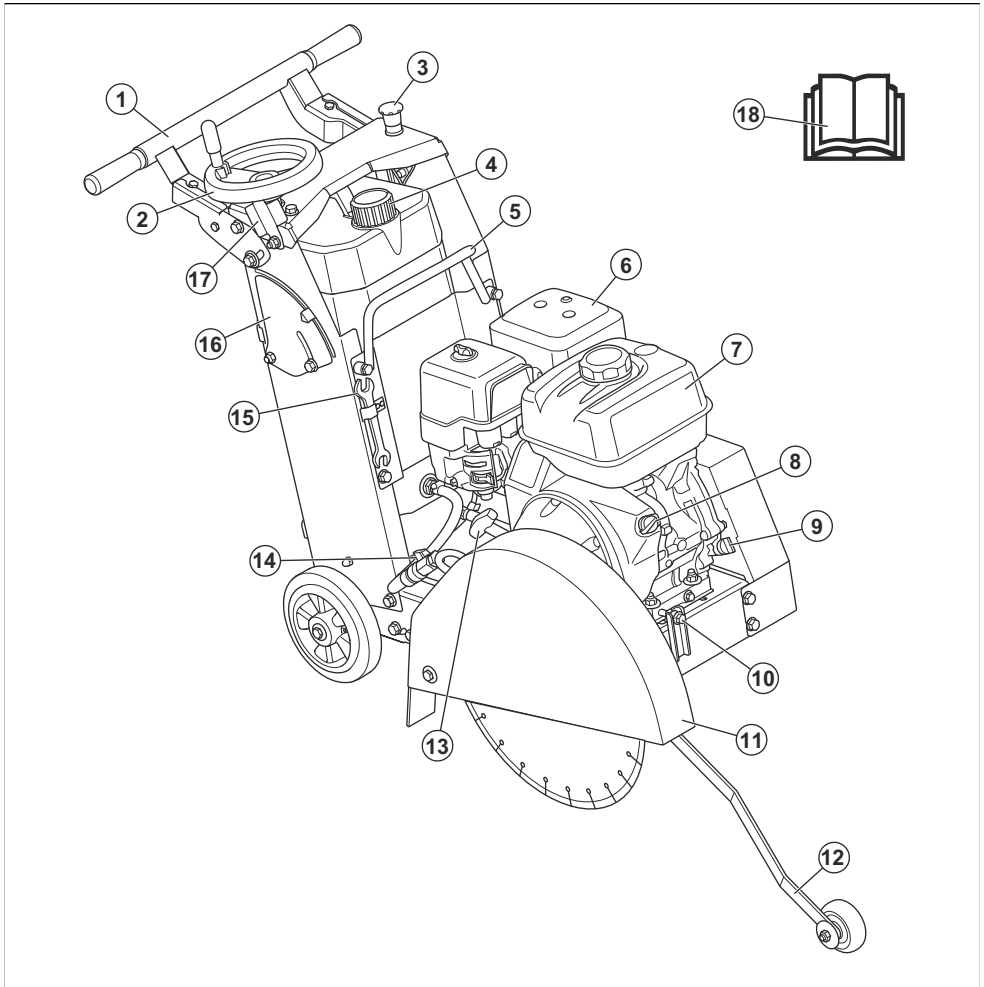
Verwenden Sie das Gerät nicht in Innenräumen. Es darf nur im Freien eingesetzt werden.

California Proposition 65



The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

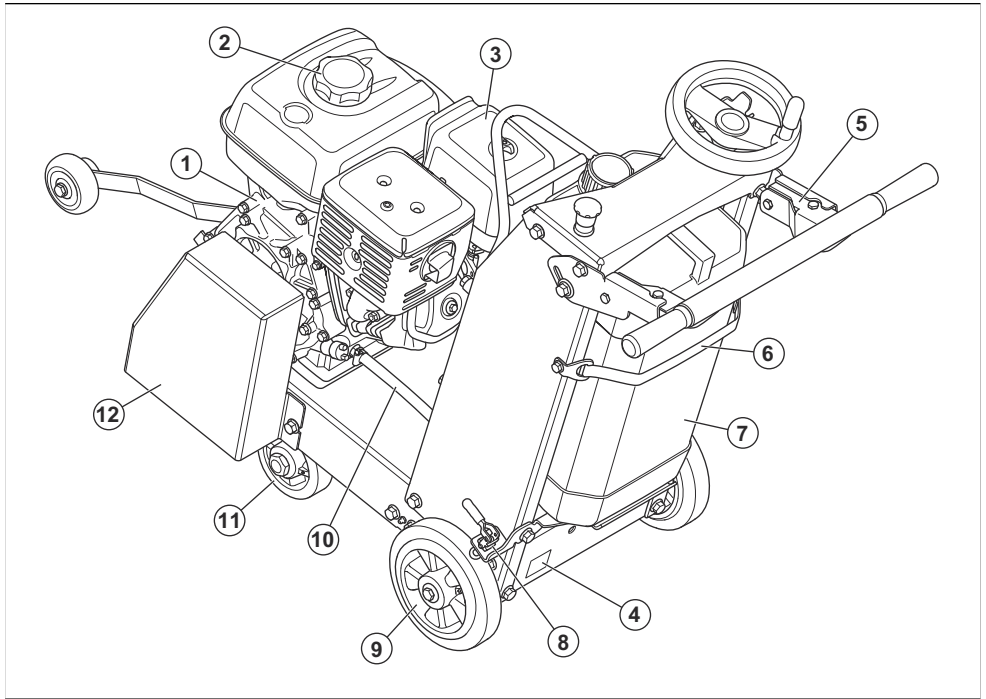
Geräteüberblick vorne



Hinweis: Die Abbildung zeigt einen Motortyp. Wenn Ihr Gerät über einen anderen Motor verfügt, können sich die Motorteile an anderen Positionen befinden.

- | | |
|----------------------------------|---|
| 1. Handgriff | 10. Spanschraube für den Antriebsriemen |
| 2. Schnitttiefeinstellrad | 11. Trennscheibenschutz |
| 3. Maschinen-Stoptaste | 12. Leitrad |
| 4. Wassertank und Deckel | 13. Starterseil |
| 5. Hebeöse | 14. Wasserhahn |
| 6. Schalldämpfer | 15. Servicewerkzeug |
| 7. Kraftstofftank | 16. Schnitttiefenanzeige |
| 8. ON/OFF-Schalter für den Motor | 17. Hebel zur Arretierung des Schnitttiefeinstellrads |
| 9. Motoröl | 18. Bedienungsanleitung |

Geräteüberblick hinten



Hinweis: Die Abbildung zeigt einen Motortyp. Wenn Ihr Gerät über einen anderen Motor verfügt, können sich die Motorteile an anderen Positionen befinden.

1. Motor
2. Kraftstofftankdeckel
3. Luftfilter
4. Typenschild
5. Schwingungsdämpfungseinheit (eine auf jeder Seite des Griffs)
6. Wassertankgurt
7. Wassertank
8. Feststellbremse
9. Hinterräder
10. Motorölablass
11. Vorderräder
12. Treibriemenabdeckung

vorsichtig vor, und verwenden Sie das Gerät ordnungsgemäß.



WARNUNG: Der Staub kann zu gesundheitlichen Problemen führen. Tragen Sie einen zugelassenen Atemschutz. Sorgen Sie immer für eine gute Luftzirkulation.



Stellen Sie sicher, dass die Trennscheibe für die am Gerät festgelegte Drehzahl bzw. eine höhere Drehzahl anwendbar ist. Eine Trennscheibe, die mit zu hoher Geschwindigkeit betrieben wird, kann brechen oder schwere Schäden oder Verletzungen verursachen.

Symbole auf dem Gerät



WARNUNG: Dieses Gerät kann gefährlich sein und schwere oder tödliche Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen verursachen. Gehen Sie



Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien oder Gasen.



Vergewissern Sie sich, dass die Trennscheibe nicht stumpf ist und keine Beschädigungen, z. B. Risse, aufweist.



Gefahr durch Schnittverletzungen. Halten Sie alle Körperteile stets von der Trennscheibe fern.



Der Trennscheibenschutz muss immer am Gerät montiert sein. Es sollten nicht mehr als 180 ° der Trennscheibe sichtbar sein.



Halten Sie alle Körperteile von der Scheibe und allen anderen beweglichen Teilen fern.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und machen Sie sich mit den Anweisungen vertraut, bevor Sie das Gerät benutzen.



Tragen Sie Gehörschutz, Augenschutz und Atemschutz. Siehe *Persönliche Schutzausrüstung* auf Seite 31.



Jegliche Umplatzierung der Maschine außerhalb des Schneidbereichs muss ausgeführt werden, wenn sich das Werkzeug nicht in Rotation befindet.



Entfernen Sie die Trennscheibe, bevor Sie das Gerät transportieren, anheben, aufsetzen oder entfernen.



Maschinen-Stoppaste.



Heben-/Senken-Steuerung.



Feststellbremsen anziehen/lösen.



Heben Sie das Gerät immer am Hebebereich an.



Geräuschemissionen an die Umwelt gemäß EU- und UK-Richtlinien und -Vorschriften. Der garantierte Schallleistungspegel des Geräts ist unter *Konformitätserklärung für Geräusche und Vibrationen auf Seite 46* sowie auf dem Etikett angegeben.



Der Pfeil auf dem Trennscheibenschutz zeigt an, in welcher Richtung sich die Trennscheibe dreht.



Schraube mit Linksgewinde, die gegen den Uhrzeigersinn angezogen wird.



Die Abgase des Motors enthalten Kohlenmonoxid, ein geruchloses, giftiges und sehr gefährliches Gas. Starten Sie den Motor nicht in Innenräumen oder in geschlossenen Räumen.



Benzin ist sehr leicht entflammbar und explosiv. Stellen Sie den Motor stets ab und lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie Kraftstoff nachfüllen.



Den Tank nur mit Wasser befüllen.



Heiße Oberfläche.



Heißer Schalldämpfer, nicht berühren.



Bleifreies Benzin mit maximal 10 % Ethanol.



Explosiver Kraftstoff kann zu Bränden und schweren Brandverletzungen führen.



Dieses Gerät entspricht den geltenden EG-Richtlinien.



Dieses Gerät entspricht den geltenden UK-Richtlinien.

Typenschild

1 Husqvarna®

2

3

4 Husqvarna AB,
S-561 82,
Husqvarna,
Sweden

5 ARTICLE NO.

6 SERIAL NO. (HID)

7

8

9

10

11

12

Ø

1. Hersteller
2. Herstelleradresse
3. Scanbarer Code
4. Typenbezeichnung
5. Artikelnummer
6. Seriennummer
7. Gerätegewicht, kg
8. Herstellungsdatum, Jahr/Monat
9. Ausgangsleistung des Motors, kW
10. Maximaler Trennscheibendurchmesser, mm
11. Maximale Spindeldrehzahl, n/min
12. Zusätzliche Informationen

Produkthaftung

Im Sinne der Produkthaftungsgesetze übernehmen wir keine Haftung für Schäden, die unser Gerät verursacht, wenn...

- das Gerät nicht ordnungsgemäß repariert wird.
- das Gerät mit Teilen repariert wird, die nicht vom Hersteller stammen oder nicht vom Hersteller zugelassen sind.
- ein Zubehörteil mit dem Gerät verwendet wird, das nicht vom Hersteller stammt oder nicht vom Hersteller zugelassen ist.
- das Gerät nicht bei einem zugelassenen Service Center oder von einem zugelassenen Fachmann repariert wird.

Sicherheit

Sicherheitsdefinitionen

Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise werden verwendet, um auf besonders wichtige Teile der Bedienungsanleitung hinzuweisen.



WARNUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Verletzung oder Tod des Bedieners oder anderer Personen besteht.



ACHTUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Schäden am Gerät, an anderen Materialien oder in der Umgebung besteht.

Hinweis: Für weitere Informationen, die in bestimmten Situationen nötig sind.

Allgemeine Sicherheitshinweise



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Dieses Gerät ist ein gefährliches Werkzeug, wenn Sie nicht aufpassen oder es unsachgemäß verwenden. Dieses Gerät kann schwere oder tödliche Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen verursachen. Es ist sehr wichtig, dass Sie vor der Anwendung des Produkts den Inhalt dieser Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben.
- Bewahren Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise auf.
- Halten Sie alle geltenden Gesetze und Vorschriften ein.
- Der Bediener und dessen Arbeitgeber müssen die mit dem Betrieb des Geräts verbundenen Gefahren kennen und vermeiden.
- Untersagen Sie allen Personen die Benutzung des Geräts, bis diese den Inhalt der Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, ohne vorher dafür geschult worden zu sein. Stellen Sie sicher, dass alle Bediener Schulungen erhalten.
- Lassen Sie nicht zu, dass Kinder das Gerät verwenden.
- Es dürfen nur zugelassene Personen mit dem Gerät arbeiten.
- Der Bediener ist für Unfälle verantwortlich, die anderen Personen zustoßen oder an deren Eigentum entstehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
- Lassen Sie immer Vorsicht walten, und arbeiten Sie mit gesundem Menschenverstand.
- Dieses Gerät erzeugt beim Betrieb ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann sich unter bestimmten Bedingungen auf die Funktionsweise aktiver oder passiver medizinischer Implantate auswirken. Um die Gefahr von Situationen, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen können, zu verringern, sollten Personen mit einem medizinischen Implantat vor der Nutzung dieses Gerätes mit ihrem Arzt und dem Hersteller des Implantats sprechen.
- Halten Sie das Gerät sauber. Stellen Sie sicher, dass Symbole und Aufkleber deutlich lesbar sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
- Nehmen Sie keine Modifikationen am Gerät vor.
- Bedienen Sie das Gerät nicht, wenn die Möglichkeit besteht, dass andere Personen Modifikationen daran vorgenommen haben.
- Stellen Sie sicher, dass sich nur befugte Personen im Arbeitsbereich befinden.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Kabel im Arbeitsbereich nicht stromführend sind.
- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, finden Sie heraus, ob es versteckte Drähte, Kabel und Rohrleitungen im Arbeitsbereich gibt. Wenn das Gerät auf ein verborgenes Objekt trifft, halten Sie den Motor sofort an, und prüfen Sie Gerät und Objekt. Nehmen Sie das Gerät erst wieder in Betrieb, nachdem Sie sich vergewissert haben, dass der weitere Betrieb sicher ist.
- Vermeiden Sie es, das Gerät bei schlechtem Wetter zu benutzen, beispielsweise bei dichtem Nebel, starkem Regen oder Wind oder bei großer Kälte. Die Arbeit unter schlechten Witterungsbedingungen ermüdet und kann gefährliche Situationen herbeiführen, beispielsweise durch rutschige Untergründe.
- Stellen Sie sicher, dass Sie während der Arbeit eine sichere und stabile Position einnehmen.
- Das Gerät kann Objekte mit hoher Geschwindigkeit auswerfen. Stellen Sie sicher, dass alle Personen im Arbeitsbereich zugelassene persönliche Schutzausrüstung tragen. Entfernen Sie lose Gegenstände aus dem Arbeitsbereich.
- Die Abgase des Motors enthalten Kohlenmonoxid – ein geruchloses, giftiges und sehr gefährliches Gas. Verwenden Sie ein Gerät mit Verbrennungsmotor nicht in Innenräumen oder in Bereichen ohne ausreichende Luftzufuhr.
- Bevor Sie sich vom Gerät entfernen, schalten Sie den Motor ab und vergewissern Sie sich, dass keine Gefahr eines versehentlichen Starts besteht.
- Wenn das Gerät über Handbremsen verfügt, entfernen Sie sich nicht vom Gerät, wenn die Handbremsen nicht angezogen sind.
- Entfernen Sie sich nicht vom Gerät, wenn der Motor angelassen wurde.
- Seien Sie sehr vorsichtig, wenn Sie an Hängen arbeiten. Das Gerät ist schwer und kann beim Abrutschen schwere Verletzungen verursachen.
- Stellen Sie sicher, dass sich kein Material lösen und den Bediener verletzen kann.
- Achten Sie darauf, dass sich Kleidung, langes Haar und Schmuck nicht in beweglichen Teilen verfangen kann.
- Bedienen Sie das Gerät nur dann, wenn Sie bei einem Unfall Hilfe bekommen können.
- Achten Sie auf einen sauberen und hellen Arbeitsbereich.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen Feuer oder Explosionen auftreten können.

Sicherheitshinweise für den Betrieb



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Lesen Sie die Warnhinweise, die vom Hersteller der Trennscheibe für deren Nutzung bereitgestellt werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät korrekt zusammengebaut ist.
- Das Gerät nur mit montiertem Klingenschutz und Schutzabdeckungen starten.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn die Vorderseite des Trennscheibenschutzes angehoben oder geöffnet ist. Der Trennscheibenschutz muss abgesehen und korrekt befestigt sein.
- Die fehlerhafte Bedienung des Geräts kann dazu führen, dass die Trennscheibe bricht und Verletzungen sowie Schäden verursacht.
- Stellen Sie sicher, dass Sie wissen, wie der Motor in einem Notfall schnell gestoppt werden kann.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Siehe *Persönliche Schutzausrüstung auf Seite 31*.

Abgase – Sicherheit



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Das Einatmen von Abgasen über längere Zeit kann eine Gefahr für die Gesundheit darstellen.
- Die Abgase des Motors enthalten Kohlenmonoxid – ein geruchloses, giftiges und sehr gefährliches Gas. Das Einatmen von Kohlenmonoxid kann tödlich sein. Da Kohlenmonoxid geruchs- und farblos ist, kann es nicht wahrgenommen werden. Bei einer Kohlenmonoxidvergiftung kann es zu Schwindelsymptomen kommen, aber es ist auch möglich, dass eine Person ohne Vorwarnung bewusstlos wird, wenn die Menge oder Konzentration an Kohlenmonoxid dafür hoch genug ist.
- Abgase, die Sie sehen oder riechen können, enthalten auch Kohlenmonoxid.
- Verwenden Sie ein Gerät mit Verbrennungsmotor nicht in Innenräumen und/oder in Bereichen ohne ausreichende Luftzufuhr.

Schutz vor Vibrationen



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Beim Betrieb des Geräts kommt es zu Vibrationen, die vom Gerät auf den Bediener übertragen werden. Regelmäßiger und häufiger Betrieb des Geräts kann zu Verletzungen des Bedieners führen oder Symptome verstärken. Es kann zu Verletzungen an Fingern, Händen, Handgelenken, Armen, Schultern und/oder Nerven sowie bei der Blutversorgung oder an anderen Körperteilen kommen. Die Verletzungen können hinderlich und/oder chronisch werden und sich allmählich über Wochen, Monate oder Jahre hinweg verstärken. Zu möglichen Verletzungen können Schäden am Blutkreislauf, am Nervensystem, an Gelenken und anderen Körperteilen gehören.
- Symptome können während des Betriebs des Geräts oder zu einem anderen Zeitpunkt auftreten. Wenn Sie bereits Symptome haben und das Gerät weiter bedienen, können sich die Symptome verstärken oder chronisch werden. Wenn Sie diese oder andere Symptome an sich bemerken, wenden Sie sich an einen Arzt:
 - Taubheit, Gefühlsverlust, Kribbeln, Stechen, Schmerz, Brennen, Pochen, Steifheit, Schwerfälligkeit, Verlust von Kraft, Veränderungen an Hautfarbe oder Hautzustand.
- Bei niedrigen Temperaturen können sich die Symptome verstärken. Tragen Sie warme Kleidung, und halten Sie Ihre Hände warm und trocken, wenn Sie das Gerät in kalten Umgebungen betreiben.
- Warten und betreiben Sie das Gerät gemäß den Anweisungen der Bedienungsanleitung, um einen vorschriftsmäßigen Vibrationspegel sicherzustellen.
- Das Gerät verfügt über ein Antivibrationssystem, das die Vibrationen an den Griffen für den

Bediener reduziert. Lassen Sie das Gerät die Arbeit verrichten.

- Platzieren Sie Ihre Hände nur auf dem Griff bzw. den Griffen. Halten Sie alle anderen Körperteile vom Gerät fern.
- Stoppen Sie das Gerät sofort, wenn plötzlich starke Vibrationen auftreten. Setzen Sie den Betrieb erst fort, wenn die Ursache für die gesteigerten Vibrationen beseitigt wurde.

Lärm – Sicherheit



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Produkt benutzen.

- Ein hoher Geräuschpegel und Lärmbelastung über einen langen Zeitraum können zu lärmbedingten Hörschäden führen.
- Um den Geräuschpegel auf einem Minimum zu halten, warten und betreiben Sie das Gerät gemäß den Anweisungen der Bedienungsanleitung
- Überprüfen Sie den Schalldämpfer auf Schäden und Defekte. Stellen Sie sicher, dass der Schalldämpfer fest am Produkt montiert ist.
- Tragen Sie einen zugelassenen Gehörschutz beim Arbeiten mit dem Gerät.
- Beachten Sie Warnsignale und Stimmen, wenn Sie einen Gehörschutz tragen. Entfernen Sie den Gehörschutz, wenn das Gerät ausgeschaltet wird, es sei denn, er ist bei dem Geräuschpegel in Ihrem Arbeitsbereich erforderlich.

Persönliche Schutzausrüstung



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Verwenden Sie stets die vorgeschriebene persönliche Schutzausrüstung bei der Bedienung des Geräts. Die persönliche Schutzausrüstung kann Verletzungen nicht vollständig vermeiden, vermindert aber den Umfang der Verletzungen und Schäden bei einem Unfall. Lassen Sie sich bei der Auswahl der korrekten persönlichen Schutzausrüstung von Ihrem Händler beraten.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der persönlichen Schutzausrüstung.
- Verwenden Sie einen zugelassenen Schutzhelm.
- Tragen Sie einen zugelassenen Gehörschutz.
- Tragen Sie einen zugelassenen Atemschutz.
- Tragen Sie einen zugelassenen Augenschutz mit seitlicher Abschirmung. Es besteht hohes Verletzungsrisiko für die Augen durch umher fliegende Gegenstände.
- Tragen Sie stets Schutzhandschuhe.
- Tragen Sie Stiefel mit Stahlkappe und rutschfester Sohle.

- Tragen Sie zugelassene Arbeitskleidung oder gleichwertige, eng anliegende Kleidung mit langen Ärmeln und langen Hosenbeinen.

Feuerlöscher

- Halten Sie in der Nähe des Arbeitsbereichs einen Feuerlöscher griffbereit.
- Verwenden Sie einen Pulver-Feuerlöscher oder einen Kohlendioxid-Feuerlöscher.

Sicherheitsvorrichtungen am Gerät

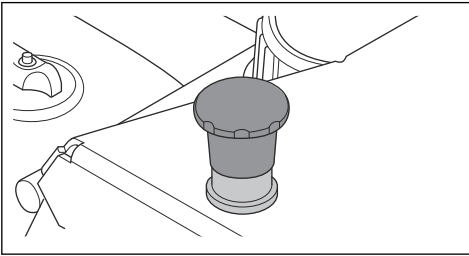


WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Benutzen Sie kein Gerät mit defekten Sicherheitsvorrichtungen.
- Führen Sie regelmäßig eine Überprüfung der Sicherheitsvorrichtungen durch. Wenn die Sicherheitsvorrichtungen defekt sind, wenden Sie sich an Ihre Husqvarna-Servicewerkstatt.
- Führen Sie keine Änderungen an den Sicherheitsvorrichtungen durch.

Maschinen-Stoptaste

Die Maschinen-Stoptaste (STOP) stellt den Motor ab.

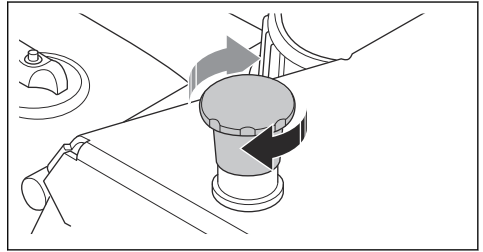


ACHTUNG: Verwenden Sie die Maschinen-Stoptaste nicht zum Abschalten des Geräts, solange kein Notfall vorliegt. Das korrekte Verfahren zum Anhalten des Geräts im laufenden Betrieb finden Sie unter *So stoppen Sie das Gerät auf Seite 39.*

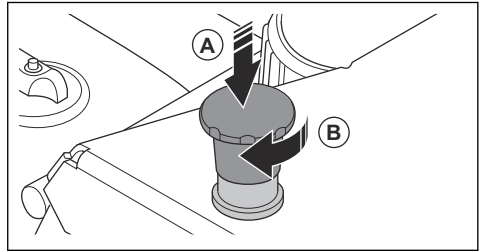
So prüfen Sie die Maschinen-Stoptaste

1. Achten Sie darauf, dass sich die Trennscheibe etwas über dem Boden befindet.
2. Stellen Sie sicher, dass die Trennscheibe und der Trennscheibenflansch fest angebracht und der Trennscheibenschutz korrekt montiert sind. Siehe *So installieren Sie eine Trennscheibe auf Seite 36.*

3. Drehen Sie die Maschinen-Stoptaste (STOP) im Uhrzeigersinn, um sicherzustellen, dass sie deaktiviert ist.



4. Das Gerät starten.
5. Drücken Sie die Maschinen-Stoptaste (A) und stellen Sie sicher, dass der Motor stoppt.



6. Drehen Sie die Maschinen-Stoptaste im Uhrzeigersinn (B), um sie zu lösen.

Trennscheibenschutz



WARNUNG: Benutzen Sie das Gerät nicht ohne Trennscheibenschutz oder mit defektem Trennscheibenschutz. Stellen Sie vor dem Start des Geräts sicher, dass der Trennscheibenschutz korrekt installiert und befestigt ist.

Der Trennscheibenschutz verhindert, dass Teile der Klinge oder des zu schneidenden Materials auf den Bediener geschleudert werden.

So prüfen Sie den Trennscheibenschutz

- Stellen Sie sicher, dass der Klingenschutz richtig eingebaut ist.
- Überprüfen Sie den Trennscheibenschutz auf Beschädigungen, z. B. Risse.
- Tauschen Sie einen beschädigten Trennscheibenschutz aus.
- Tauschen Sie den Trennscheibenschutz aus, wenn er gerammt, verbogen oder beschädigt wurde.

Treibriemenabdeckung

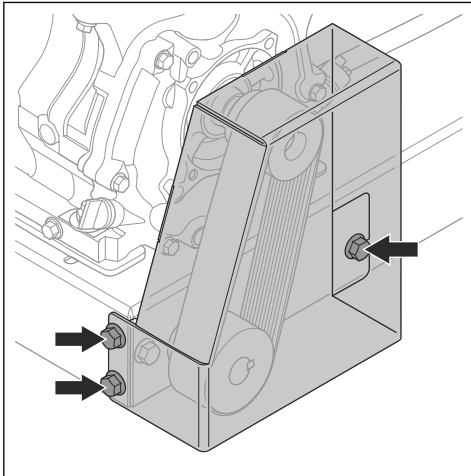


WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht ohne oder mit einer defekten Treibriemenabdeckung. Stellen Sie vor dem Start des Geräts sicher, dass die Treibriemenabdeckung korrekt installiert und befestigt ist.

Die Treibriemenabdeckung schützt Sie vor den Riemenscheiben und dem Treibriemen.

So prüfen Sie die Treibriemenabdeckung

- Kontrollieren Sie die Treibriemenabdeckung auf Schäden und Risse. Ersetzen Sie die Treibriemenabdeckung, falls notwendig.
- Stellen Sie sicher, dass die 3 Schrauben der Antriebsriemenabdeckung installiert und korrekt festgezogen sind.



Schalldämpfer

Der Schalldämpfer senkt den Geräuschpegel so weit wie möglich und hält die Abgase des Motors vom Anwender fern.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Schalldämpfer fehlt oder defekt ist. Ein defekter Schalldämpfer erhöht den Geräuschpegel und die Brandgefahr.



WARNUNG: Der Schalldämpfer ist beim Betrieb und auch noch nach dem Ausschalten sehr heiß. Dies gilt auch für den Leerlauf. Die Brandgefahr beachten, besonders wenn sich feuergefährliche Stoffe und/oder Gase in der Nähe befinden.

So prüfen Sie den Schalldämpfer



WARNUNG: Verwenden Sie kein Gerät mit defektem Schalldämpfer.



WARNUNG: Der Schalldämpfer wird während und nach dem Betrieb – auch im Leerlauf – sehr heiß. Tragen Sie Schutzhandschuhe, um Verbrennungen zu vermeiden.

- Weitere Informationen zur Überprüfung des Schalldämpfers finden Sie in der Bedienungsanleitung des Motors.

Sicherer Umgang mit Kraftstoff



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Kraftstoff ist feuergefährlich; durch die ausströmenden Dämpfe besteht Explosionsgefahr. Um Verletzungen, Feuer oder Explosionen zu vermeiden, seien Sie beim Umgang mit Kraftstoff vorsichtig.
- Atmen Sie die Kraftstoffdämpfe nicht ein. Die Kraftstoffdämpfe sind giftig und können Verletzungen verursachen. Achten Sie auf ausreichende Belüftung.
- Entfernen Sie nicht den Tankdeckel oder füllen den Kraftstofftank, wenn der Motor eingeschaltet ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Motor abgekühlt ist, bevor Sie Kraftstoff nachfüllen.
- Füllen Sie Kraftstoff nicht in geschlossenen Räumen auf. Eine mangelhafte Luftzirkulation kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen durch Erstickern oder einer Kohlenmonoxidvergiftung führen.
- Rauchen Sie nicht in der Nähe des Kraftstoffs oder des Motors.
- Stellen Sie keine heißen Gegenstände in der Nähe des Kraftstoffs oder des Motors ab.
- Füllen Sie Kraftstoff nicht in der Nähe von Funken oder Feuer ein.
- Öffnen Sie vor dem Nachfüllen den Tankdeckel langsam, und lassen Sie den Druck vorsichtig entweichen.
- Kraftstoff auf der Haut kann Verletzungen verursachen. Wenn Kraftstoff auf Ihre Haut gelangt, waschen Sie diesen mit Wasser und Seife ab.
- Wechseln Sie sofort die Kleidung, wenn Sie Kraftstoff darauf verschütten.
- Füllen Sie den Kraftstofftank nicht vollständig auf. Durch Hitze dehnt sich der Kraftstoff aus. Lassen Sie deshalb einen Freiraum im oberen Bereich des Kraftstofftanks.

- Schrauben Sie den Kraftstofftankdeckel fest zu. Wenn der Tankdeckel nicht fest zugeschraubt ist, besteht Feuergefahr.
- Bevor Sie das Gerät starten, entfernen Sie es mindestens 3 m/10 ft vom Auffüllort.
- Starten Sie das Gerät nicht, wenn sich Kraftstoff oder Öl darauf befindet. Entfernen Sie Kraftstoff oder Motoröl an unerwünschten Stellen vom Gerät und lassen Sie das Gerät trocknen, bevor Sie den Motor starten.
- Überprüfen Sie den Motor regelmäßig auf Undichtigkeiten. Starten Sie den Motor bei einer Leckage im Kraftstoffsystem nicht, bis die Undichtigkeiten repariert werden.
- Suchen Sie den Motor nicht mit den Händen nach Undichtigkeiten ab.
- Bewahren Sie Kraftstoff nur in zugelassenen Behältern auf.
- Wenn Sie das Gerät und den Kraftstoff lagern, stellen Sie sicher, dass Kraftstoff und Kraftstoffdämpfe keinen Schaden verursachen können.
- Lassen Sie den Kraftstoff im Freien und abseits von Feuer und Funken in einen für Kraftstoff zugelassenen Behälter ab.
- Wenn die Wartung nicht ordnungsgemäß und regelmäßig erfolgt, erhöht sich die Verletzungsgefahr und das Risiko für eine Beschädigung des Produkts.
- Stellen Sie den Motor aus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.
- Reinigen Sie das Gerät und entfernen Sie gefährliches Material vor der Wartung.
- Trennen Sie die Zündkappe vor Beginn der Wartung.
- Die Abgase des Motors sind heiß und können Funken schlagen. Betreiben Sie das Gerät nicht im Innenbereich oder in der Nähe von brennbaren Materialien.
- Verändern Sie das Gerät nicht. Änderungen am Gerät, die vom Hersteller nicht genehmigt wurden, können zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- Verwenden Sie stets Originalersatzteile und Originalzubehör. Zubehör und Ersatzteile, die vom Hersteller nicht genehmigt wurden, können zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- Ersetzen Sie beschädigte, abgenutzte oder defekte Teile.
- Führen Sie nur Wartungsarbeiten durch, die gemäß dieser Betriebsanleitung vorgegeben sind. Lassen Sie alle anderen Wartungsarbeiten von einem autorisierten Servicecenter durchführen.
- Entfernen Sie alle Werkzeuge vom Gerät, bevor Sie den Motor nach der Wartung starten. Lose Werkzeuge oder Werkzeuge, die an sich drehenden Teilen befestigt sind, könnten herauskatapultiert werden und Verletzungen verursachen.
- Lassen Sie das Gerät in einem autorisierten Servicecenter regelmäßig warten.

Sicherheitshinweise für die Wartung



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Siehe *Persönliche Schutzausrüstung auf Seite 31*.

Betrieb

Einleitung



WARNUNG: Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

Bevor Sie das Gerät bedienen

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstehen.
- Lesen Sie die Anweisungen, die der Hersteller der Trennscheibe dieser beilegt.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Motorherstellers aufmerksam durch.
- Führen Sie vor jedem Gebrauch des Geräts folgendes durch:
 - a) Führen Sie die tägliche Wartung durch. Siehe *Wartungsplan auf Seite 41*.
 - b) Erstellen Sie Markierungslinien für alle Schnitte. Bereiten Sie den Arbeitsablauf sorgfältig vor, um Verletzungen und Schäden vorzubeugen.
 - c) Sicherstellen, dass die Trennscheibe richtig installiert ist. Siehe *So installieren Sie eine Trennscheibe auf Seite 36*.
 - d) Bringen Sie den Handgriff in eine geeignete Betriebsposition. Siehe *So stellen Sie die Handgriffhöhe ein auf Seite 35*.
 - e) Befüllen Sie den Wasserbehälter oder schließen Sie eine externe Wasserversorgung an den Wasserhahn an.
 - f) Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn geöffnet ist. Jede Seite der Trennscheibe muss eine ausreichende Wasserzufuhr besitzen.
 - g) Stellen Sie sicher, dass das Leitrad mit der Trennscheibe ausgerichtet ist. Siehe *Ausrichtung des Leitrads mit der Trennscheibe auf Seite 38*.
 - h) Drehen Sie die Maschinen-Stoppaste im Uhrzeigersinn, um sicherzustellen, dass diese deaktiviert ist.

Trennscheiben



WARNUNG: Verwenden Sie die Trennscheibe ausschließlich für Materialien, für die diese konzipiert ist.



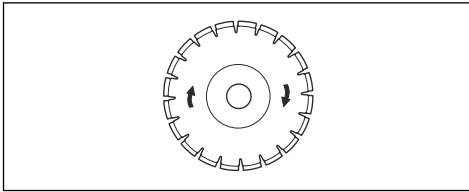
WARNUNG: Verwenden Sie für Nassschnitte nur Diamantscheiben. Die Nenndrehzahl der Diamantklinge muss der auf dem Typenschild des Geräts festgelegten Drehzahl entsprechen bzw. diese übertreffen. Verwenden Sie ausschließlich Diamantscheiben, die mit nationalen und regionalen Standards, z. B. EN13236 oder ANSI B7.1, übereinstimmen.

Der Hersteller der Diamantscheibe gibt Warnhinweise und Empfehlungen für den Betrieb und die korrekte Wartung der Trennscheibe. Diese Warnhinweise werden mit der Trennscheibe bereitgestellt.

Diamantscheiben



WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass die Drehrichtung der Diamanttrennscheibe, die auf der Diamanttrennscheibe zu sehen ist, mit der auf dem Gerät angezeigten Drehrichtung übereinstimmt.



ACHTUNG: Immer eine scharfe Diamantscheibe benutzen.

Es gibt ein breites Sortiment an Diamantscheiben, die für unterschiedliche Arbeiten eingesetzt werden. Vom neu gegossenen Beton hin zu Beton und Asphalt, der hart geworden ist, sowie für unterschiedliche Härteklassen.

Diamantscheiben haben einen Stahlkern mit Segmenten aus Industriediamanten.

Wasserkühlsystem

Verwenden Sie beim Betrieb stets Wasser, um die Temperatur der Diamantscheiben niedrig zu halten. Das Wasserkühlsystem erhöht auch die Betriebszeit der Diamantscheiben und verhindert Staubsammlungen.

Vergewissern Sie sich, dass die Wasserversorgung nicht verstopft ist.

So schärfen Sie die Diamantscheiben

Diamantscheiben können stumpf werden, wenn Sie einen falschen Vorschubdruck anwenden oder Materialien wie Beton mit Bewehrungen schneiden. Wenn Sie eine stumpfe Diamantscheibe verwenden, kann diese heiß laufen, bis sich Diamantsegmente ablösen.

- Verringern Sie die Schnitttiefe und Motordrehzahl kurzzeitig, um die Diamanten auf der Diamantklinge zu schärfen.

Diamantscheiben für den Nassschnitt



WARNUNG: Verwenden Sie stets einen Trennscheibenflansch mit den Abmessungen, die für die jeweilige Scheibengröße festgelegt sind. Verwenden Sie keine beschädigten Trennscheibenflansche.

Während des Betriebs wird die Diamantscheibe durch Reibung sehr heiß. Ist die Diamantscheibe zu heiß geworden, sinkt die Klingenspannung oder der Kern bricht.

Lassen Sie die Diamantscheibe abkühlen, bevor Sie diese berühren.

- Diamantscheiben für Nassschnitte müssen mit Wasser eingesetzt werden, um deren Kern und die Segmente beim Schneiden kühl zu halten. Diamantscheiben für Nassschnitte dürfen nicht trocken eingesetzt werden.
- Wenn Sie Diamantscheiben zum Nassschneiden ohne Wasser verwenden, können diese zu heiß werden. Das verschlechtert die Leistung, schädigt die Trennscheibe und stellt ein Sicherheitsrisiko dar.

So füllen Sie Kraftstoff ein



WARNUNG: Benzin ist leicht entzündlich. Gehen Sie vorsichtig vor und befüllen Sie den Tank im Freien. Siehe *Sicherer Umgang mit Kraftstoff auf Seite 33*.



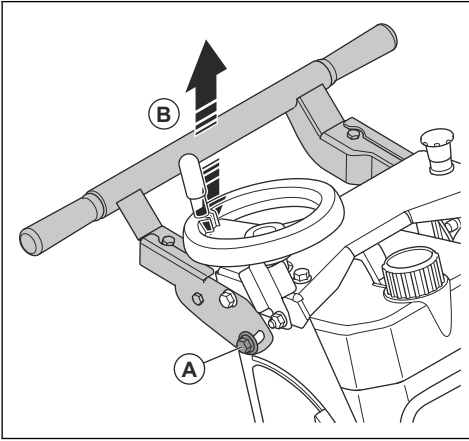
ACHTUNG: Verwenden Sie immer den richtigen Kraftstofftyp. Die Verwendung eines falschen Kraftstoffs führt zu Schäden am Gerät.

- Verwenden Sie den richtigen Kraftstofftyp. Siehe *Technische Daten auf Seite 45*. Weitere Informationen zum Kraftstoff finden Sie in der Motor-Betriebsanleitung des Motorherstellers.

So stellen Sie die Handgriffhöhe ein

Der Handgriff kann auf die korrekte Höhe eingestellt werden.

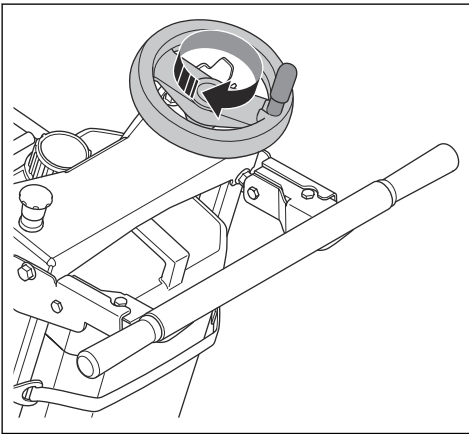
1. Lösen Sie die Schrauben (A) auf jeder Seite des Geräts.



2. Stellen Sie die Position auf die erforderliche Arbeitshöhe (B) ein.
3. Ziehen Sie die Schrauben (A) an.

So installieren Sie eine Trennscheibe

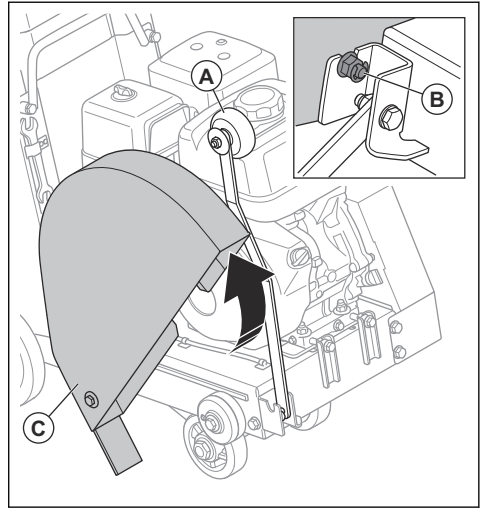
1. Vergewissern Sie sich, dass sich der ON/OFF-Schalter in der Position OFF befindet.
2. Drehen Sie das Schnitttiefeinstellrad im Uhrzeigersinn, um die Trennscheibe vollständig anzuheben. Drücken Sie den Hebel, um das Schnitttiefeinstellrad zu arretieren.



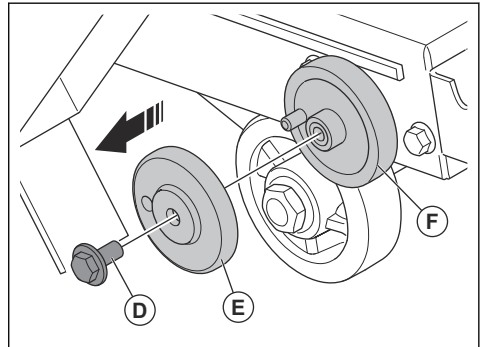
WARNUNG: Verriegeln Sie immer das Schnitttiefeinstellrad, wenn es nicht verwendet wird.

3. Stellen Sie die Wasserzufuhr ab und trennen Sie den Wasserschlauch vom Klingenschutz.

4. Heben Sie das Leitrad (A) in eine aufrechte Position.



5. Lösen Sie die vordere Mutter (B) am Trennscheibenschutz.
6. Heben Sie den Trennscheibenschutz (C) an.
7. Entfernen Sie die Trennscheibenschraube (D).

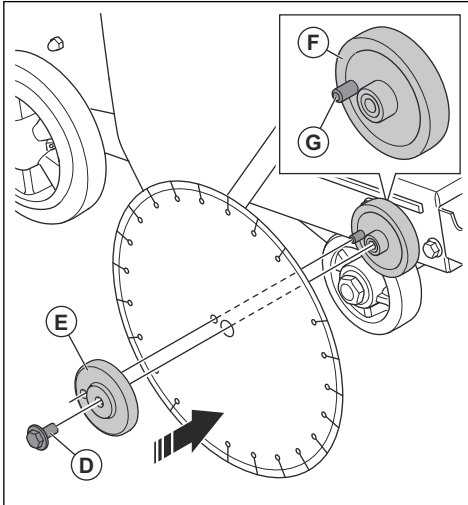


8. Entfernen Sie den Trennscheibenflansch (E).
9. Überprüfen Sie die Trennscheibenschraube (D), den Trennscheibenflansch (E), den inneren Flansch (F) und den Sperrstift (G).
 - a) Reinigen Sie alle Kontaktflächen zwischen Trennscheibe und Trennscheibenflansch. Reinigen Sie das Gewinde der Trennscheibenschrauben und die Kontaktflächen der Trennscheibenschraube.
 - b) Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile.

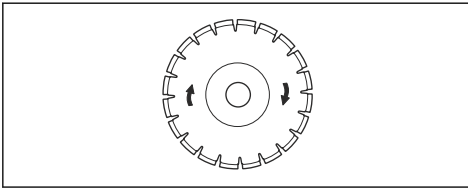


WARNUNG: Durch beschädigte oder verschmutzte Teile kann die korrekte Installation der Trennscheibe verhindert werden.

10. Montieren Sie die Trennscheibe am inneren Flansch (F).



11. Stellen Sie sicher, dass die Trennscheibe in Richtung der Pfeile dreht, die auf dieser abgebildet sind.



ACHTUNG: Es besteht eine Beschädigungsgefahr, wenn die Trennscheibe entgegengesetzt zur Drehrichtung installiert wird.

12. Montieren Sie den Trennscheibenflansch (E) und die Trennscheibenschraube (D). Vergewissern Sie sich, dass der Sperrstift (G) am inneren Flansch durch die Trennscheibe in den Trennscheibenflansch (E) verläuft.
13. Halten Sie die Trennscheibe fest, und schieben Sie sie entgegen der Drehrichtung. Ziehen Sie gleichzeitig die Trennscheibenschraube (D) fest.
14. Drehen Sie das Schnitttiefeinstellrad gegen den Uhrzeigersinn, um die Trennscheibe abzusenken.
15. Ziehen Sie die Trennscheibenschraube (D) mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel und einem Anzugsmoment von mindestens 40–45 Nm an. Der Widerstand zwischen Trennscheibe und Boden hält die Trennscheibe in Position.
16. Klappen Sie den Blattschutz nach unten.

17. Starten Sie das Gerät und achten Sie auf ungewöhnliche Geräusche. Sollten ungewöhnliche Geräusche auftreten, bauen Sie die Trennscheibe aus.

- Überprüfen Sie die Trennscheibe auf Schäden.
- Montieren Sie die Trennscheibe erneut. Tauschen Sie die Trennscheibe aus, wenn diese beschädigt ist.

So entfernen oder ersetzen Sie die Schneidklinge



WARNUNG: Tragen Sie Schutzhandschuhe und lassen Sie das Gerät abkühlen, wenn Sie die Diamantscheibe entfernen. Diamantscheiben sind nach dem Gebrauch sehr heiß.

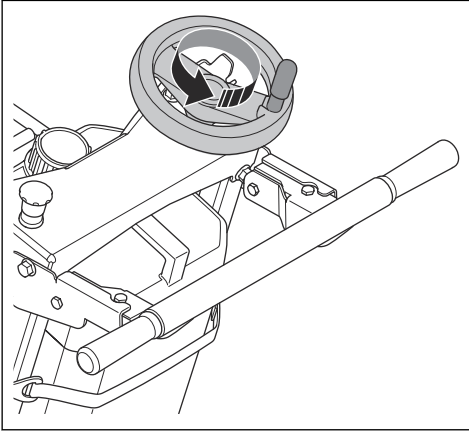
- Vergewissern Sie sich, dass sich der ON/OFF-Schalter in der Position OFF befindet.
- Stellen Sie die Wasserzufuhr ab und trennen Sie den Wasserschlauch vom Klingenschutz.
- Führen Sie die unter *So installieren Sie eine Trennscheibe auf Seite 36* beschriebenen Schritte aus, um die Schneidklinge zu entfernen oder zu ersetzen.
- Bevor Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen, starten Sie die Wasserversorgung und schließen Sie den Wasserschlauch an den Trennscheibenschutz an.

Schnitttiefeanzeige einstellen



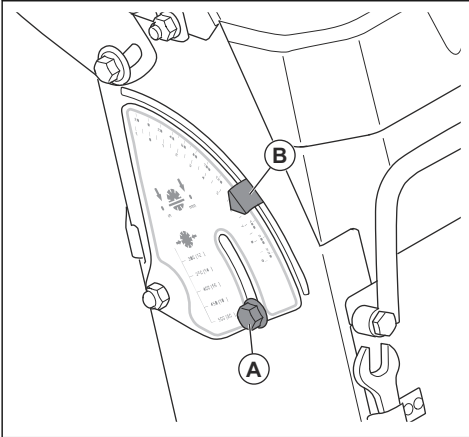
WARNUNG: Verriegeln Sie immer das Schnitttiefeinstellrad, wenn es nicht verwendet wird.

1. Drehen Sie das Schnitttiefeinstellrad, bis die Trennscheibe den Boden leicht berührt. Drücken Sie den Hebel, um das Schnitttiefeinstellrad zu arretieren.



ACHTUNG: Senken Sie die Trennscheibe nicht zu schnell ab. Wenn die Trennscheibe den Boden mit Gewalt berührt, kann sie beschädigt werden.

2. Lösen Sie die Schraube (A).



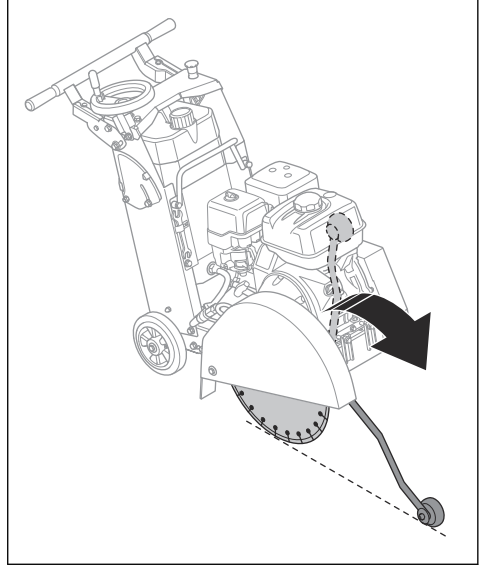
3. Drehen Sie die Anzeigeplatte, bis sich die Position „0“ in der Mitte des Pfeils (B) befindet.
4. Ziehen Sie die Schraube (A) an.



ACHTUNG: Prüfen Sie immer, dass die Schnitttiefe korrekt ist. Die Anzeige hilft, die richtige Schnitttiefe zu bestimmen, die Funktion liefert jedoch nur einen Hinweis auf die Tiefe.

Ausrichtung des Leitrads mit der Trennscheibe

1. Senken Sie das Leitrad ab und richten es mit der Linienmarkierung aus.



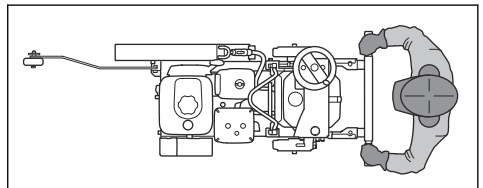
2. Stellen Sie sicher, dass das Leitrad mit der Trennscheibe ausgerichtet ist. Stellen Sie das Führungsrad am Leitrad bei Bedarf ein, bis es mit der Trennscheibe ausgerichtet ist.
 - a) Lösen Sie die Mutter für das Führungsrad.
 - b) Richten Sie das Führungsrad mit der Trennscheibe aus.
 - c) Ziehen Sie die Mutter für das Führungsrad fest.

So verwenden Sie die richtige Arbeitstechnik



WARNUNG: Die Trennscheibenwelle dreht sich, wenn der Motor anspringt.

- Bleiben Sie vom Pfad der Klinge entfernt, wenn der Motor eingeschaltet ist. Der Bediener muss sich hinter den Handgriffen befinden und diesen mit beiden Händen festhalten.



- Prüfen Sie die Trennscheibe während des Arbeitstags häufiger auf Risse und defekte Teile. Verwenden Sie keine schadhafte Trennscheibe.

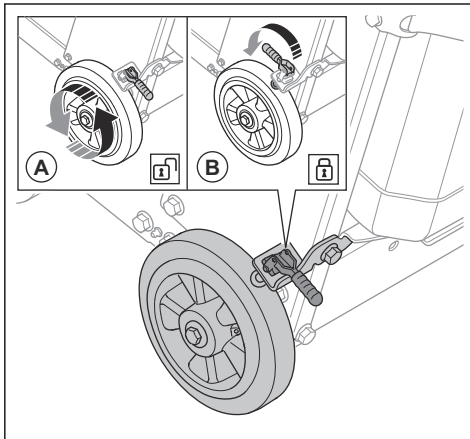


WARNUNG: Stellen Sie den Motor ab, bevor Sie die Trennscheibe prüfen.

- Schleifen Sie niemals mit der Trennscheibenseite. Die Trennscheibe kann brechen und Verletzungen des Bedieners oder umstehender Personen verursachen. Verwenden Sie nur die Schneidkante.
- Biegen oder drehen Sie die Trennscheibe nicht im Schnitt.
- Vergewissern Sie sich, dass sich die Trennscheibe frei bewegt und nicht im Schnitt hängen bleibt.
- Wenn Sie Betonsteine schneiden möchten, fixieren Sie sie vor dem Schneiden ordnungsgemäß. Das hohe Gewicht des Materials kann zu Schäden am Gerät sowie zu schweren Verletzungen führen. Vergewissern Sie sich, dass Sie das Gerät kontrolliert bewegen können.

So betätigen und lösen Sie die Handbremse

1. Lösen Sie die Handbremse (A), um das Gerät zu bewegen.



2. Betätigen Sie die Handbremse (B), um das Gerät in Position zu halten.

So starten Sie das Gerät

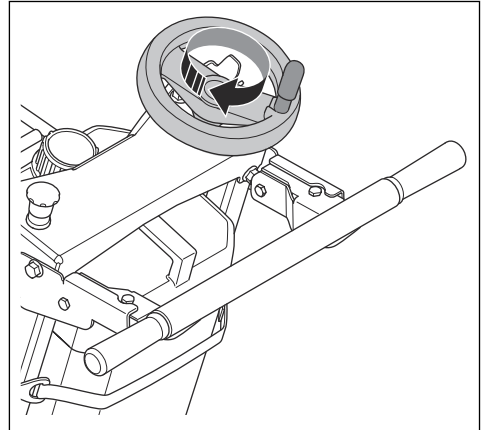


WARNUNG: Achten Sie darauf, dass sich die Trennscheibe etwas über dem Boden befindet.

- Lesen Sie dazu bitte die Bedienungsanleitung, die vom Motorhersteller geliefert wird.

Einstellen des Betriebs

1. Lösen Sie das Schnitttiefeinstellrad mit Hilfe des Hebels.
2. Drehen Sie das Schnitttiefeinstellrad im Uhrzeigersinn, um die Trennscheibe vollständig anzuheben. Drücken Sie den Hebel, um das Schnitttiefeinstellrad zu arretieren.



3. Arretieren Sie das Schnitttiefeinstellrad mit Hilfe des Hebels.
4. Schalten Sie die Wasserversorgung ab.

So stoppen Sie das Gerät



WARNUNG: Drücken sie im Falle eines Notfalls die Maschinen-Stoptaste um das Gerät schnell anzuhalten.



WARNUNG: Die Trennscheibe dreht sich nach dem Stoppen des Motors eine Zeit lang weiter.

Hinweis: Der Hebel für das Schnitttiefeinstellrad muss immer arretiert sein, wenn das Schnitttiefeinstellrad nicht verwendet wird.

1. Bringen Sie den ON/OFF-Schalter des Motor in die Position „OFF“. Lesen Sie dazu bitte die Bedienungsanleitung, die vom Motorhersteller geliefert wird.
2. Wenn das Gerät über Handbremsen verfügt, stellen Sie diese fest.

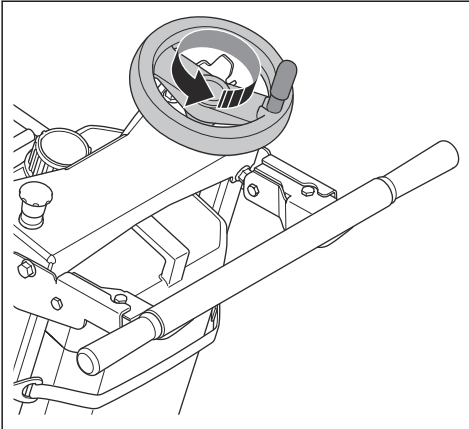
So bedienen Sie das Gerät



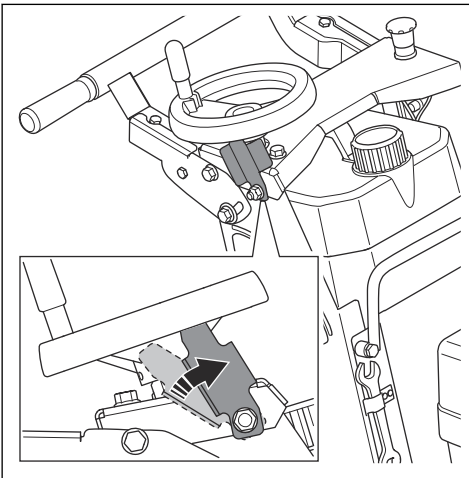
WARNUNG: Der Hebel für das Schnitttiefeinstellrad muss immer arretiert

sein, wenn das Schnitttiefeinstellrad nicht verwendet wird.

1. Drehen Sie das Schnitttiefeinstellrad langsam gegen den Uhrzeigersinn, um die Trennscheibe abzusenken.



2. Machen Sie einen ca. 20–30 mm/0,8–1,2 Zoll tiefen Führungsschnitt.
3. Schneiden Sie in Schritten von jeweils 50 mm/2 Zoll, bis die geforderte Tiefe erreicht wurde. Drücken Sie den Hebel nach oben, um das Schnitttiefeinstellrad zu arretieren.



4. Stellen Sie beim Betrieb des Geräts stets die Wasserversorgung ein. Drehen Sie den Wasserhahn, um die Wasserversorgung einzustellen.



ACHTUNG: Auf jeder Seite der Trennscheibe muss ausreichend Wasser vorhanden sein, um die Trennscheibe abzukühlen. Das Wasser verhindert außerdem die Staubbildung.

5. Schneiden Sie nur in einer Linie, richten Sie die Trennscheibe mit den Markierungen aus.
6. Schieben Sie das Gerät langsam nach vorn und vergewissern Sie sich, dass das Leitrad und die Trennscheibe mit den Markierungen ausgerichtet sind.



ACHTUNG: Solange sich die Trennscheibe dreht, dürfen Sie das Gerät nicht wenden, drehen oder seitlich versetzen.

Wartung

Einleitung



WARNUNG: Lesen Sie vor dem Warten des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

Für alle Wartungs- und Reparaturarbeiten am Produkt ist eine spezielle Schulung erforderlich. Wir garantieren, dass professionelle Reparaturen und Wartungsarbeiten zur Verfügung stehen. Wenn Ihr Händler keine Servicewerkstatt ist, sprechen Sie mit ihm, um Informationen über die nächste Servicewerkstatt zu erhalten.

Wenden Sie sich für Ersatzteile an einen Händler oder eine Servicewerkstatt von Husqvarna.

Maßnahmen vor der Wartung

- Parken Sie das Gerät auf einem ebenen Untergrund und stellen Sie den Motor ab. Drehen Sie den ON/OFF-Schalter des Motors in die Position OFF, um das versehentliche Anlassen während der Wartung zu verhindern.

- Befreien Sie den Bereich um das Gerät von Öl und Schmutz. Entfernen Sie unerwünschte Gegenstände.
- Stellen Sie um den Wartungsbereich eindeutige Schilder auf, damit umstehende Personen gewarnt werden, dass eine Wartung durchgeführt wird.
- Bewahren Sie Feuerlöscher, medizinische Versorgung und ein Notfalltelefon in der Nähe auf.

Wartungsplan

Informationen zur Wartung des Motors und der Motorteile finden Sie in der Betriebsanleitung, die vom Motorhersteller geliefert wird.

Wartung	Täglich
Reinigen Sie die Außenflächen des Geräts mit Wasser. Siehe <i>So reinigen Sie das Gerät auf Seite 42.</i>	X
Reinigen Sie den Luftfilter. In einer staubigen Umgebung muss der Luftfilter häufiger gereinigt werden. Siehe <i>So reinigen Sie den Luftfilter und tauschen ihn aus auf Seite 43.</i>	X
Reinigen Sie die Sedimentkappe. Lesen Sie dazu bitte die Bedienungsanleitung, die vom Motorhersteller geliefert wird.	X
Allgemeine Inspektion durchführen. Siehe <i>So führen Sie eine allgemeine Inspektion durch auf Seite 42.</i>	X
Den Motorölstand kontrollieren.	X
Treibriemen überprüfen. Falls nötig die Spannung des Antriebsriemens einstellen. Siehe <i>So stellen Sie die Spannung des Antriebsriemens ein auf Seite 42.</i>	X
Die Maschinen-Stoptaste überprüfen. Siehe <i>So prüfen Sie die Maschinen-Stoptaste auf Seite 32.</i>	X
Die Trennscheibenschutzvorrichtungen kontrollieren. Siehe <i>Allgemeine Sicherheitshinweise auf Seite 29.</i>	X
Den Schalldämpfer überprüfen.	X
Trennscheibe überprüfen. Siehe <i>Trennscheiben auf Seite 35.</i>	X
Schmierensie die Klingenwelle. Siehe <i>So schmieren Sie das Gerät auf Seite 42.</i>	X
Fetten Sie die Schmiernippel zur Anpassung der Schnitttiefe. Siehe <i>So schmieren Sie das Gerät auf Seite 42.</i>	X

Wartung	Täglich
Wasserfluss prüfen. Wenn der Wasserdurchfluss nicht ausreicht, überprüfen Sie Löcher der Wasserversorgung im Trennscheibenschutz. Entfernen Sie Fremdkörper, das die Löcher der Wasserversorgung verstopfen.	X

So reinigen Sie das Gerät



WARNUNG: Verwenden Sie eine Schutzbrille. Bei der Reinigung des Geräts können Schmutz oder schädliche Materialien aus dem Gerät austreten.



ACHTUNG: Ein verstopfter Lufterlass reduziert die Leistung des Geräts und kann dazu führen, dass der Motor zu heiß wird.

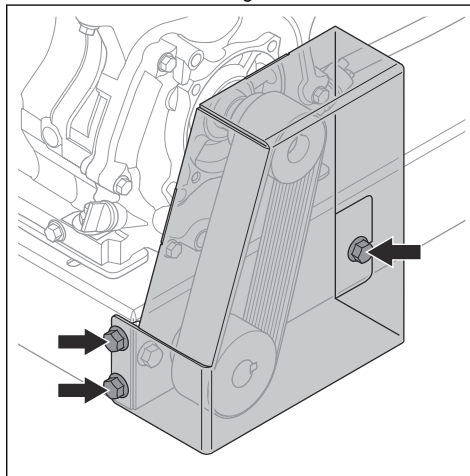
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Reinigen Sie elektrische Bauteile nicht mit Wasser.
- Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel. Tragen Sie Schutzhandschuhe, um Hautirritationen zu vermeiden.
- Reinigen Sie am Ende des Arbeitstages stets die gesamte Ausstattung. Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Hochdruckreiniger.
- Entfernen Sie Verstopfungen aus den Luftöffnungen.
- Reinigen Sie alle Ausgänge, Anschlüsse und Kabel mit einem trockenen Tuch.
- Entfernen Sie Fremdkörper, die zu einer Verstopfung der Löcher der Wasserversorgung im Trennscheibenschutz führen.
- Reinigen Sie den Bereich um den Kraftstofftankdeckel.

So führen Sie eine allgemeine Inspektion durch

- Stellen Sie sicher, dass die Muttern und Schrauben am Gerät nicht beschädigt sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Kabel des Geräts nicht so liegen, dass diese beschädigt werden können.
- Sicherstellen, dass keine Kraftstoff- oder Olleckagen vorhanden sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die Dichtungen für den Kraftstofftankdeckel nicht beschädigt sind.
- Überprüfen Sie den Kraftstoffschlauch. Ersetzen Sie den Kraftstoffschlauch, wenn er beschädigt oder abgenutzt ist.
- Überprüfen Sie die Wasserschläuche auf Undichtigkeiten. Nehmen Sie ein Gerät, dessen Wasserschläuche beschädigt sind, nicht in Betrieb.

So stellen Sie die Spannung des Antriebsriemens ein

1. Lösen Sie die 3 Schrauben und entfernen Sie die Antriebsriemenabdeckung.



2. Vergewissern Sie sich, dass der Treibriemen nicht beschädigt ist.
3. Lösen Sie die Schrauben, die den Motor in Position halten.
4. Drehen Sie die Spanschraube eine Viertelumdrehung im Uhrzeigersinn, um die Spannung des Antriebsriemens zu erhöhen.



ACHTUNG: Erhöhen Sie die Spannung des Antriebsriemens nicht zu sehr.

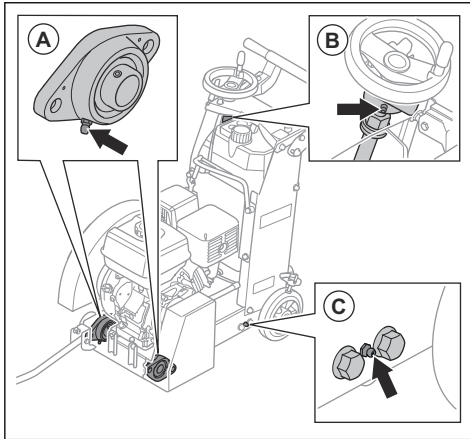
5. Vergewissern Sie sich, dass die Antriebsriemenscheiben nicht beschädigt sind.
6. Ziehen Sie die Schrauben an, die den Motor in Position halten.
7. Drehen Sie die Spanschraube 2 Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn, um zu verhindern, dass sie den Motorblock berührt.
8. Installieren Sie die Antriebsriemenabdeckung und ziehen Sie die 3 Schrauben fest.

So schmieren Sie das Gerät

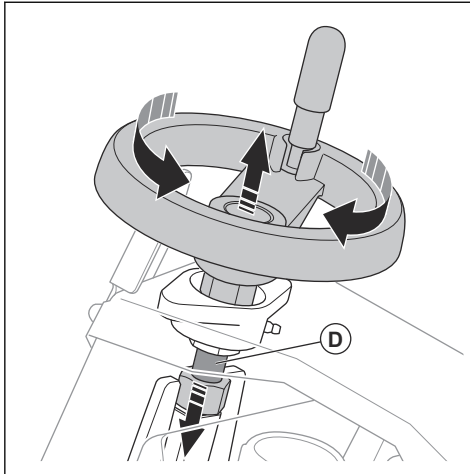
Schmieren Sie die folgenden Komponenten. Schmieren Sie, bis Schmierfett an den Kanten zu sehen ist. Das

korrekte Schmierfett finden Sie unter *Technische Daten* auf Seite 45.

1. Schließen Sie die Schmierfettpistole an den Schmiernippel an.
2. Schmieren Sie die Klingenwellenlager (A) und Buchsen (C) links und rechts am Gerät.



3. Schmieren Sie die Schmierpunkte des Hebels der Schnitttiefeinstellung (B).
4. Tragen Sie Schmierfett (D) unter der Mutter auf.



5. Drehen Sie das Schnitttiefeinstellrad wiederholt im bzw. gegen den Uhrzeigersinn, um gleichmäßig zu schmieren.

So prüfen Sie den Motorölstand

1. Wenn Sie den Motorölstand prüfen, muss die Trennscheibe entfernt sein und das Gerät gerade stehen.
2. Entfernen Sie den Messstab aus dem Öltank.

3. Reinigen Sie den Messstab von Öl.
4. Stecken Sie den Messstab vollständig zurück in den Öltank.
5. Entfernen Sie den Messstab.
6. Prüfen Sie den Ölstand am Messstab. Der Motorölstand muss zwischen den Markierungen auf dem Messstab liegen.
7. Wenn der Ölstand zu niedrig ist, füllen Sie Motoröl nach und kontrollieren den Ölstand erneut. Die richtige Ölsorte *So wechseln Sie das Motoröl* auf Seite 43 finden Sie unter .

So wechseln Sie das Motoröl

Wenn der Motor kalt ist, starten Sie den Motor für 1 bis 2 Minuten, bevor Sie das Motoröl ablassen. Dadurch wird das Motoröl erwärmt und kann schneller ablaufen.



WARNUNG: Betreiben Sie den Motor nicht länger als 1-2 Minuten, bevor Sie das Motoröl ablassen. Das Motoröl wird sehr heiß und kann zu Verbrennungen führen. Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Motoröl ablassen.



WARNUNG: Wenn Sie Motoröl auf Körperteile verschütten, reinigen Sie diese mit Wasser und Seife.



ACHTUNG: Verwenden Sie kein Motoröl für Zweitaktmotoren. Motoröl für Zweitaktmotoren kann den Motor beschädigen.

- Lesen Sie dazu bitte die Bedienungsanleitung, die vom Motorhersteller geliefert wird.



ACHTUNG: Beachten Sie die vor Ort geltenden Vorschriften für die sichere Entsorgung von gebrauchtem Motoröl.

So reinigen Sie den Luftfilter und tauschen ihn aus



WARNUNG: Tragen Sie einen zugelassenen Atemschutz, wenn Sie den Luftfilter reinigen oder ersetzen. Entsorgen Sie gebrauchte Luftfilter ordnungsgemäß. Der Staub im Luftfilter gefährdet Ihre Gesundheit.



WARNUNG: Reinigen Sie den Luftfilter nicht mit Druckluft. Dadurch wird der Luftfilter beschädigt und das Risiko, dass Sie gefährlichen Staub einatmen, steigt.



ACHTUNG: Tauschen Sie beschädigte Luftfilter immer aus, da sonst Staub in den Motor eindringen und ihn beschädigen kann.

- Weitere Informationen zum Reinigen und Austauschen des Luftfilters finden Sie in der Bedienungsanleitung des Geräts.

So überprüfen Sie die Zündkerze



Hinweis: Verwenden Sie keine Zündkerze mit defektem Zündkerzendeckel oder Zündkabel. Eine defekte Zündkerze kann einen Stromschlag verursachen.



ACHTUNG: Verwenden Sie stets den vom Hersteller empfohlenen Zündkerzentyp! Die Verwendung eines

falschen Zündkerzentyps kann zu Schäden am Gerät führen.

- Überprüfen Sie die Zündkerze, wenn der Motor nur schwache Leistung bringt, sich nur schwer starten lässt oder im Leerlauf nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Wenn Sie diese Anweisungen befolgen, verringern Sie die Gefahr von unerwünschtem Material an den Elektroden der Zündkerze:
 - a) Vergewissern Sie sich, dass die Kraftstoffmischung korrekt ist.
 - b) Vergewissern Sie sich, dass der Luftfilter sauber ist.
- Ist die Zündkerze verschmutzt, so ist sie zu reinigen; gleichzeitig ist zu prüfen, ob der Elektrodenabstand korrekt ist.
- Ersetzen Sie die Zündkerze bei Bedarf.
- Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Motors.

Transport, Lagerung und Entsorgung

Transport



WARNUNG: Seien Sie beim Transport vorsichtig. Das Gerät ist schwer und kann Verletzungen oder Schäden verursachen, wenn es beim Transport umfällt oder sich bewegt.

Bei kürzeren Strecken können Sie das Gerät mit den Rädern manuell bewegen. Bei längeren Strecken heben Sie das Gerät an, um es zu bewegen, oder platzieren Sie es auf einem Fahrzeug.



ACHTUNG: Ziehen Sie das Gerät nicht mit einem Fahrzeug.

- Sichern Sie das Gerät während des Transports. Sorgen Sie dafür, dass sich das Gerät während des Transports nicht bewegen kann. Fixieren Sie das Gerät mit Hilfe der Hebeöse oder der Grundplatte.
- Entfernen Sie die Trennscheibe vor dem Transport des Geräts.
- Entfernen Sie alle Werkzeuge und Schraubenschlüssel.
- Für den Transport des Geräts und des Kraftstoffs ist darauf zu achten, dass keine Lecks oder Dämpfe vorhanden sind. Funken oder offene Flammen, zum Beispiel von elektrischen Geräten oder einem Boiler, können ein Feuer auslösen.
- Verwenden Sie für den Transport von Kraftstoff nur zugelassene Behälter.
- Untersuchen Sie neue Trennscheiben auf Transportschäden.

So heben Sie das Gerät an



WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass das Hebezeug korrekt bemessen ist. Das Typenschild des Geräts zeigt das Gerätegewicht.



WARNUNG: Vergewissern Sie sich, dass die Huböse nicht beschädigt ist. Verwenden Sie keine Metallhaken, Ketten oder sonstige Hebevorrichtungen mit scharfen Kanten, die den Aufnahmepunkt beschädigen können.



WARNUNG: Laufen bzw. stehen Sie nicht unterhalb oder in der Nähe eines hängenden Geräts.

- Verwenden Sie das korrekte Hebezeug, um das Gerät anzuheben. Heben Sie das Gerät nicht manuell an.
- Verwenden Sie zum Anheben eine am Gerät befestigte Huböse.
- Tragen Sie Stiefel mit Stahlkappen und rutschfesten Sohlen.

Lagerung

- Bewahren Sie das Gerät in einem verschlossenen Bereich auf, um einen unerlaubten Zugriff durch Kinder oder andere Personen zu verhindern.
- Lagern Sie das Gerät immer in einem Gebäude.
- Bewahren Sie das Gerät in an einem trockenen und frostfreien Bereich auf.

- Entfernen Sie die Trennscheibe nach dem Betrieb vom Produkt.
- Verwahren Sie die Trennscheiben in einem sicheren Bereich, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Bewahren Sie die Trennscheiben in einer trockenen und frostfreien Umgebung auf.
- Prüfen Sie neue Trennscheiben auf Lagerschäden.
- Bewahren Sie das Gerät auf einer flachen, ebenen Fläche auf.
- Bevor Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum lagern, leeren Sie den Kraftstofftank vollständig. Entsorgen Sie den Kraftstoff bei einer geeigneten Entsorgungsstelle.
- Verwenden Sie für die Lagerung von Kraftstoff nur zugelassene Behälter.

Entsorgung

- Befolgen Sie die örtlichen Recyclinganforderungen und geltenden Vorschriften.
- Entsorgen Sie alle Chemikalien, z. B. Motoröl oder Kraftstoff, in einer Servicewerkstatt oder in einer geeigneten Abfallentsorgungsstelle.
- Wenn Sie das Produkt nicht mehr benutzen, senden Sie es an einen Husqvarna Händler oder entsorgen Sie es in einer Wiederverwertungsanlage.

Technische Daten

Motor ⁶	Honda GX390		Kohler CH440		Husqvarna HH 389MPC
Motorleistung, kW/PS bei U/min ⁷	8,7/11,7 bei 3600 U/min		8,7/11,7 bei 3600 U/min		8,2/11,0 bei 3600 U/min
Klingenschutzkapazität, mm/Zoll	450/18	500/20	450/18	500/20	500/20
Max. Schnitttiefe, mm/Zoll	162/6,5	187/7,5	162/6,5	187/7,5	187/7,5
Gerätengewicht mit leeren Tanks, kg/lb	104/229	107/236	104/229	107/236	105/231
Betriebsgewicht, kg	142/313	145/320	142/313	145/320	143/315
Abmessungen (L x B x H), mm/Zoll.	1090x615x90/42.9x24.2x39.0	1120x615x90/44.1x24.2x39.0	1090x615x90/42.9x24.2x39.0	1120x615x90/44.1x24.2x39.0	1120x615x90/44.1x24.2x39.0
Max. Drehzahl der Spindel, U/min	3100				
Dorngröße, mm/Zoll	25,4/1				
Klingenflanschdurchmesser, mm/Zoll	89/3,5				
Klingenkühlmittel	Wasser				
Motoröl	SAE 10W30, API-Klasse, MS, SD, SE oder höher				
Öltank-Volumen, l/qts	1,1/1,2		1,3/1,4		1,1/1,2
Kraftstoff	Bleifreies Benzin mit maximal 10 % Ethanol				
Füllmenge Kraftstofftank, l/qts	6,1/6,4		6,8/7,2		6,5/6,9
Schmierfett	NLGI 2, auf Lithiumbasis				

⁶ Weitere Informationen und Fragen zu diesem Motor finden Sie in der Motor-Betriebsanleitung oder auf der Website des Motor-Herstellers.

⁷ Wie vom Motorhersteller angegeben. Nettoleistung gemäß SAE J1349, bei angegebener Drehzahl.

Lärm- und Vibrationsemissionen	Honda GX390	Kohler CH440	Husqvarna HH 389MPC
Schalleistungspegel L_{WA} gemessen, dB (A)	109	104	110
Schalleistungspegel L_{WA} (garantiert), dB (A) ⁸	113	113	113
Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners, dB (A) ⁹	102	102	100
Vibrationspegel a_{hv} , m/s^2 , rechter/linker Handgriff ¹⁰	2,5/3,2	4,1/4,6	5,8/5,8

Konformitätserklärung für Geräusche und Vibrationen

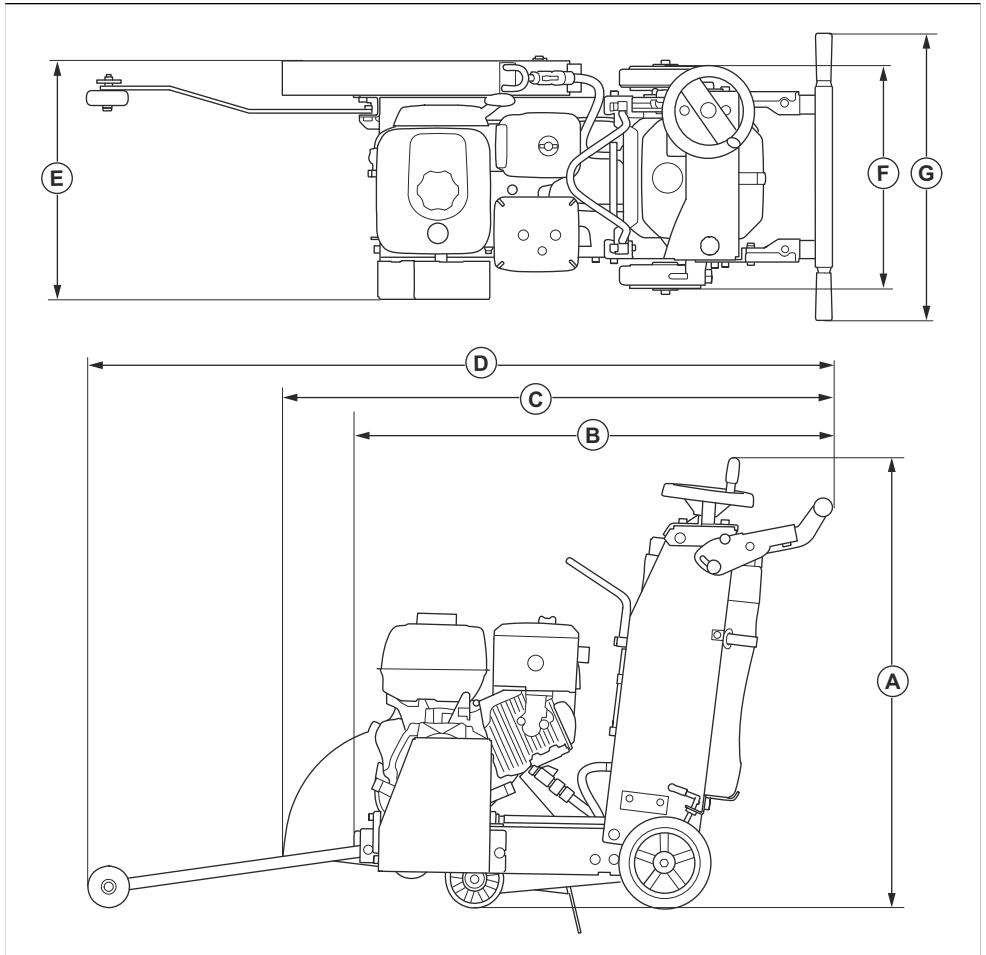
Diese erklärten Werte wurden in Laborversuchen in Übereinstimmung mit der aufgeführten Richtlinie oder Norm ermittelt und eignen sich für einen Vergleich mit Wertdeklarationen anderer Produkte, die nach der gleichen Richtlinie bzw. Norm geprüft wurden. Diese Wertdeklarationen eignen sich nicht zur Verwendung in Risikobewertungen, zudem können die an einzelnen Arbeitsplätzen gemessenen Werte höher sein. Die tatsächlichen Belastungswerte und das Gefährdungsrisiko eines individuellen Benutzers sind immer spezifisch und davon abhängig, wie der Benutzer arbeitet, in welchem Material das Produkt eingesetzt wird, sowie von der Belastungszeit, dem Gesundheitszustand des Benutzers und dem Gerätezustand.

⁸ Umweltbelastende Geräuschemissionen, gemessen als Schalleistung (L_{WA}) gemäß EG-Richtlinie 2000/14/EG. Der Unterschied zwischen garantiertem und gemessenem Schalleistungspegel besteht darin, dass beim garantierten Schalleistungspegel auch eine Streuung im Messergebnis und Variationen zwischen verschiedenen Geräten desselben Modells gemäß der Richtlinie 2000/14/EG berücksichtigt werden.

⁹ Schalldruckpegel gemäß EN 13862:2021. Berichten zufolge liegt der Schalldruckpegel normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (standardmäßige Ausbreitung) von 2,5 dB (A)

¹⁰ Vibrationspegel gemäß EN 13862:2021. Berichten zufolge liegt der Vibrationspegel normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (Standardabweichung) von 1,5 m/s^2 .

Gerätemaße



A	Höhe, mm/Zoll	925/36,4	E	Max. Breite (Trennscheibenschutz nicht montiert), mm/Zoll.	525/20,7
B	Min. Länge (Leitrad oben und Trennscheibenschutz oder Trennscheibe nicht montiert), mm/Zoll.	1020/40,2	F	Hinterradbreite, mm/Zoll.	480/18,9
D	Länge (Leitrad oben und Trennscheibenschutz montiert), mm/Zoll.	1180/46,5	G	Griffbreite, mm/Zoll.	620/24,4

D	Max. Länge (Leitrad unten), mm/Zoll.	1590/62,6			
---	---	-----------	--	--	--

Konformitätserklärung

EU-Konformitätserklärung

Die Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Schweden,
Tel.: +46-36-146500, erklärt in alleiniger Verantwortung,
dass das Gerät:

Beschreibung	Fugenschneider
Marke	Husqvarna
Typ/Modell	FS400LV
Identifizierung	Seriennummern ab 2022

die folgenden EU-Richtlinien und -Verordnungen erfüllt:

Richtlinie/Verordnung	Beschreibung
2006/42/EC	„Maschinenrichtlinie“
2014/30/EU	„EMV-Richtlinie“
2000/14/EC	„bezüglich Richtlinie über umweltbelastende Geräuschemissionen“

und dass die folgenden Normen und/oder technischen
Daten angewendet werden;

EN ISO 12100:2010

EN 13862:2001+A1:2009

EN 13862:2021

EN 55012:2008+A1:2009

EN ISO 14982:2009

Konformitätsbewertungsverfahren gemäß 2000/14/EC:
Anhang V.

Informationen zu Geräuschemissionen finden Sie im
Kapitel mit den technischen Daten.

Partille, 2022-12-15



Fredrik Sandinge

Leiter F&E-Abteilung, Ausrüstung zum Sägen und
Bohren von Beton

Husqvarna AB, Construction Division

Verantwortlich für die technische Dokumentation

UK-Konformitätserklärung

Die Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Schweden,
Tel.: 46 36 146500, erklärt in alleiniger Verantwortung,
dass das Gerät:

Beschreibung	Fugenschneider
Marke	Husqvarna
Typ/Modell	FS400LV
Identifizierung	Seriennummern ab 2022

die folgenden UK-Richtlinien und -Verordnungen erfüllt:

Beschreibung
The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
The Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001

und dass die folgenden Normen und/oder technischen
Daten angewendet werden;

EN ISO 12100:2010

EN 13862:2001+A1:2009

EN 13862:2021

EN 55012:2008+A1:2009

EN ISO 14982:2009

Konformitätsbewertungsverfahren gemäß der Richtlinie
über umweltbelastende Geräuschemissionen von 2001:
Schedule 8.

Informationen zu Geräuschemissionen finden Sie im
Kapitel mit den technischen Daten.

Partille, 2022-12-15



Fredrik Sandinge

Leiter F&E-Abteilung, Ausrüstung zum Sägen und
Bohren von Beton

Husqvarna AB, Construction Division

Verantwortlich für die technische Dokumentation

UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

Sommaire

Introduction.....	51	Transport, entreposage et mise au rebut.....	70
Sécurité.....	55	Caractéristiques techniques.....	71
Utilisation.....	60	Déclaration de conformité.....	75
Entretien.....	67		

Introduction

Responsabilité du propriétaire



AVERTISSEMENT: Le traitement du béton et de la pierre par des méthodes telles que la coupe, le meulage ou le forage, surtout pendant le fonctionnement à sec, génère de la poussière provenant du matériau traité, laquelle contient souvent de la silice. La silice est un composant de base du sable, du quartz, de l'argile de brique, du granit et de nombreux autres minéraux et roches. L'exposition à une quantité de poussière excessive peut entraîner :

Des maladies respiratoires (affectant votre capacité à respirer) causées par l'exposition à la silice dont la bronchite chronique, la silicose et la fibrose pulmonaire. Ces maladies peuvent être fatales ;

Des irritations et éruptions cutanées.

Le cancer selon le NTP* et le CIRC* * / Programme national de toxicologie, Centre international de recherche sur le cancer.

Suivez les étapes de précaution suivantes :

Évitez toute inhalation et tout contact cutané avec la poussière, le brouillard et la fumée.

Portez et assurez-vous que toutes les personnes aux alentours portent une protection respiratoire appropriée, tel un masque anti-poussière conçu pour filtrer les particules microscopiques. (Consultez la norme 29 CFR partie 1926.1153 de l'OSHA)

Afin de réduire les émissions de poussière, utilisez de l'eau pour capter la poussière lorsque cela est possible.

Il est de la responsabilité du propriétaire/de l'employeur de s'assurer que l'utilisateur possède les connaissances nécessaires pour manipuler le produit en toute sécurité. Les responsables et les utilisateurs doivent avoir lu

et compris le Manuel de l'opérateur. Ils doivent avoir connaissance :

- Des consignes de sécurité de la machine.
- Des diverses applications de la machine et de ses limites.
- De la façon dont le produit doit être utilisé et entretenu.

Des législations nationales ou locales peuvent limiter l'utilisation de ce produit. Recherchez les législations applicables au lieu où vous travaillez avant d'utiliser le produit.

Description du produit

Le produit est une scie de sol à pousser équipée d'un moteur 4 temps essence.

Utilisation prévue

Ce produit est utilisé avec des disques diamantés pour la découpe à l'eau de sols en matériaux durs tels que le béton, l'asphalte et la pierre. Toute autre utilisation est incorrecte.

Le produit est utilisé dans des applications industrielles par des opérateurs expérimentés.

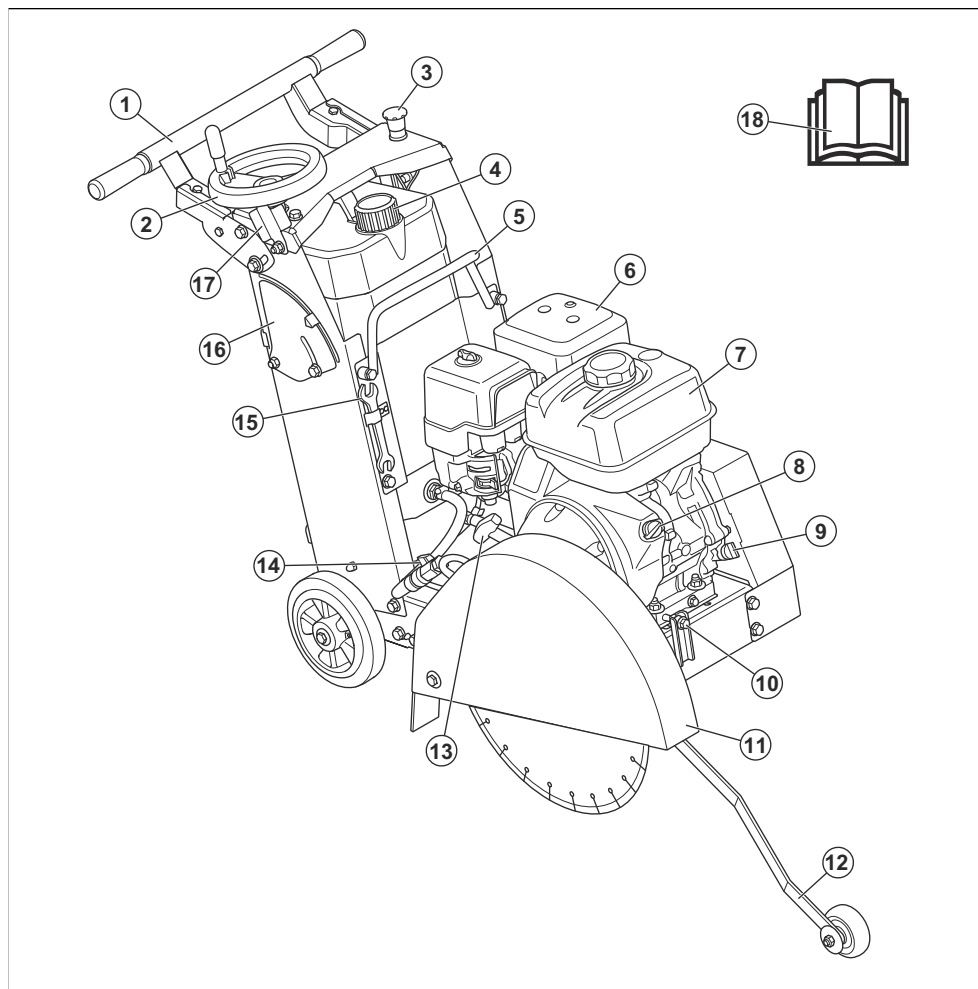
Ce produit est destiné à un usage en extérieur, et non en intérieur.

Loi Proposition 65 (Californie)

WARNING!

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

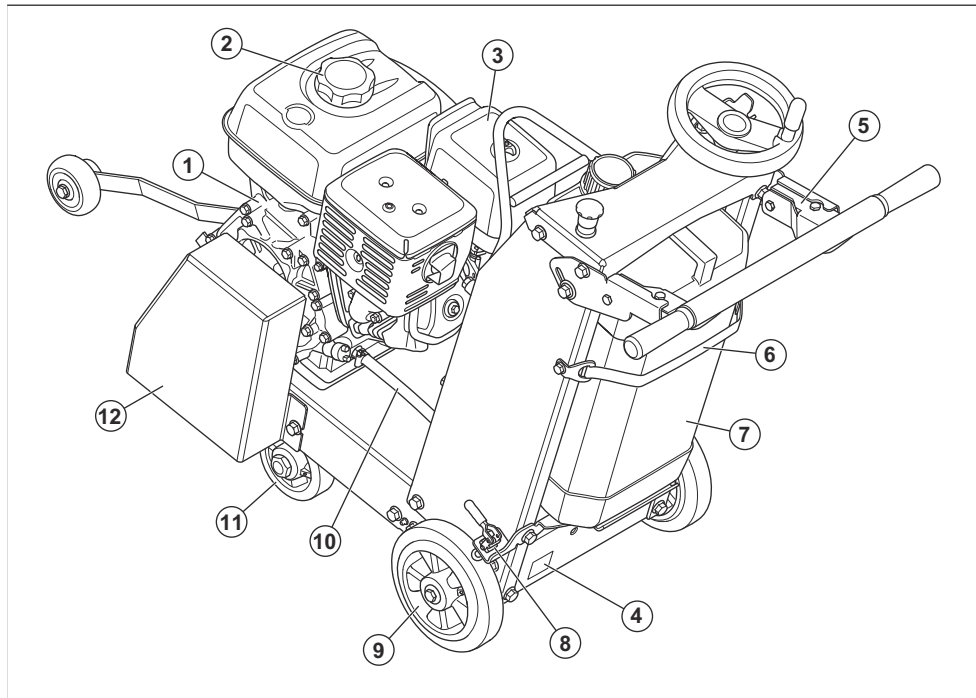
Vue avant du produit



Remarque: L'illustration montre un type de moteur. Si votre produit est équipé d'un moteur différent, les pièces de ce dernier peuvent être à des positions différentes.

- | | |
|---|--|
| 1. Poignée | 10. Vis de tension de la courroie d'entraînement |
| 2. Roue de profondeur de coupe | 11. Carter de disque |
| 3. Bouton d'arrêt de la machine | 12. Pointeur |
| 4. Réservoir d'eau et couvercle | 13. Corde du lanceur |
| 5. Anneau de levage | 14. Robinet d'eau |
| 6. Silencieux | 15. Outil d'entretien |
| 7. Réservoir de carburant | 16. Indicateur de profondeur de coupe |
| 8. Interrupteur de marche/arrêt du moteur | 17. Levier de verrouillage de la roue de profondeur de coupe |
| 9. Huile moteur | |

Vue arrière du produit



Remarque: L'illustration montre un type de moteur. Si votre produit est équipé d'un moteur différent, les pièces de ce dernier peuvent être à des positions différentes.

1. Moteur
2. Bouchon du réservoir de carburant
3. Filtre à air
4. Plaque signalétique
5. Unité anti-vibrations (1 de chaque côté de la poignée)
6. Sangle du réservoir d'eau
7. Réservoir d'eau
8. Frein de stationnement
9. Roues arrière
10. Vidange d'huile moteur
11. Roues avant
12. Carter de courroie d'entraînement

à d'autres personnes. Soyez prudent et utilisez le produit correctement.



AVERTISSEMENT : la poussière peut entraîner des problèmes de santé. Portez une protection respiratoire homologuée. Assurez-vous systématiquement de la bonne circulation de l'air.



Assurez-vous que le disque de découpe est utilisable à la même vitesse ou à une vitesse supérieure à la valeur indiquée sur le produit. Un disque de découpe utilisé à une vitesse trop élevée peut se briser et provoquer des blessures ou des dommages.

Symboles concernant le produit



AVERTISSEMENT : ce produit peut être dangereux et causer des blessures graves, voire mortelles, à l'opérateur ou



N'utilisez pas le produit près de gaz ou de substances inflammables.



Assurez-vous que le disque de découpe n'est pas émoussé ou qu'il ne présente pas de dommages, comme des fissures.



Risque de blessures par coupure. Gardez toutes les parties du corps à l'écart du disque de découpe.



Les carters de disque doivent toujours être installés sur le produit. Ne laissez pas plus de 180° du disque de découpe apparent.



Gardez les parties du corps à l'écart du disque de découpe et des autres pièces mobiles.



Lisez le manuel d'utilisation et assurez-vous de bien comprendre les instructions avant d'utiliser ce produit.



Utilisez des protège-oreilles, des protections pour les yeux et une protection respiratoire. Reportez-vous à *Équipement de protection individuel à la page 57*.



Tout déplacement de la machine en dehors de la zone de coupe doit être effectué lorsque l'outil ne tourne pas.



Retirez le disque avant de transporter le produit, lorsque vous le soulevez, le posez ou le retirez.



Bouton STOP de la machine.



Commande de relevage/descente.



Engagez/désengagez les freins de stationnement.



Soulevez toujours le produit au niveau du point de levage.



Étiquette d'émissions sonores dans l'environnement, conformément aux directives et réglementations de l'UE et du Royaume-Uni. Le niveau de puissance sonore garanti du produit est spécifié à la section *Déclaration relative au bruit et aux vibrations à la page 72* et sur l'étiquette.



La flèche sur le carter de disque indique la direction dans laquelle le disque de découpe tourne.



Vis avec filetage à gauche serré dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore, toxique et très dangereux. Ne démarrez pas le moteur en intérieur ou dans des espaces fermés.



L'essence est hautement inflammable et explosive. Arrêtez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de faire l'appoint en carburant.



Remplissez le réservoir avec de l'eau uniquement.



Surface chaude.



Silencieux chaud. Ne le touchez pas.



Essence sans plomb avec un maximum de 10 % d'éthanol.



Le carburant est explosif et peut provoquer des incendies ainsi que des brûlures graves.



Ce produit est conforme aux directives CE en vigueur.



Ce produit est conforme aux directives en vigueur au Royaume-Uni.

Plaque signalétique

1		2	
4	ARTICLE NO.	Husqvarna AB, S-561 82, Husqvarna, Sweden	3
5	SERIAL NO. (HID)		
7		6	
8		9	
		10	Ø
		11	
	12		

1. fabricant
2. Adresse du fabricant
3. QR code
4. Type
5. Référence
6. Numéro de série
7. Poids du produit, kg
8. Date de fabrication, année/mois
9. Puissance de sortie du moteur, kW
10. Diamètre de disque maximal, mm
11. Vitesse de rotation maximale, n/min
12. Informations supplémentaires

Responsabilité

Conformément à la loi sur la responsabilité du fait des produits, nous déclinons toute responsabilité pour tout dommage causé par notre produit si :

- le produit n'est pas correctement réparé ;
- le produit est réparé avec des pièces qui ne proviennent pas du fabricant ou qui ne sont pas homologuées par le fabricant ;
- le produit est équipé d'un accessoire qui ne provient pas du fabricant ou qui n'est pas homologué par le fabricant ;
- le produit n'est pas réparé par un centre d'entretien agréé ou par une autorité homologuée.

Sécurité

Définitions de sécurité

Des avertissements, des recommandations et des remarques sont utilisés pour souligner des parties spécialement importantes du manuel.



AVERTISSEMENT: Symbole utilisé en cas de risque de blessures ou de mort pour l'opérateur ou les personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas respectées.



REMARQUE: Symbole utilisé en cas de risque de dommages pour le produit, d'autres matériaux ou les environs si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

Remarque: Symbole utilisé pour donner des informations supplémentaires pour une situation donnée.

Instructions générales de sécurité



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Ce produit est un outil dangereux si vous ne faites pas attention ou si vous l'utilisez de manière incorrecte. Ce produit peut causer des blessures graves, voire mortelles, à l'opérateur ou à d'autres personnes. Avant d'utiliser le produit, il convient de lire attentivement et de bien comprendre les instructions contenues dans ce manuel de l'opérateur.
- Conservez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions.

- Respectez l'ensemble des lois et réglementations applicables.
- L'opérateur et son employeur doivent connaître et éviter tout risque au cours de l'utilisation du produit.
- Ne laissez personne utiliser le produit avant d'avoir lu et compris le contenu du manuel de l'opérateur.
- N'utilisez pas le produit sauf si vous bénéficiez d'une formation préalable. Assurez-vous que tous les opérateurs suivent une formation.
- Ne laissez pas un enfant utiliser le produit.
- Seules les personnes autorisées peuvent utiliser le produit.
- L'utilisateur est tenu responsable des accidents auxquels il expose autrui ou ses biens.
- N'utilisez jamais l'appareil si vous êtes fatigué ou malade, ou si vous êtes sous l'emprise d'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Soyez toujours prudent et utilisez votre bon sens.
- Ce produit génère un champ électromagnétique durant son fonctionnement. Ce champ peut dans certaines circonstances perturber le fonctionnement d'implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser cet appareil.
- Maintenez le produit propre. Assurez-vous que vous pouvez lire clairement les avertissements et les autocollants.
- N'utilisez pas le produit si celui-ci est endommagé.
- Ne modifiez pas ce produit.
- N'utilisez pas le produit s'il est susceptible d'avoir été modifié par d'autres personnes.
- Assurez-vous que seules les personnes autorisées se trouvent dans la zone de travail.
- Assurez-vous que les câbles électriques dans la zone de travail sont hors tension.
- Avant d'utiliser le produit, assurez-vous qu'aucun fil électrique, câble ou tuyau ne sont dissimulés dans la zone de travail. Si le produit heurte un objet caché, arrêtez immédiatement le moteur et examinez le produit et l'objet. Ne redémarrez pas le produit avant d'être sûr qu'il fonctionne en toute sécurité.
- N'utilisez pas le produit par mauvais temps, par exemple en cas de brouillard épais, de forte pluie, de vent violent ou de grand froid. Travailler par mauvais temps fatigue et peut causer l'apparition de situations dangereuses telles que des surfaces glissantes.
- Veillez à vous tenir dans une position stable et sûre pendant l'utilisation du produit.
- Le produit peut projeter des objets à grande vitesse. Assurez-vous que toutes les personnes se trouvant dans la zone de travail portent un équipement de protection individuel homologué. Veillez à ce qu'il ne reste pas d'objets meubles dans la zone de travail.
- Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore, toxique et très dangereux. N'utilisez pas un produit doté d'un moteur à combustion à l'intérieur ou dans les zones insuffisamment ventilées.
- Avant de vous éloigner du produit, arrêtez le moteur et assurez-vous qu'il n'y a aucun risque de démarrage accidentel.
- Si le produit est équipé de freins de stationnement, ne vous en éloignez pas sans les avoir engagés.
- Ne vous éloignez pas du produit lorsque le moteur est démarré.

Instructions de sécurité pour le fonctionnement



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Lisez les instructions de sécurité fournies avec le disque de découpe par le fabricant.
- Assurez-vous que le produit est monté correctement.
- N'utilisez pas la machine sans avoir monté le carter de disque et les carters de protection.
- N'utilisez pas le produit lorsque l'avant du carter de disque est relevé ou ouvert. Le carter de disque doit être abaissé et correctement fixé.
- L'utilisation incorrecte du produit peut entraîner la rupture du disque de découpe et causer des blessures ou des dégâts.
- Assurez-vous que vous savez arrêter le moteur rapidement en cas d'urgence.
- Utilisez un équipement de protection individuel. Reportez-vous à *Équipement de protection individuel à la page 57*.

Sécurité relative aux gaz d'échappement



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- À long terme, l'inhalation des gaz d'échappement peut entraîner des problèmes de santé.

- Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore, toxique et très dangereux. L'inhalation de monoxyde de carbone peut être mortelle. Le monoxyde de carbone est inodore et invisible ; il est impossible de le sentir. Le monoxyde de carbone provoque des symptômes d'intoxication, notamment des vertiges, mais il est possible qu'une personne perde rapidement conscience si la quantité ou la concentration de monoxyde de carbone est suffisante.
- Les gaz d'échappement pouvant être vus ou sentis contiennent également du monoxyde de carbone.
- N'utilisez pas un produit doté d'un moteur à combustion en intérieur et/ou dans des zones insuffisamment ventilées.
- Gardez uniquement les mains sur la ou les poignées. Éloignez toutes les autres parties du corps du produit.
- Arrêtez le produit immédiatement si de fortes vibrations se produisent soudainement. Ne poursuivez pas l'opération avant que la cause de l'augmentation des vibrations ait été corrigée.

Sécurité relative au bruit



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Des niveaux sonores élevés et une exposition prolongée au bruit peuvent provoquer une perte auditive.
- Afin de maintenir le niveau sonore au minimum, effectuez l'entretien et utilisez le produit comme indiqué dans le manuel d'utilisation.
- Vérifiez si le silencieux présente des dommages et des défauts. Assurez-vous que le silencieux est correctement fixé à l'appareil.
- Utilisez des protège-oreilles homologués pendant l'utilisation du produit.
- Soyez attentif aux signaux d'alerte et aux appels lorsque vous portez des protège-oreilles. Retirez les protège-oreilles lorsque le produit est arrêté, sauf si les protège-oreilles sont nécessaires en raison du niveau sonore dans la zone de travail.

Précautions relatives aux vibrations



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Au cours de l'utilisation du produit, des vibrations sont ressenties entre le produit et l'opérateur. Un fonctionnement régulier et fréquent du produit peut blesser ou augmenter le risque de blessures graves chez l'opérateur. Des blessures peuvent se produire au niveau des doigts, des mains, des poignets, des bras, des épaules, et/ou des nerfs et des organes d'irrigation sanguine, ou d'autres parties du corps. Les blessures peuvent être invalidantes et/ou permanentes et peuvent augmenter progressivement pendant des semaines, des mois ou des années. Des dommages peuvent également être provoqués au niveau du système de circulation sanguine, du système nerveux, des articulations et d'autres parties du corps.
- Des symptômes peuvent se produire pendant le fonctionnement du produit ou à un autre moment. Si vous avez des symptômes et que vous continuez d'utiliser le produit, ceux-ci peuvent augmenter ou devenir permanents. Si l'un de ces symptômes ou d'autres symptômes se produisent, consultez un médecin :
 - engourdissement, perte de sensibilité, fourmillements, picotements, douleur, brûlure, palpitations, raideur, maladresse, faiblesse musculaire, changement de pigmentation de la peau ou de l'état physique.
- Les symptômes peuvent augmenter par temps froid. Utilisez des vêtements chauds et gardez les mains au chaud et au sec lorsque vous faites fonctionner le produit dans un environnement froid.
- Procédez à l'entretien et utilisez le produit comme indiqué dans le manuel d'utilisation afin de maintenir un bon niveau de vibrations.
- Le produit est doté d'un système anti-vibrations qui réduit les vibrations entre les poignées et l'opérateur. Laissez le produit faire le travail.
- Portez toujours un équipement de protection individuel homologué lorsque vous utilisez le produit. L'équipement de protection individuel ne protège pas complètement des blessures, mais il diminue la gravité des blessures en cas d'accident. Faites appel à votre revendeur pour vous aider à sélectionner l'équipement de protection individuel adéquat.
- Vérifiez régulièrement l'état de votre équipement de protection individuel.
- Utilisez un casque de protection homologué.
- Utilisez des protège-oreilles agréés.
- Portez une protection respiratoire homologuée.
- Utilisez des protections pour les yeux homologués avec protections latérales. Il existe un risque élevé de blessures aux yeux dues à des projections d'objets.
- Utilisez des gants de protection.
- Utilisez des bottes avec embouts en acier et semelle antidérapante.
- Utilisez des vêtements de travail homologués ou des vêtements près du corps équivalents dotés de manches longues et d'un pantalon.



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

Extincteur

- Gardez un extincteur à proximité lors de l'utilisation du produit.
- Utilisez un extincteur à poudre ou un extincteur à gaz carbonique.

Dispositifs de sécurité sur le produit

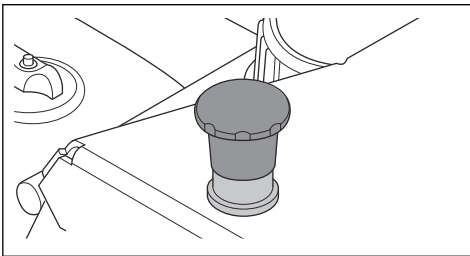


AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- N'utilisez pas un produit avec des dispositifs de sécurité défectueux.
- Contrôlez les dispositifs de sécurité régulièrement. Si les dispositifs de sécurité sont défectueux, parlez-en à votre agent d'entretien Husqvarna.
- N'apportez pas de modifications aux dispositifs de sécurité.

Bouton d'arrêt de la machine

Le bouton d'arrêt (bouton STOP) de la machine permet d'arrêter le moteur.

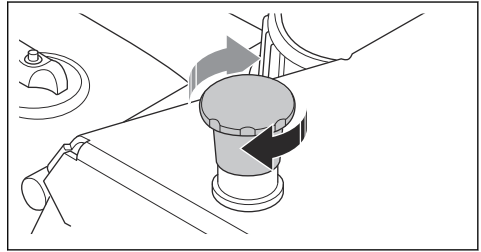


REMARQUE: utilisez le bouton d'arrêt de la machine pour arrêter le produit uniquement en cas d'urgence. Pour connaître la procédure correcte d'arrêt du produit pendant le fonctionnement, reportez-vous à *Pour arrêter le produit à la page 65*.

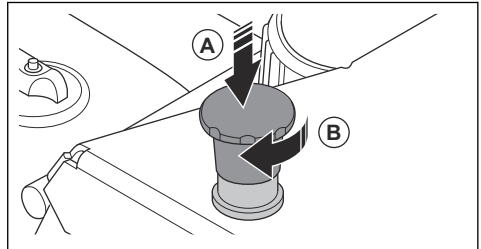
Contrôle du bouton d'arrêt de la machine

1. Assurez-vous que le disque de découpe effleure légèrement le sol.
2. Assurez-vous que le disque de découpe et la bride du disque sont bien fixés et que le carter de disque est correctement installé. Reportez-vous à *Installation d'un disque de découpe à la page 62*.

3. Tournez le bouton STOP de la machine dans le sens des aiguilles d'une montre pour vous assurer qu'il est désengagé.



4. Faites démarrer le produit.
5. Appuyez sur le bouton STOP de la machine (A) et assurez-vous que le moteur s'arrête.



6. Tournez le bouton STOP de la machine dans le sens des aiguilles d'une montre (B) pour le désengager.

Carter de disque



AVERTISSEMENT: n'utilisez pas le produit sans carter de disque ou avec un carter de disque défectueux. Assurez-vous que le carter de disque est correctement posé et fixé avant de démarrer le produit.

Le carter de disque permet d'éviter la projection d'éclats du disque ou du matériau découpé en direction de l'opérateur.

Pour contrôler le carter de disque

- Assurez-vous que le carter de disque est correctement installé.
- Examinez le carter de disque afin de repérer d'éventuels dommages tels que des fissures.
- Remplacez le carter de disque s'il est endommagé.
- Remplacez le carter de disque s'il a été heurté ou courbé ou s'il présente d'autres défauts.

Carter de courroie d'entraînement



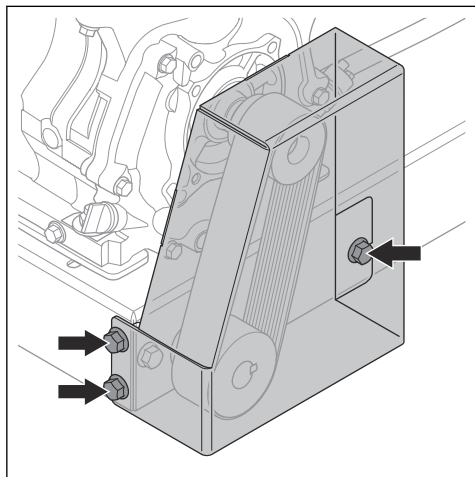
AVERTISSEMENT: n'utilisez pas le produit sans carter de courroie d'entraînement ou avec un carter de courroie d'entraînement défectueux.

Assurez-vous que le carter de courroie d'entraînement est correctement posé et fixé avant de démarrer le produit.

Le carter de courroie d'entraînement offre une protection contre les poulies et la courroie d'entraînement.

Pour contrôler le carter de courroie d'entraînement

- Assurez-vous que le carter de courroie d'entraînement n'est pas endommagé ou fissuré. Remplacez le carter de courroie d'entraînement si nécessaire.
- Assurez-vous que les 3 vis du couvercle de la courroie d'entraînement sont correctement posées et serrées.



Silencieux

Le silencieux est conçu pour réduire au maximum le niveau sonore et rejeter les gaz d'échappement loin de l'utilisateur.

N'utilisez pas la machine si le silencieux est manquant ou défectueux. Un silencieux en mauvais état augmente le niveau sonore et le risque d'incendie.



AVERTISSEMENT: Un silencieux devient très chaud en cours d'utilisation et le reste après l'arrêt. Cela est également vrai pour le régime au ralenti. Soyez très attentif aux risques d'incendie, surtout quand vous manipulez des gaz et/ou des substances inflammables.

Pour contrôler le silencieux



AVERTISSEMENT: n'utilisez pas un produit dont le silencieux est en mauvais état.



AVERTISSEMENT: le silencieux devient très chaud pendant et après utilisation, même au régime de ralenti. Utilisez des gants de protection pour éviter les brûlures.

- Pour savoir comment contrôler le silencieux, reportez-vous au manuel d'utilisation du moteur.

Sécurité carburant



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Le carburant est inflammable et ses vapeurs sont explosives. Faites attention lors de la manipulation du carburant pour éviter tout risque de blessures, d'incendie et d'explosion.
- Ne respirez pas les vapeurs de carburant. Les vapeurs de carburant sont toxiques et peuvent causer des blessures. Assurez-vous que la ventilation est suffisante.
- Ne retirez pas le bouchon du réservoir de carburant et ne remplissez pas le réservoir quand le moteur tourne.
- Assurez-vous que le moteur est froid avant de faire le plein de carburant.
- Ne faites pas le plein de carburant en intérieur. Un débit d'air insuffisant peut causer des blessures graves, voire mortelles, suite à une asphyxie ou à un empoisonnement au monoxyde de carbone.
- Ne fumez pas à proximité du carburant ou du moteur.
- Ne mettez pas d'objets chauds à proximité du carburant ou du moteur.
- Ne faites pas le plein de carburant à proximité d'étincelles ou de flammes.
- Avant de faire le plein, ouvrez le bouchon du réservoir de carburant lentement et relâchez la pression avec précaution.
- La présence de carburant sur la peau peut causer des blessures. Si votre peau entre en contact avec le carburant, lavez les parties qui ont été en contact avec de l'eau et du savon.
- Si vous avez renversé du carburant sur vos vêtements, changez de vêtements immédiatement.
- Ne remplissez pas entièrement le réservoir de carburant. La chaleur entraîne la dilatation du carburant. Laissez un espace en haut du réservoir de carburant.
- Serrez complètement le bouchon du réservoir de carburant. Si le bouchon du réservoir de carburant n'est pas serré, il y a un risque d'incendie.
- Avant de démarrer le produit, éloignez-le d'au moins 3 m/10 pi de l'endroit où vous effectuez l'appoint de carburant.

- Ne démarrez pas le produit si du carburant ou de l'huile moteur ont été renversés sur le produit. Retirez le carburant et l'huile moteur indésirables et laissez sécher le produit avant de démarrer le moteur.
- Vérifiez régulièrement s'il y a des fuites de moteur. S'il y a des fuites dans le système de carburant, ne démarrez pas le moteur jusqu'à ce que les fuites soient réparées.
- N'examinez pas la présence de fuites sur le moteur avec vos doigts.
- Conservez le carburant uniquement dans des récipients homologués.
- Lorsque le produit et le carburant sont stockés, assurez-vous que le carburant et les vapeurs de carburant ne peuvent pas provoquer de dégâts.
- Videz le carburant dans un récipient homologué à l'extérieur et loin de toute étincelle ou flamme.
- Démarrez le moteur et laissez le produit refroidir avant de procéder à des tâches d'entretien.
- Nettoyez le produit afin de retirer tout matériau dangereux avant de faire l'entretien.
- Débranchez le chapeau de bougie d'allumage avant d'effectuer l'entretien.
- Les gaz d'échappement du moteur sont très chauds et peuvent contenir des étincelles. Ne démarrez pas le produit dans un local clos ou à proximité de matériaux inflammables.
- Ne modifiez pas le produit. Les modifications apportées au produit qui ne sont pas approuvées par le fabricant peuvent causer des blessures graves, voire mortelles.
- Utilisez toujours les accessoires et les pièces de rechange d'origine. Les accessoires et les pièces de rechange qui ne sont pas approuvés par le fabricant peuvent causer des blessures graves, voire mortelles.

Consignes de sécurité pour l'entretien



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Utilisez un équipement de protection personnelle. Reportez-vous à la section *Équipement de protection individuel* à la page 57.
- Si l'entretien n'est pas effectué correctement et régulièrement, le risque de blessures et d'endommagement du produit augmente.
- Remplacez les pièces endommagées, usées ou cassées.
- Effectuez uniquement les tâches d'entretien décrites dans le présent manuel de l'opérateur. Laissez un centre d'entretien homologué se charger de toutes les autres opérations d'entretien.
- Retirez tous les outils du produit avant de démarrer le moteur après l'entretien. Les outils mobiles ou les outils fixés aux pièces en rotation peuvent entraîner des blessures.
- Demandez à un centre de service agréé d'effectuer régulièrement l'entretien du produit.

Utilisation

Introduction



AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant d'utiliser l'appareil.

À faire avant d'utiliser le produit

- Lisez attentivement le manuel d'utilisation et assurez-vous de bien comprendre les instructions.
- Lisez les instructions fournies avec le disque de découpe par le fabricant.
- Lisez le manuel d'utilisation fourni par le fabricant du moteur.
- Avant toute utilisation du produit, procédez comme suit :
 - a) Effectuez l'entretien quotidien. Reportez-vous à *Calendrier d'entretien* à la page 67.
 - b) Tracez des lignes pour toutes les coupes. Préparez soigneusement la séquence d'utilisation pour éviter toute blessure ou dommage.
- c) Vérifiez que le disque de découpe est correctement installé. Reportez-vous à *Installation d'un disque de découpe* à la page 62.
- d) Placez la poignée dans une position d'utilisation confortable. Reportez-vous à *Pour régler la hauteur de la poignée* à la page 61.
- e) Remplissez le réservoir d'eau ou raccordez l'alimentation en eau domestique externe au robinet d'eau.
- f) Assurez-vous que le robinet d'eau est ouvert. Chaque côté du disque de découpe doit recevoir une alimentation en eau suffisante.
- g) Assurez-vous que le pointeur est aligné avec le disque de découpe. Reportez-vous à *Pour aligner le pointeur avec le disque de découpe* à la page 64.
- h) Tournez le bouton STOP de la machine dans le sens des aiguilles d'une montre pour vous assurer qu'il est désengagé.

Disques de découpe



AVERTISSEMENT: N'utilisez pas un disque de découpe sur d'autres matériaux que ceux pour lesquels il a été conçu.



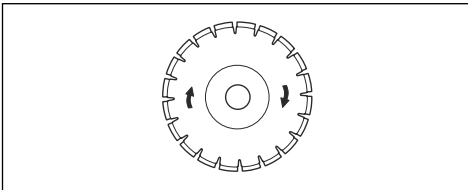
AVERTISSEMENT: Utilisez uniquement des disques diamantés pour la découpe à l'eau. Le disque diamanté doit être utilisable à la même vitesse ou à une vitesse supérieure à la valeur indiquée sur la plaque signalétique du produit. Utilisez uniquement des disques diamantés conformes aux normes nationales ou régionales, par exemple EN 13236 ou ANSI B7.1.

Le fabricant du disque de découpe donne des avertissements et des recommandations pour l'utilisation et l'entretien adéquats du disque de découpe. Ces avertissements sont fournis avec le disque de découpe.

Disques diamantés



AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le sens de rotation du disque diamanté illustré sur ce dernier est conforme au sens de rotation indiqué sur le produit.



REMARQUE: Utilisez toujours un disque diamanté acéré.

Il existe une large gamme de disques diamantés, utilisés pour diverses applications. Du béton récent au béton et à l'asphalte durcis et pour différentes classes de dureté.

Les disques diamantés se composent d'une tôle et de segments fabriqués à partir de diamants industriels.

Système de refroidissement à l'eau

Utilisez toujours de l'eau pendant l'utilisation du produit afin de maintenir la température des disques diamantés à un niveau bas. Le système de refroidissement à l'eau augmente également la durée de vie des disques diamantés et empêche l'accumulation de poussière.

Assurez-vous que l'alimentation en eau n'est pas bouchée.

Pour aiguiser les disques diamantés

Les disques diamantés peuvent s'émauser si vous utilisez une pression d'avance incorrecte ou lorsque vous découpez des matériaux tels que du béton fortement armé. Si vous utilisez un disque diamanté émoussé, celui-ci surchauffe, ce qui peut causer le desserrage des segments diamantés.

- Réduisez la profondeur de coupe et la vitesse du moteur pendant un court moment pour affûter les diamants de la lame diamantée.

Disques diamant pour découpe à l'eau



AVERTISSEMENT: Utilisez toujours des brides de disque de dimensions spécifiées pour les dimensions du disque actuel. N'utilisez pas des brides de disque endommagées.

Pendant l'utilisation, la température du disque diamanté devient très élevée en raison des frottements. Si la température du disque diamanté devient trop élevée, la tension du disque risque de diminuer ou la tôle de se fissurer.

Laissez le disque diamanté refroidir avant de le manipuler.

- Les disques diamantés pour la découpe à l'eau doivent être utilisés avec de l'eau pour refroidir la tôle et les segments du disque diamanté lors de la découpe. Les disques diamantés pour la découpe à l'eau ne peuvent pas être utilisés à sec.
- Si vous utilisez des disques diamantés pour la découpe à l'eau sans eau, le disque diamanté risque de surchauffer. Cela entraîne des mauvaises performances, endommage le disque et constitue un risque pour la sécurité.

Pour remplir le réservoir de carburant



AVERTISSEMENT: l'essence est très inflammable. Faites l'appoint en carburant avec prudence à l'extérieur. Reportez-vous à *Sécurité carburant à la page 59*.



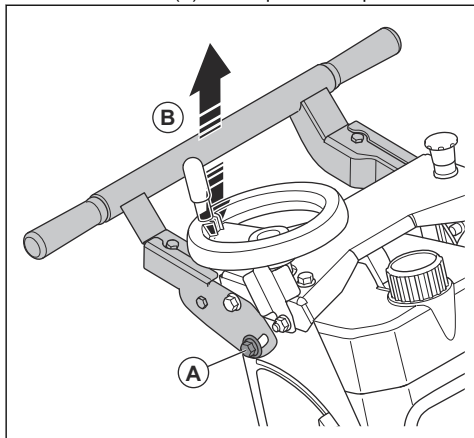
REMARQUE: utilisez toujours le type de carburant approprié. L'utilisation d'un carburant inapproprié endommage le produit.

- Utilisez le bon type d'essence. Reportez-vous à *Caractéristiques techniques à la page 71*. Pour plus d'informations sur le carburant, reportez-vous au manuel du moteur fourni par le fabricant du moteur.

Pour régler la hauteur de la poignée

La poignée peut être réglée à la hauteur correcte.

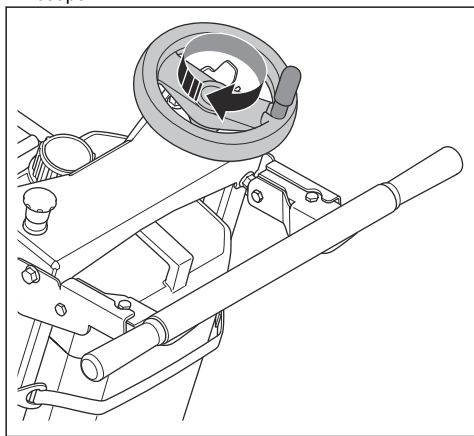
1. Dévissez les vis (A) de chaque côté du produit.



2. Réglez la position sur la hauteur de travail nécessaire (B).
3. Serrez les vis (A).

Installation d'un disque de découpe

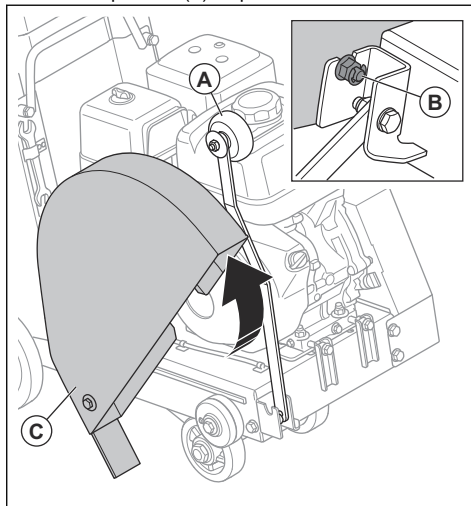
1. Assurez-vous que l'interrupteur de marche/arrêt (ON/OFF) du moteur est en position d'arrêt (OFF).
2. Faites tourner la roue de profondeur de coupe dans le sens des aiguilles d'une montre pour relever complètement le disque de découpe. Poussez le levier pour verrouiller la roue de profondeur de coupe.



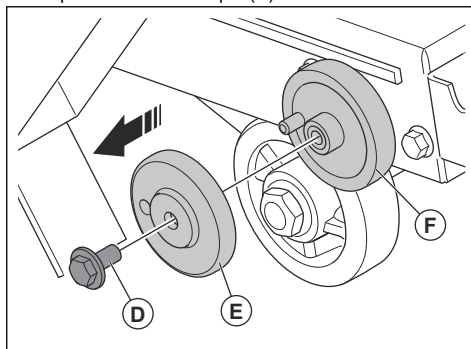
AVERTISSEMENT: la roue de profondeur de coupe doit toujours être verrouillée lorsqu'elle n'est pas utilisée.

3. Arrêtez l'alimentation en eau domestique et débranchez le tuyau d'eau du carter de disque.

4. Levez le pointeur (A) en position verticale.



5. Desserrez l'écrou avant (B) sur le carter de disque.
6. Soulevez le carter de disque (C).
7. Déposez la vis du disque (D).

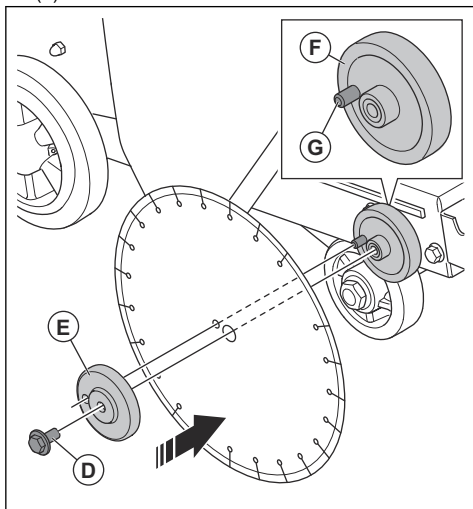


8. Retirez la bride du disque (E).
9. Examinez la vis du disque (D), la bride du disque (E), la bride intérieure (F) et la goupille de blocage (G).
 - a) Nettoyez toutes les surfaces de contact entre le disque et sa bride. Nettoyez les filetages et les surfaces de contact du boulon de l'axe de disque.
 - b) Remplacez les pièces usées ou endommagées.

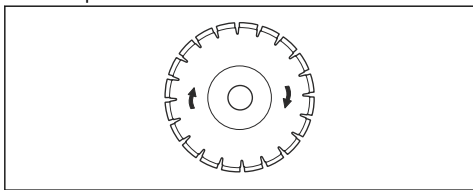


AVERTISSEMENT: la présence de pièces endommagées ou sales peut empêcher l'installation correcte du disque de découpe.

10. Installez le disque de découpe sur la bride intérieure (F).



11. Assurez-vous que le disque de découpe tourne dans le sens indiqué par les flèches sur le disque de découpe.



REMARQUE: il existe un risque d'endommagement du disque de découpe si celui-ci est installé dans le sens inverse de la rotation.

12. Installez la bride du disque (E) et la vis du disque (D). Assurez-vous que la goupille de blocage (G) de la bride intérieure passe par le disque de découpe et la bride du disque (E).
13. Maintenez et poussez le disque de découpe dans le sens inverse de la rotation. En même temps, serrez la vis du disque (D).
14. Faites tourner la roue de profondeur de coupe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour abaisser le disque de découpe.
15. Serrez la vis du disque (D) à un couple de 40-45 Nm minimum avec la clé fournie. La résistance entre le disque de découpe et le sol maintient le disque de découpe en place.
16. Abaissez le carter de disque.
17. Démarrez le produit et prêtez l'oreille pour repérer d'éventuels bruits anormaux. Si vous entendez des bruits anormaux, retirez le disque de découpe.

- a) Examinez le disque de découpe pour repérer d'éventuels dommages.
- b) Installez à nouveau le disque de découpe. Remplacez le disque de découpe s'il est endommagé.

Pour retirer ou remplacer le disque de découpe



AVERTISSEMENT: lorsque vous retirez les disques diamantés, laissez le produit refroidir et utilisez des gants de protection. Après utilisation, les disques diamantés sont très chauds.

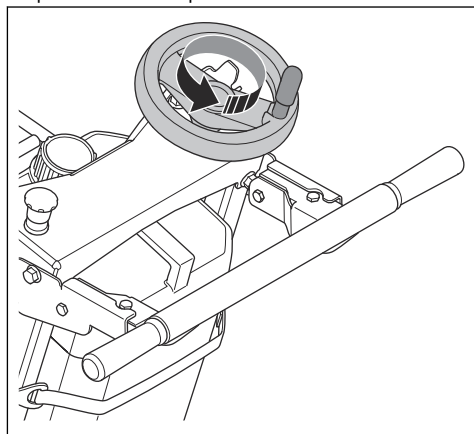
1. Assurez-vous que l'interrupteur de marche/arrêt (ON/OFF) du moteur est en position d'arrêt (OFF).
2. Arrêtez l'alimentation en eau domestique et débranchez le tuyau d'eau du carter de disque.
3. Suivez les étapes de la section *Installation d'un disque de découpe à la page 62* pour retirer ou remplacer le disque de découpe.
4. Avant de réutiliser le produit, démarrez l'alimentation en eau domestique et branchez le tuyau d'eau au carter de disque.

Pour régler l'indicateur de profondeur de coupe



AVERTISSEMENT: la roue de profondeur de coupe doit toujours être verrouillée lorsqu'elle n'est pas utilisée.

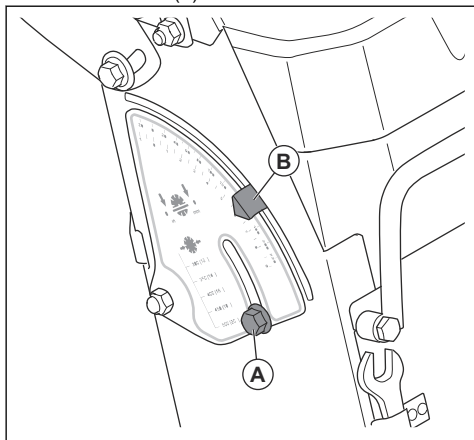
1. Faites tourner la roue de profondeur de coupe jusqu'à ce que le disque de découpe effleure le sol. Poussez le levier pour verrouiller la roue de profondeur de coupe.





REMARQUE: n'abaissez pas le disque de découpe trop rapidement. Si le disque de découpe heurte la surface avec force, il risque d'être endommagé.

2. Desserrez la vis (A).



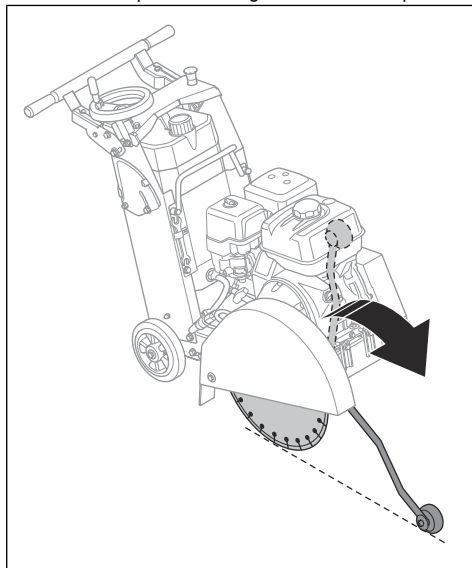
3. Faites tourner la plaque de l'indicateur jusqu'à ce que la position « 0 » soit au centre de la flèche (B).
4. Serrez la vis (A).



REMARQUE: vérifiez toujours que la profondeur de coupe est correcte. L'indicateur vous permet d'obtenir la profondeur de coupe correcte, mais ne donne qu'une indication de la valeur de profondeur.

Pour aligner le pointeur avec le disque de découpe

1. Abaissez le pointeur et alignez-le avec un repère.



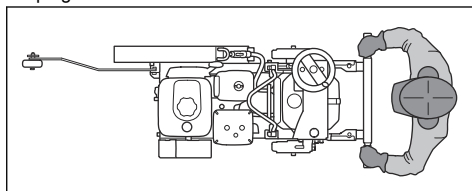
2. Assurez-vous que le pointeur est aligné avec le disque de découpe. Si nécessaire, réglez la roue de guidage sur le pointeur jusqu'à son alignement avec le disque de découpe.
- a) Desserrez l'écrou de la roue de guidage.
 - b) Alignez la roue de guidage sur le disque de découpe.
 - c) Serrez l'écrou de la roue de guidage.

Pour utiliser la technique de travail correcte



AVERTISSEMENT: l'axe du disque se met à tourner dès le lancement du moteur.

- Restez à l'écart de la trajectoire du disque lorsque le moteur est en marche. L'opérateur doit être positionné derrière le produit, les deux mains sur les poignées.



- Examinez fréquemment le disque de découpe pour détecter des fissures et pièces cassées survenues pendant les jours ouvrables. N'utilisez pas de disque de découpe endommagé.

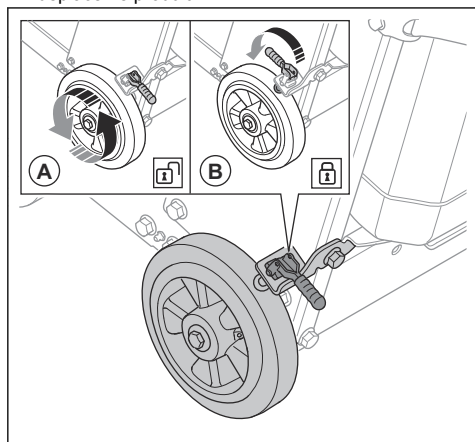


AVERTISSEMENT: arrêtez le moteur avant d'examiner le disque de découpe.

- Ne meulez pas avec le côté du disque de découpe. Le disque de découpe peut se casser et blesser l'opérateur ou les personnes qui se trouvent à proximité. N'utilisez que le bord tranchant.
- Ne pliez/tordez pas le disque de découpe pendant la coupe.
- Assurez-vous que le disque de découpe se déplace librement et ne se coince pas dans la coupe.
- Si vous devez couper des briques de béton, fixez-les fermement au préalable. Le poids élevé du matériau peut causer des dommages au produit et des blessures graves. Assurez-vous de pouvoir déplacer le produit tout en en gardant le contrôle.

Pour engager et désengager le frein de stationnement

- Désengagez le frein de stationnement (A) pour déplacer le produit.



- Engagez le frein de stationnement (B) pour immobiliser le produit.

Pour démarrer le produit

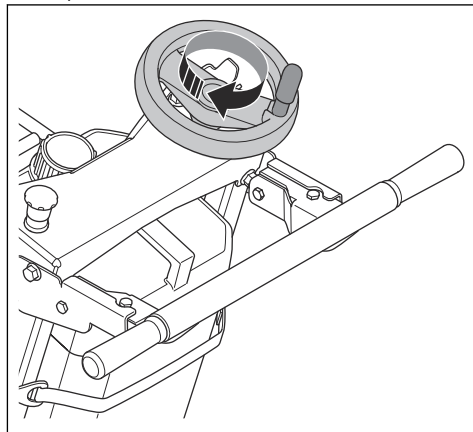


AVERTISSEMENT: assurez-vous que le disque de découpe effleure légèrement le sol.

- Reportez-vous au manuel d'utilisation fourni par le fabricant du moteur.

Pour arrêter le fonctionnement

- Utilisez le levier pour déverrouiller la roue de profondeur de coupe.
- Faites tourner la roue de profondeur de coupe dans le sens des aiguilles d'une montre pour relever complètement le disque de découpe. Poussez le levier pour verrouiller la roue de profondeur de coupe.



- Utilisez le levier pour verrouiller la roue de profondeur de coupe.
- Arrêtez l'alimentation en eau domestique.

Pour arrêter le produit



AVERTISSEMENT: en cas d'urgence, appuyez sur le bouton STOP de la machine pour arrêter rapidement le produit.



AVERTISSEMENT: le disque de découpe continue de tourner pendant un moment après l'arrêt du moteur.

Remarque: le levier de la roue de profondeur de coupe doit toujours être verrouillé lorsque la roue de profondeur de coupe n'est pas utilisée.

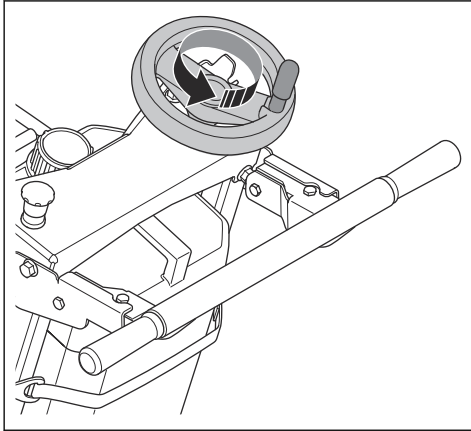
- Placez l'interrupteur de marche/arrêt (ON/OFF) du moteur sur la position d'arrêt (OFF). Reportez-vous au manuel d'utilisation fourni par le fabricant du moteur.
- Si le produit est équipé de freins de stationnement, engagez-les.

Pour utiliser le produit

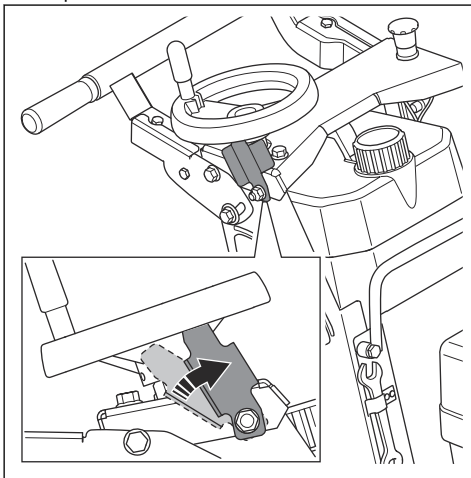


AVERTISSEMENT: le levier de la roue de profondeur de coupe doit toujours être verrouillé lorsque la roue de profondeur de coupe n'est pas utilisée.

1. Faites lentement tourner la roue de profondeur de coupe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour abaisser le disque de découpe.



2. Effectuez une découpe d'environ 20 à 30 mm (0,8-1,2 po) en guise de repère.
3. Coupez par incréments de 50 mm (2 po) jusqu'à obtenir la profondeur nécessaire. Poussez le levier vers le haut pour verrouiller la roue de profondeur de coupe.



4. Réglez l'alimentation en eau domestique lorsque vous utilisez le produit. Tournez le robinet d'eau pour régler l'alimentation en eau domestique.



REMARQUE: l'alimentation en eau doit être suffisante de chaque côté du disque de découpe afin de le refroidir. L'eau empêche également l'accumulation de poussière.

5. Coupez uniquement en suivant une ligne et alignez le disque de découpe sur les repères.
6. Poussez lentement le produit vers l'avant et assurez-vous que le pointeur et le disque de découpe sont alignés sur les repères.



REMARQUE: ne faites pas tourner ou pivoter le produit et ne le déplacez pas d'un côté à l'autre lorsque le disque de découpe est en mouvement.

Entretien

Introduction



AVERTISSEMENT: assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre sur la sécurité avant de procéder à l'entretien du produit.

Une formation spécifique est nécessaire pour effectuer tous les travaux d'entretien et de réparation du produit. Nous garantissons la disponibilité de réparations et d'un entretien professionnels. Si votre concessionnaire n'est pas un atelier spécialisé, demandez-lui des informations à propos de l'atelier spécialisé le plus proche.

Pour les pièces de rechange, contactez Husqvarna votre concessionnaire ou votre atelier spécialisé

À faire avant l'entretien

- Garez le produit sur une surface plane et arrêtez le moteur. Placez l'interrupteur de marche/arrêt (ON/OFF) du moteur en position d'arrêt (OFF) pour éviter tout démarrage accidentel pendant l'entretien.

- Éliminez toute trace d'huile et de saleté autour du produit. Retirez les objets indésirables.
- Signalez clairement la zone d'entretien pour avertir les personnes à proximité que des travaux d'entretien sont en cours.
- Gardez les extincteurs, le matériel médical et un téléphone de secours à proximité.

Calendrier d'entretien

Pour l'entretien du moteur et de ses pièces, consultez le manuel d'utilisation fourni par le fabricant du moteur.

Entretien	Tous les jours
Nettoyez les surfaces extérieures du produit avec de l'eau. Reportez-vous à <i>Nettoyage du produit à la page 68</i> .	X
Nettoyez le filtre à air. Dans les environnements poussiéreux, nettoyez le filtre à air plus fréquemment. Reportez-vous à <i>Pour nettoyer et remplacer le filtre à air à la page 69</i> .	X
Nettoyez la coupelle à sédiments. Reportez-vous au manuel d'utilisation fourni par le fabricant du moteur.	X
Faites une inspection générale. Reportez-vous à <i>Pour faire une inspection générale à la page 68</i> .	X
Contrôlez le niveau d'huile moteur.	X
Vérifiez la courroie d'entraînement. Réglez la tension de la courroie d'entraînement si nécessaire. Reportez-vous à <i>Pour régler la tension de la courroie d'entraînement à la page 68</i> .	X
Contrôlez le bouton STOP de la machine. Reportez-vous à <i>Contrôle du bouton d'arrêt de la machine à la page 58</i> .	X
Contrôlez les carters de disque. Reportez-vous à <i>Instructions générales de sécurité à la page 55</i> .	X
Contrôlez le silencieux.	X
Contrôlez le disque de découpe. Reportez-vous à <i>Disques de découpe à la page 61</i> .	X
Lubrifiez l'axe de disque. Reportez-vous à <i>Pour lubrifier le produit à la page 68</i> .	X
Lubrifiez les raccords de graissage pour le réglage de la profondeur de coupe. Reportez-vous à <i>Pour lubrifier le produit à la page 68</i> .	X
Contrôlez le débit d'eau. Si le débit d'eau n'est pas suffisant, vérifiez les orifices d'alimentation en eau domestique du carter de disque. Retirez les matériaux indésirables qui bloquent les orifices d'alimentation en eau domestique.	X

Nettoyage du produit



AVERTISSEMENT: utilisez des lunettes de protection. Lorsque vous nettoyez le produit, de la poussière et des matières nocives peuvent en être éjectées.



REMARQUE: une prise d'air obstruée réduit les performances du produit et peut provoquer une surchauffe du moteur.

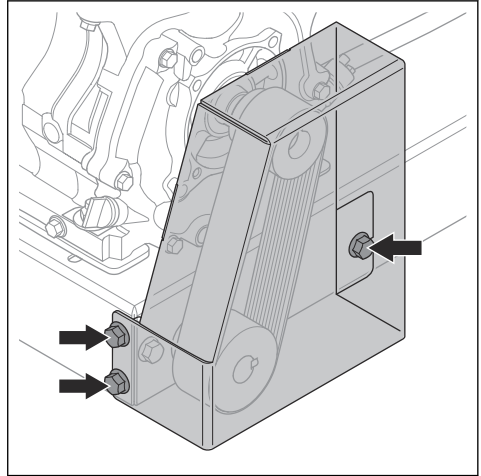
- Laissez le produit refroidir avant de le nettoyer.
- Ne nettoyez pas les composants électriques avec de l'eau.
- Utilisez un produit de nettoyage doux. Portez des gants de protection pour éviter toute irritation de la peau.
- Nettoyez toujours la totalité de l'équipement à la fin du jour ouvrable. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression pour nettoyer le produit.
- Éliminez toute obstruction de toutes les prises d'air.
- Nettoyez tous les raccords, câbles et prises avec un chiffon sec.
- Retirez les matériaux indésirables qui bloquent les orifices d'alimentation en eau domestique du carter de disque.
- Nettoyez la zone entourant le bouchon du réservoir de carburant.

Pour faire une inspection générale

- Assurez-vous que les vis et les écrous du produit sont serrés.
- Assurez-vous que les câbles du produit ne se trouvent pas à un emplacement où ils risquent d'être endommagés.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite d'huile ou de carburant.
- Vérifiez que les joints du bouchon du réservoir de carburant ne sont pas endommagés.
- Vérifiez le tuyau de carburant. Remplacez-le s'il est endommagé ou usé.
- Vérifiez que les tuyaux d'eau ne fuient pas. N'utilisez pas un produit dont les tuyaux d'eau sont endommagés.

Pour régler la tension de la courroie d'entraînement

1. Desserrez les 3 vis et retirez le carter de courroie d'entraînement.



2. Assurez-vous que la courroie d'entraînement n'est pas endommagée.
3. Desserrez les vis qui maintiennent le moteur en position.
4. Tournez la vis de tension d' $\frac{1}{4}$ de tour dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la tension de la courroie d'entraînement.



REMARQUE: n'augmentez pas trop la tension sur la courroie d'entraînement.

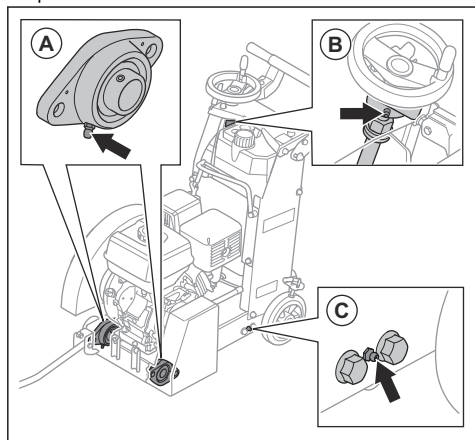
5. Vérifiez que les poulies de la courroie d'entraînement sont alignées.
6. Serrez les vis qui maintiennent le moteur en position.
7. Tournez la vis de tension de 2 tours dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour éviter que la vis de tension ne touche le bloc-moteur.
8. Installez le carter de courroie d'entraînement et les 3 vis.

Pour lubrifier le produit

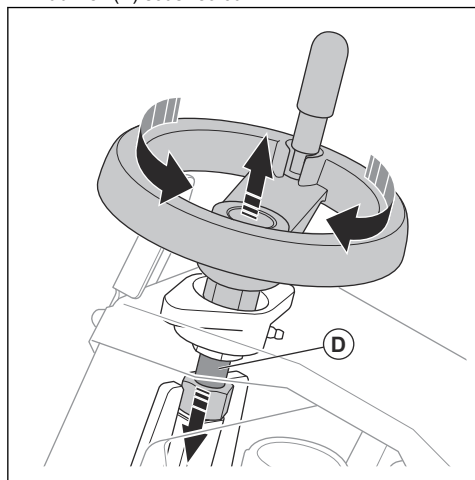
Lubrifiez les composants suivants. Lubrifiez-les jusqu'à ce que de la graisse soit visible sur les bords. Pour savoir quelle graisse appliquer, voir *Caractéristiques techniques à la page 71*.

1. Raccordez le pistolet à graisse au graisseur.

2. Lubrifiez les roulements de l'axe du disque (A) et les bagues (C) du côté gauche et du côté droit du produit.



3. Lubrifiez les points de lubrification du levier de réglage de la profondeur de coupe (B).
4. Lubrifiez (D) sous l'écrou.



5. Faites tourner la roue de profondeur de coupe dans le sens des aiguilles d'une montre, puis dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à plusieurs reprises et lubrifiez de manière uniforme.

Pour contrôler le niveau d'huile moteur

1. Assurez-vous que le disque de découpe est déposé et que le produit est à niveau lorsque vous examinez le niveau d'huile moteur.
2. Déposez la jauge du réservoir d'huile.
3. Nettoyez l'huile sur la jauge.

4. Remplacez la jauge complètement dans le réservoir d'huile.
5. Retirez la jauge.
6. Inspectez le niveau d'huile sur cette dernière. Assurez-vous que le niveau d'huile moteur se situe entre les marques indiquées sur la jauge.
7. Si le niveau d'huile est bas, faites l'appoint d'huile moteur et contrôlez à nouveau le niveau d'huile. Reportez-vous à *Pour remplacer l'huile moteur à la page 69* pour connaître le type d'huile correct.

Pour remplacer l'huile moteur

Si le moteur est froid, faites tourner le moteur pendant 1 à 2 minutes avant de vidanger l'huile moteur. Ainsi, l'huile moteur sera chaude et plus facile à vidanger.



AVERTISSEMENT: ne faites pas fonctionner le moteur pendant plus de 1 à 2 minutes avant de vidanger l'huile moteur. L'huile moteur devient très chaude et peut causer des brûlures graves. Laissez le moteur refroidir avant de vidanger l'huile moteur.



AVERTISSEMENT: si vous renversez de l'huile moteur sur vous, nettoyez avec de l'eau et du savon.



REMARQUE: n'utilisez pas d'huile pour moteurs 2 temps. L'huile pour moteurs 2 temps peut endommager le moteur.

- Reportez-vous au manuel d'utilisation fourni par le fabricant du moteur.



REMARQUE: respectez les réglementations locales pour la mise au rebut en toute sécurité de l'huile moteur usagée.

Pour nettoyer et remplacer le filtre à air



AVERTISSEMENT: utilisez une protection respiratoire homologuée lorsque vous nettoyez ou remplacez le filtre à air. Mettez au rebut les filtres à air usés de manière appropriée. La poussière présente dans le filtre à air est dangereuse pour la santé.



AVERTISSEMENT: ne nettoyez pas le filtre à air à l'air comprimé. Cette action endommage le filtre à air et augmente le risque d'inhalation de poussière dangereuse.



REMARQUE: remplacez toujours un filtre à air endommagé car de la poussière pourrait pénétrer dans le moteur et l'endommager.

- Pour plus d'informations concernant le nettoyage et le remplacement du filtre à air, reportez-vous au manuel d'utilisation du moteur.

Pour inspecter la bougie



Remarque: n'utilisez pas une bougie dont le capuchon de fiche ou le câble d'allumage est endommagé. Un capuchon de bougie endommagé peut provoquer un choc électrique.



REMARQUE: utilisez toujours le type de bougie recommandé. Un type de bougie inadéquat peut endommager le produit.

- Inspectez la bougie si le moteur manque de puissance, n'est pas facile à démarrer ou ne fonctionne pas correctement lorsqu'il tourne au régime de ralenti.
- Afin de réduire le risque de matériaux indésirables présents sur les électrodes de la bougie, procédez comme suit :
 - a) Assurez-vous que le type de carburant est correct.
 - b) Assurez-vous que le filtre à air est propre.
- Si la bougie est encrassée, nettoyez-la et vérifiez que l'écartement des électrodes est correct.
- Remplacez la bougie si nécessaire.
- Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation du moteur.

Transport, entreposage et mise au rebut

Transport



AVERTISSEMENT: soyez prudent lors du transport. Le produit est lourd et peut provoquer des blessures ou être endommagé en cas de chute ou de déplacement lors du transport.

Les roues vous permettent de déplacer manuellement le produit sur de courtes distances. Pour de longues distances, soulevez le produit pour le déplacer ou le placer sur un véhicule.



REMARQUE: ne remorquez pas le produit derrière un véhicule.

- Fixez le produit au cours du transport. Assurez-vous qu'il ne peut pas bouger. Utilisez l'anneau de levage ou la plaque de base du produit pour le fixer.
- Retirez le disque de coupe avant le transport du produit.
- Retirez tous les outils et clés.
- Lors du transport du produit et du carburant, assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite ou de vapeurs. Les étincelles ou les flammes nues produites par exemple par des appareils électriques ou chaudières peuvent provoquer un incendie.
- Utilisez uniquement des récipients homologués pour le transport de carburant.
- Vérifiez que les disques de découpe neufs n'ont pas été endommagés pendant le transport.

Levage du produit



AVERTISSEMENT: assurez-vous que le matériel de levage est de dimensions appropriées. La plaque signalétique du produit indique le poids du produit.



AVERTISSEMENT: assurez-vous que l'anneau de levage n'est pas endommagé. N'utilisez pas de crochets métalliques, de chaînes ou d'autres équipements de levage dont les bords sont irréguliers et qui peuvent endommager le point de levage.



AVERTISSEMENT: ne marchez pas sur un produit soulevé et ne restez en dessous ou à proximité.

- Utilisez l'équipement de levage correct pour soulever le produit. Ne soulevez pas le produit manuellement.
- Utilisez l'anneau de levage fixé sur le produit pour le soulever.
- Utilisez des bottes avec embouts en acier et semelles antidérapantes.

Remisage

- Conservez le produit dans un endroit verrouillé afin que des enfants ou personnes qui ne sont pas autorisées à l'utiliser ne puissent pas y avoir accès.
- Gardez toujours le produit à l'intérieur.

- Conservez le produit dans un endroit sec et à l'abri du gel.
- Retirez le disque de découpe du produit après l'utilisation.
- Conservez les disques de coupe dans un endroit sûr pour éviter tout dommage.
- Conservez les disques de coupe dans un endroit sec et à l'abri du gel.
- Vérifiez que les disques de coupe neufs n'ont pas été endommagés pendant le remisage.
- Placez le produit sur une surface plane.
- Videz le carburant du réservoir de carburant avant de remiser le produit pendant une longue période. Mettez le carburant au rebut dans une déchetterie appropriée.
- Utilisez uniquement des récipients homologués pour le remisage de carburant.

Mise au rebut

- Respectez les consignes locales de recyclage et la réglementation en vigueur.
- Mettez au rebut tous les produits chimiques tels que l'huile moteur ou le carburant à un centre d'entretien ou à une déchetterie appropriée.
- Lorsque vous n'utilisez plus le produit, renvoyez-le à un Husqvarnaconcessionnaire ou mettez-le au rebut dans une déchetterie.

Caractéristiques techniques

Moteur ¹¹	Honda GX390		Kohler CH440		Husqvarna HH 389MPC
Puissance moteur, kW/ch à tr/min ¹²	8,7/11,7 à 3 600 tr/min		8,7/11,7 à 3 600 tr/min		8,2/11,0 à 3 600 tr/min
Capacité du carter de disque, mm/po	450/18	500/20	450/18	500/20	500/20
Profondeur de coupe maximale, mm/po	162/6,5	187/7,5	162/6,5	187/7,5	187/7,5
Poids du produit avec réservoirs vides, kg/lb	104/229	107/236	104/229	107/236	105/231
Poids, kg/lb	142/313	145/320	142/313	145/320	143/315
Dimensions (L x l x h), mm/po	1 090x615x90/42,9x24,2x39,0	1 120x615x90/44,1x24,2x39,0	1 090x615x90/42,9x24,2x39,0	1 120x615x90/44,1x24,2x39,0	1 120x615x90/44,1x24,2x39,0
Vitesse de rotation max. de la broche, tr/min	3 100				
Dimensions du mandrin, mm/po	25,4/1				
Diamètre de la bride de disque, mm/po	89/3,5				
Liquide de refroidissement du disque	Eau				
Huile moteur	SAE 10W30, classe API, MS, SD, SE ou supérieure				
Capacité du réservoir d'huile, l/qts	1,1/1,2		1,3/1,4		1,1/1,2
Carburant	Essence sans plomb avec un maximum de 10 % d'éthanol				
Capacité du réservoir de carburant, l/qt	6,1/6,4		6,8/7,2		6,5/6,9
Graisse	NLGI 2, à base de lithium				

¹¹ Pour de plus amples informations et pour toute question concernant un moteur en particulier, consultez le manuel du moteur ou le site Internet du fabricant du moteur.

¹² Tel que spécifié par le fabricant du moteur. Puissance nominale du moteur selon la norme SAE J1349, au régime spécifié.

Vibrations et émissions sonores	Honda GX390	Kohler CH440	Husqvarna HH 389MPC
Niveau de puissance sonore L_{WA} (mesuré), dB (A)	109	104	110
Niveau de puissance sonore L_{WA} (garanti), dB (A) ¹³	113	113	113
Niveau de pression sonore à l'oreille de l'opérateur, dB(A) ¹⁴	102	102	100
Niveaux de vibrations, a_{HV} , m/s^2 , poignée droite/poignée gauche ¹⁵	2,5/3,2	4,1/4,6	5,8/5,8

Déclaration relative au bruit et aux vibrations

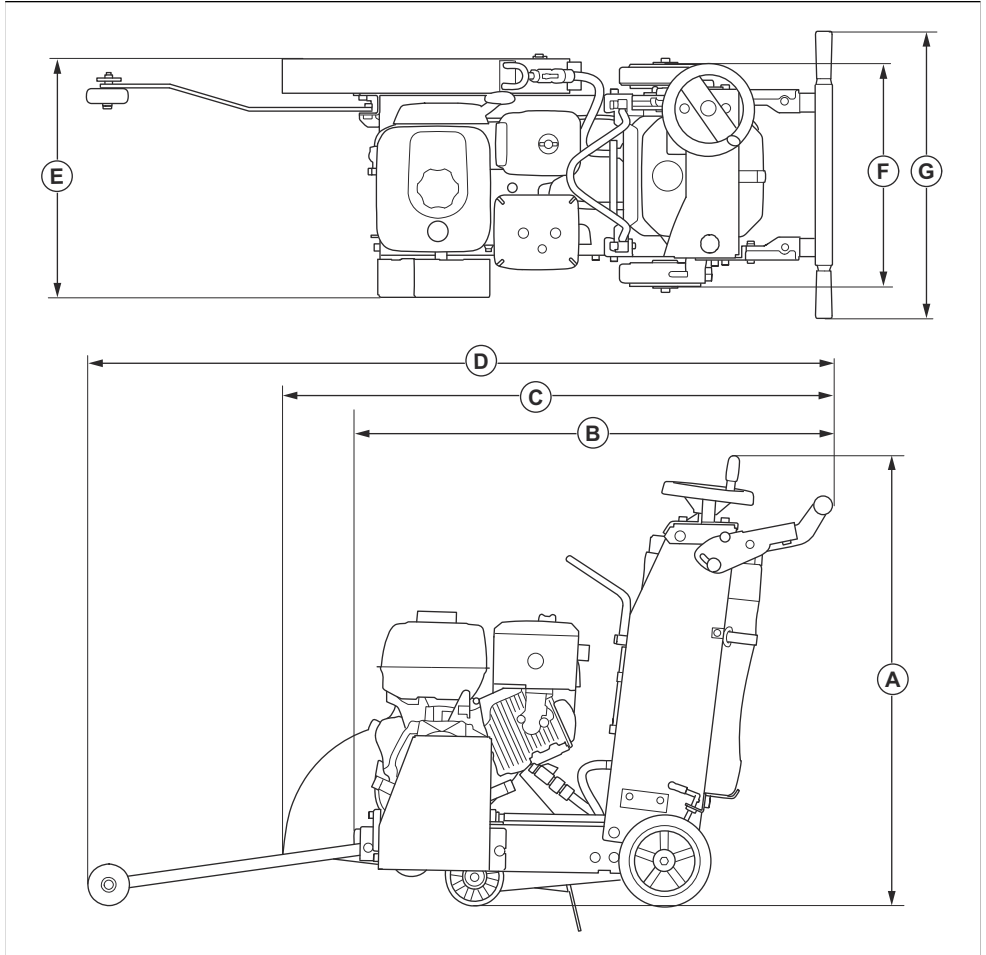
Ces valeurs déclarées ont été obtenues grâce à des essais types effectués en laboratoire conformément à la directive ou aux normes mentionnées. Elles conviennent à l'établissement d'une comparaison avec les valeurs déclarées d'autres produits testés conformément aux mêmes normes ou à la même directive. Ces valeurs ne sont pas adaptées à une utilisation à des fins d'évaluations des risques ; les valeurs mesurées dans différents lieux de travail peuvent être plus élevées. Les valeurs d'exposition réelles et les risques de blessures rencontrés par chaque utilisateur sont uniques et dépendent de la manière dont l'utilisateur travaille, dans quel matériau le produit est utilisé, mais aussi de la durée d'exposition, de la condition physique de l'utilisateur et de l'état du produit.

¹³ Émissions sonores dans l'environnement, mesurées en tant que puissance acoustique (L_{WA}) selon la directive européenne CE 2000/14/CE. La différence entre le niveau de puissance sonore garanti et le niveau mesuré réside dans le fait que le niveau garanti prend également en compte la dispersion et les variations d'une machine à l'autre du même modèle, conformément à la directive 2000/14/CE.

¹⁴ Niveau de pression sonore conformément à la norme EN 13862:2021. Les données reportées pour le niveau de pression sonore montrent une dispersion statistique typique (déviation standard) de 2,5 dB(A)

¹⁵ Niveau de vibrations conformément à la norme EN 13862:2021. Les données reportées pour le niveau de vibrations montrent une dispersion statistique typique (déviation standard) de 1,5 m/s^2 .

Dimensions du produit



A	Hauteur, mm/po	925/36,4	E	Largeur max. (carter de disque installé), mm/po	525/20,7
B	Longueur min. (pointeur vers le haut et carter de disque ou disque de découpe non installé), mm/po	1020/40,2	F	Largeur de roue arrière, mm/po	480/18,9
C	Longueur (pointeur vers le haut et carter de disque installé), mm/po	1180/46,5	G	Largeur de la poignée, mm/po	620/24,4

D	Longueur max. (pointeur vers le bas), mm/po	1590/62,6			
---	---	-----------	--	--	--

Déclaration de conformité

Déclaration de conformité UE

Nous, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, SUÈDE,
tél. : +46 36 146500, déclarons sous notre entière
responsabilité que le produit :

Description	Machine de découpe de sol
Marque	Husqvarna
Type/Modèle	FS400LV
Identification	Numéros de série à partir de 2022 et ultérieurs

est entièrement conforme à la réglementation et aux
directives de l'UE suivantes :

Directive/Réglementation	Description
2006/42/EC	« relative aux machines »
2014/30/EU	« relative à la compatibilité électromagnétique »
2000/14/EC	« relative au bruit extérieur »

et que les normes et/ou les spécifications techniques
suivantes sont appliquées :

EN ISO 12100:2010

EN 13862:2001+A1:2009

EN 13862:2021

EN 55012:2008+A1:2009

EN ISO 14982:2009

Procédure d'évaluation de la conformité conformément à
la Directive 2000/14/CE : Annexe V.

Pour toute information relative aux émissions sonores,
veuillez consulter le chapitre Données techniques.

Partille, 2022-12-15



Fredrik Sandinge

Directeur R&D, équipement de découpe et forage du
béton

Husqvarna AB, division Construction

Responsable de la documentation technique

Déclaration de conformité du Royaume-Uni

Nous, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, SUÈDE, tél. : +46 36 146500, déclarons sous notre entière responsabilité que le produit :

Description	Machine de découpe de sol
Marque	Husqvarna
Type/Modèle	FS400LV
Identification	Numéros de série à partir de 2022 et ultérieurs

est entièrement conforme à la réglementation et aux directives en vigueur au Royaume-Uni suivantes :

Description
Réglementation (de sécurité) de 2008 relative à la fourniture de machines
Réglementation de 2016 relative à la compatibilité électromagnétique
Réglementation de 2001 relative aux émissions sonores dans l'environnement des équipements destinés à être utilisés en extérieur

et que les normes et/ou les spécifications techniques suivantes sont appliquées :

EN ISO 12100:2010

EN 13862:2001+A1:2009

EN 13862:2021

EN 55012:2008+A1:2009

EN ISO 14982:2009

Procédure d'évaluation de la conformité conformément à la réglementation relative aux émissions sonores à l'extérieur de 2001 : Annexe 8.

Pour toute information relative aux émissions sonores, reportez-vous au chapitre Caractéristiques techniques.

Partille, 2022-12-15

Fredrik Sandinge

Directeur R&D, équipement de découpe et forage du béton

Husqvarna AB, division Construction

Responsable de la documentation technique

UK Importer:

Husqvarna UK Ltd

Preston Road, Co. Durham

DL5 6UP



Inhoud

Inleiding.....	77	Vervoer, opslag en verwerking.....	95
Veiligheid.....	81	Technische gegevens.....	96
Werking.....	86	Verklaring van overeenstemming.....	100
Onderhoud.....	92		

Inleiding

Verantwoordelijkheid van de eigenaar



WAARSCHUWING: Bij het bewerken van beton en steen met methoden als zagen, slijpen of boren, met name tijdens droge bewerkingen, komt stof vrij dat afkomstig is van het materiaal dat wordt bewerkt, dat vaak kiezelzuur bevat. Kiezelzuur is een elementair onderdeel van zand, kwarts, baksteenklei, graniet en talrijke andere mineralen en gesteenten. Blootstelling aan grote hoeveelheden van dergelijk stof kan leiden tot:

Luchtweegaandoening (invloed op uw ademhaling), waaronder chronische bronchitis, silicose en longfibrose door blootstelling aan kiezelzuur. Deze aandoeningen kunnen fatale gevolgen hebben;

Irritatie van de huid en huiduitslag.

Kanker volgens NTP* en IARC* */ National Toxicology Program, Internationaal Agentschap voor kankeronderzoek.

Neem voorzorgsmaatregelen:

Voorkom inademing en huidcontact met stof, nevel en dampen.

Draag geschikte adembescherming, zoals stofmaskers die zijn ontworpen om microscopische deeltjes uit te filteren en zorg dat alle omstanders dit ook doen. (Zie OSHA 29 CFR Part 1926.1153)

Om stofemissies tot een minimum te beperken, kunt u het beste water gebruiken om het stof te binden.

Het is de verantwoordelijkheid van de eigenaar/gebruiker om ervoor te zorgen dat de gebruiker voldoende weet over een veilig gebruik van het product. Leidinggevenden en gebruikers moeten de

bedieningshandleiding hebben gelezen en begrepen. Ze moeten op de hoogte zijn van:

- De veiligheidsinstructies voor het product.
- De mogelijke toepassingen en de beperkingen van het product.
- De manier waarop het product moet worden gebruikt en onderhouden.

Het gebruik van dit product kan beperkt worden door nationale/lokale regelgeving. Onderzoek welke regelgeving van toepassing is op de plaats waar u werkt voordat u het product in gebruik neemt.

Productbeschrijving

Het product is een vloerzaag van het duwtype met een 4-takt benzinemotor.

Gebruik

Dit product wordt gebruikt met diamantzaagbladen voor het nat zagen van harde vloeroppervlaktematerialen zoals beton, asfalt en steen. Elk ander gebruik is niet geschikt.

Het product wordt door ervaren gebruikers toegepast in industriële processen.

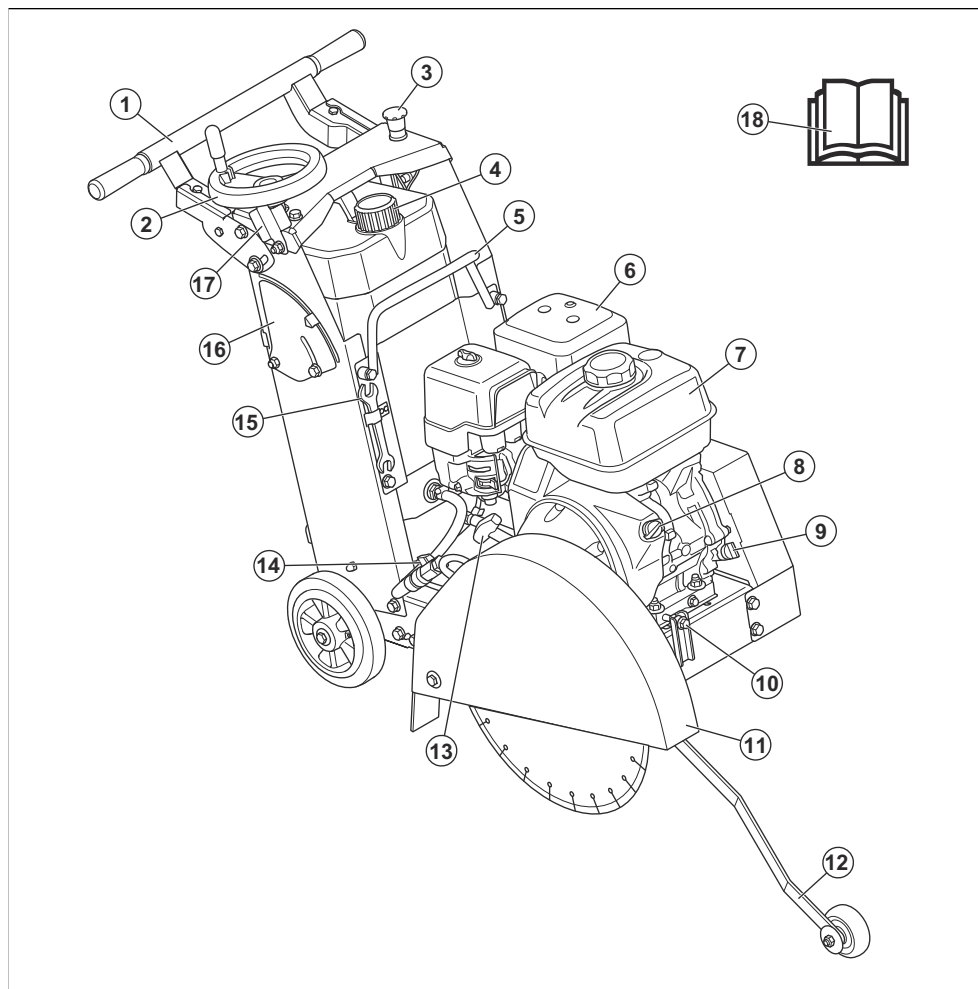
Gebruik het product niet binnenshuis. Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik buitenshuis.

California Proposition 65

 **WARNING!**

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

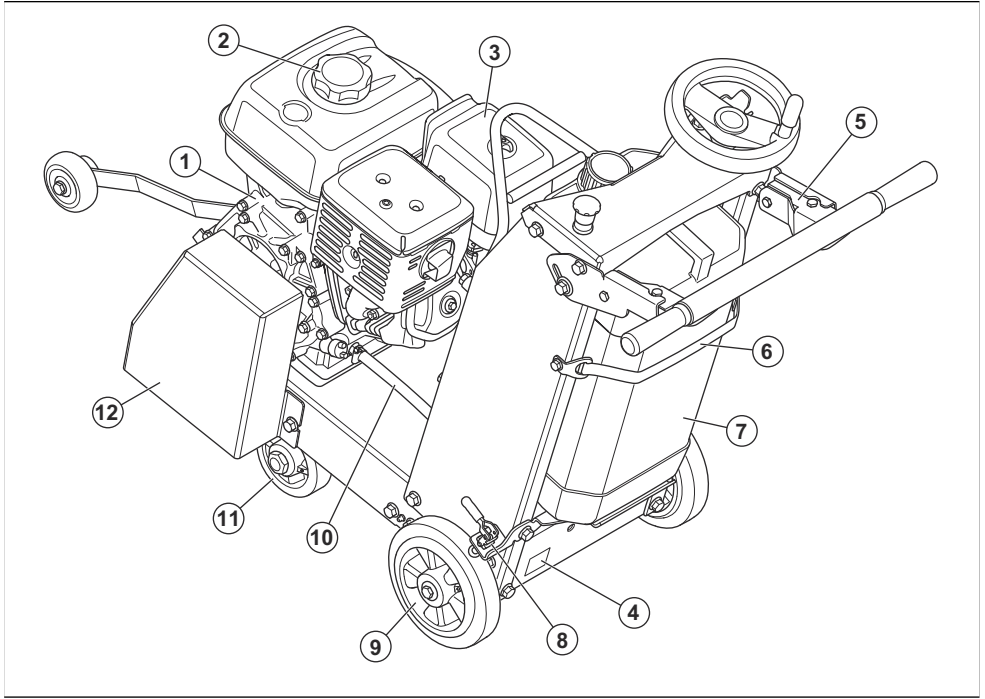
Productoverzicht, voorzijde



Let op: De afbeelding toont één type motor. Als uw product een andere motor heeft, kunnen de motoronderdelen zich op verschillende posities bevinden.

- | | |
|----------------------------|---|
| 1. Handgreep | 10. Spanschroef voor de aandrijfriem |
| 2. Zaagdieptewiel | 11. Beschermkap |
| 3. Machinestopknop | 12. Aanwijzer |
| 4. Watertank en deksel | 13. Startkoord |
| 5. Hijsoog | 14. Waterkraan |
| 6. Geluiddemper | 15. Servicegereedschap |
| 7. Brandstoftank | 16. Zaagdiepte-indicator |
| 8. ON/OFF-schakelaar motor | 17. Hendel om de zaagdieptewiel te vergrendelen |
| 9. Motorolie | 18. Bedieningshandleiding |

Productoverzicht, achterzijde



Let op: De afbeelding toont één type motor. Als uw product een andere motor heeft, kunnen de motoronderdelen zich op verschillende posities bevinden.

1. Motor
2. Brandstoftankdop
3. Luchtfilter
4. Productplaatje
5. Trillingsdempingseenheid (1 aan elke zijde van de hendel)
6. Watertankband
7. Watertank
8. Parkeerrem
9. Achterwielen
10. Motorolieafvoer
11. Voorwielen
12. Aandrijfriemkap

Symbolen op het product



WAARSCHUWING: Dit product kan gevaarlijk zijn en ernstig of fataal letsel toebrengen aan de gebruiker of anderen. Wees voorzichtig en gebruik het product op de juiste manier.



WAARSCHUWING: Het stof kan gezondheidsproblemen veroorzaken. Gebruik goedgekeurde ademhalingsbescherming. Zorg voor goede ventilatie.



Het zaagblad moet geschikt zijn voor dezelfde snelheid of een hogere snelheid dan aangegeven op het product. Een zaagblad dat op te hoge snelheid wordt gebruikt, kan breken en letsel of schade veroorzaken.



Gebruik het product niet in de buurt van brandbare materialen of gassen.



Zorg ervoor dat het zaagblad niet bot of beschadigd is, bijvoorbeeld met barsten.



Gevaar voor snijwonden. Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van het zaagblad.



De beschermkappen moeten altijd op het product zijn geïnstalleerd. Laat niet meer dan 180° van het zaagblad bloot.



Houd lichaamsdelen uit de buurt van het zaagblad en andere bewegende onderdelen.



Lees de bedieningshandleiding goed door en zorg dat u de instructies hebt begrepen voordat u dit product gaat gebruiken.



Gebruik gehoorbescherming, oogbescherming en ademhalingsbescherming. Zie *Persoonlijke beschermingsuitrusting op pagina 83*.



Alle verplaatsingen van de machine buiten het zaaggebied dienen te geschieden met niet-roterend zaagblad.



Verwijder het zaagblad vóór transport en wanneer u het product optilt, plaatst of verwijdert.



Machinestopknop.



Hef-/neerlaatregeling.



Schakel de parkeerremmen in of uit.



Til het product altijd op aan het hefpunt.



Label met geluidsemissies naar de omgeving conform de richtlijnen en voorschriften van de EU en het VK. Het gegarandeerde geluidsvermogensniveau van het product staat vermeld in , *Verklaring inzake geluid- en trillingsemissies op pagina 97* en op het label.



De pijl op de beschermkap geeft aan in welke richting het zaagblad draait.



Schroef met linkse schroefdraad die linksom is vastgedraaid.



Uitlaatgassen van de motor bevatten koolmonoxide, een geurloos, giftig en uiterst gevaarlijk gas. Start de motor nooit binnenshuis of in gesloten ruimten.



Benzine is zeer brandbaar en explosief. Schakel de motor uit en laat deze afkoelen alvorens te tanken.



Vul de tank alleen met water.



Warm oppervlak.



Hete geluiddemper, niet aanraken.



Loodvrije benzine met maximaal 10% ethanol.



Explosieve brandstof kan brand en ernstige brandwonden veroorzaken.



Dit product voldoet aan de geldende EG-richtlijnen.

Productplaatje

1. **Husqvarna** 2. Husqvarna AB, S-561 82, Huskvarna, Sweden

4. ARTICLE NO. 5. SERIAL NO. (HID)

6. SERIAL NO. (HID)

7. 8. 9. 10. 11. 12.

1. Fabrikant
2. Adres fabrikant
3. Scanbare code

4. Typeaanduiding
5. Artikelnummer
6. Serienummer
7. Gewicht van het product, kg
8. Productiedatum, jaar/maand
9. Motoruitgangsvermogen, kW
10. Maximale bladdiameter, mm
11. Maximaal spiltoerental, n/min
12. Extra informatie

Productaansprakelijkheid

Zoals uiteengezet in de wet voor productaansprakelijkheid zijn wij niet aansprakelijk voor schade die door ons product wordt veroorzaakt, indien:

- het product niet goed is gerepareerd.
- het product is gerepareerd met onderdelen die niet van de fabrikant afkomstig zijn, of onderdelen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant.
- het product een accessoire bevat dat niet afkomstig is van de fabrikant of niet is goedgekeurd door de fabrikant.
- het product niet is gerepareerd door een erkend servicepunt of door een erkende autoriteit.

Veiligheid

Veiligheidsdefinities

Waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en opmerkingen worden gebruikt om te wijzen op belangrijke delen van de handleiding.



WAARSCHUWING: Wordt gebruikt om te wijzen op de kans op ernstig of fataal letsel voor de gebruiker of omstanders wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.



OPGELET: Wordt gebruikt indien er een risico bestaat op schade aan het product en andere eigendommen of aan de omgeving wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

Let op: Geven verdere informatie die nodig is in een bepaalde situatie.

Algemene veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Dit product kan bij onvoorzichtig of onjuist gebruik een gevaarlijk gereedschap zijn. Dit product kan

ernstig of fataal letsel toebrengen aan de gebruiker of anderen. Het is erg belangrijk dat u deze gebruiksaanwijzing leest en begrijpt voordat u dit product gaat gebruiken.

- Bewaar alle waarschuwingen en instructies.
- U dient alle toepasselijke wet- en regelgeving in acht te nemen.
- De gebruiker en de werkgever van de gebruiker dienen op te hoogte te zijn van de risico's tijdens het gebruik van het product en moeten deze voorkomen.
- Zorg ervoor dat dit product alleen wordt gebruikt door personen die de inhoud van de gebruikershandleiding hebben gelezen en begrepen.
- Gebruik het product alleen als u voorafgaand aan gebruik training hebt ontvangen. Zorg ervoor dat alle gebruikers getraind worden.
- Laat het product niet door een kind bedienen.
- Het product mag alleen worden gebruikt door goedgekeurde personen.
- De gebruiker is verantwoordelijk indien ongelukken gebeuren met andere mensen of hun eigendommen.
- Gebruik het product nooit als u moe of ziek bent, of onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen verkeert.
- Wees altijd voorzichtig en gebruik uw gezond verstand.
- Dit product produceert tijdens bedrijf een elektromagnetisch veld. Dit veld kan onder bepaalde omstandigheden de werking van actieve of passieve medische implantaten verstoren. Om het risico op

ernstig of fataal letsel te verminderen, raden we personen met een medisch implantaat aan om contact op te nemen met hun arts en de fabrikant van het medische implantaat voordat ze dit product gebruiken.

- Houd het product schoon. Zorg ervoor dat u de aanduidingen en stickers duidelijk kunt lezen.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Breng geen wijzigingen aan dit product aan.
- Gebruik het product niet als de mogelijkheid bestaat dat andere personen wijzigingen aan het product hebben aangebracht.

Veiligheidsinstructies voor bediening



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Lees de waarschuwingen die zijn meegeleverd bij het zaagblad door de fabrikant van het zaagblad.
- Controleer of het product correct is gemonteerd.
- Gebruik het product niet als de bladbeschermkap en de beschermkappen niet zijn gemonteerd.
- Gebruik het product niet met omhoog geheven of geopende voorkant van de beschermkap. De beschermkap moet omlaag worden gebracht en moet correct worden bevestigd.
- Onjuist gebruik van het product kan ertoe leiden dat het zaagblad breekt en letsel of schade veroorzaakt.
- Zorg ervoor dat u weet hoe u de motor in een noodsituatie snel kunt stoppen.
- Maak altijd gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen. Zie *Persoonlijke beschermingsuitrusting op pagina 83*.
- Zorg ervoor dat er alleen goedgekeurde personen in het werkgebied zijn.
- Zorg ervoor dat er geen elektrische kabels onder spanning staan in het werkgebied.
- Controleer voordat u het product gebruikt of er niet-zichtbare bedrading, kabels en leidingen in het werkgebied aanwezig zijn. Als het product een niet-zichtbaar object raakt, stop dan de motor onmiddellijk en onderzoek het product en het voorwerp. Gebruik het product pas weer als u zeker weet dat het veilig is om door te gaan.
- Gebruik het product niet in ongunstige weersomstandigheden, zoals bij dichte mist, hevige regen, harde wind of hevige koude. Als u werkt bij slecht weer, bent u mogelijk sneller moe en dit kan leiden tot gevaarlijke situaties, bijvoorbeeld in het geval van gladde oppervlakken.
- Zorg ervoor dat u stabiel en veilig staat tijdens het gebruik.
- Het product kan objecten met hoge snelheid uitwerpen. Zorg ervoor dat alle personen in de werkomgeving gebruikmaken van goedgekeurde persoonlijke beschermingsmiddelen. Verwijder losse voorwerpen uit het werkgebied.

- Uitlaatgassen van de motor bevatten koolmonoxide, een geurloos, giftig en uiterst gevaarlijk gas. Gebruik een product met verbrandingsmotor niet binnen of in ruimten met onvoldoende luchtstroom.
- Voordat u het product achterlaat, moet u de motor stoppen en controleren of er geen risico bestaat dat de motor per ongeluk wordt gestart.
- Als het product parkeerremmen heeft, mag u nooit weglopen van het product zonder ingeschakelde parkeerremmen.
- Blijf in de buurt van het product wanneer de motor is gestart.
- Wees extra voorzichtig bij het werken op hellingen. Dit product is zwaar en kan ernstig letsel veroorzaken als het valt.
- Verzeker u ervan dat er geen materiaal los kan raken en letsel kan veroorzaken bij de gebruiker.
- Zorg ervoor dat er geen kleding, lang haar en juwelen vast komen te zitten in bewegende delen.
- Gebruik het product alleen als u weet dat u hulp kunt krijgen indien zich een ongeval voordoet.
- Zorg dat het werkgebied schoon en goed verlicht is.
- Gebruik het product niet in gebieden waar brand of explosies kunnen optreden.

Veiligheidsaanwijzingen in verband met uitlaatgassen



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Langdurig inademen van uitlaatgassen kan gezondheidsproblemen veroorzaken.
- Uitlaatgassen van de motor bevatten koolmonoxide, een geurloos, giftig en uiterst gevaarlijk gas. Het inademen van koolmonoxide kan de dood tot gevolg hebben. Omdat koolmonoxide geurloos en niet zichtbaar is, is het niet mogelijk om het waar te nemen. Een symptoom van koolmonoxidevergiftiging is duizeligheid, maar het is mogelijk dat een persoon onverwacht bewusteloos raakt als de hoeveelheid of concentratie koolmonoxide voldoende is.
- Uitlaatgassen die u kunt zien of ruiken, bevatten ook koolmonoxide.
- Gebruik een product met verbrandingsmotor niet binnen en/of in ruimten met onvoldoende luchtstroom.

Trillingsveiligheid



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Tijdens het gebruik van het product gaan trillingen van het product naar de gebruiker. Regelmatig en frequent gebruik van het product kan letsel bij de gebruiker veroorzaken of verergeren. Letsel

kan optreden in vingers, handen, polsen, armen, schouders en/of zenuwen en bloedtoevoer of andere lichaamsdelen. Het letsel kan slepend en/of blijvend zijn, en het kan geleidelijk toenemen in de loop van weken, maanden of jaren. Het letsel kan bestaan uit schade aan het bloedcirculatiesysteem, het zenuwstelsel, de gewrichten en andere lichaamsstructuren.

- Symptomen kunnen zich voordoen tijdens het gebruik van het product of op andere momenten. Als u symptomen hebt en het product blijft gebruiken, kunnen de symptomen toenemen of permanent worden. Als deze of andere symptomen zich voordoen, neem dan medische hulp:
 - Verstijving, gevoelloosheid, tintelingen, prikken, pijn, een brandend gevoel, kloppen, stijfheid, onhandigheid, krachtverlies, veranderingen in huidskleur of conditie.
- Symptomen kunnen toenemen bij lage temperaturen. Gebruik warme kleding en houd uw handen warm en droog wanneer u het product in koude omgevingen gebruikt.
- Voer onderhoud uit aan en bedien het product zoals vermeld in de gebruikershandleiding, om een correct trillingsniveau te handhaven.
- Het product heeft een trillingsdempingsysteem dat de trillingen van de handgrepen naar de gebruiker vermindert. Laat het product het werk doen.
- Houd uw handen alleen op het handvat of de handgrepen. Houd alle andere lichaamsdelen uit de buurt van het product.
- Stop het product onmiddellijk als er plotseling sterke trillingen optreden. Ga niet verder met het gebruik tot de oorzaak van de toegenomen trillingen is weggenomen.

Geluidsveiligheid



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Hoge geluidsniveaus en langdurige blootstelling aan lawaai kunnen gehoorverlies veroorzaken.
- Om het geluidsniveau tot een minimum te beperken, moet u het product onderhouden en bedienen zoals beschreven in de gebruikershandleiding.
- Controleer de geluiddemper op beschadigingen en defecten. Zorg ervoor dat de geluiddemper correct aan het product is bevestigd.
- Gebruik goedgekeurde gehoorbescherming wanneer u het product gebruikt.
- Let op alarmsignalen en luide stemmen wanneer u gehoorbescherming gebruikt. Verwijder de gehoorbescherming wanneer het product is gestopt, tenzij gehoorbescherming nodig is voor het geluidsniveau in de werkomgeving.

Persoonlijke beschermingsuitrusting



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Draag tijdens het gebruik van het product altijd goedgekeurde persoonlijke beschermingsuitrusting. Persoonlijke beschermingsuitrusting kunnen niet alle risico's uitsluiten maar kunnen de ernst van eventueel letsel helpen beperken. Vraag uw dealer u te helpen bij het kiezen van de juiste beschermingsuitrusting.
- Controleer regelmatig de toestand van uw persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Draag een goedgekeurde veiligheidshelm.
- Gebruik goedgekeurde gehoorbescherming.
- Gebruik goedgekeurde ademhalingsbescherming.
- Gebruik goedgekeurde oogbescherming met zijbescherming. Er bestaat een groot risico op oogletsel door wegslingerende voorwerpen.
- Draag veiligheidshandschoenen.
- Gebruik laarzen met stalen neus en antislipzool.
- Gebruik goedgekeurde werkkleding of gelijkwaardige nauwsluitende kleding met lange mouwen en lange broekspijpen.

Brandblusser

- Zorg dat er een brandblusser in de buurt is tijdens het gebruik van dit product.
- Gebruik een poederblusser of een kooldioxidebrandblusser.

Veiligheidsvoorzieningen op het product

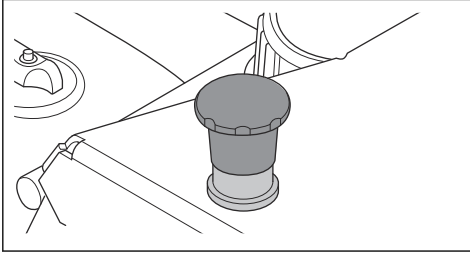


WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Gebruik het product nooit wanneer de veiligheidsvoorzieningen defect zijn.
- Controleer de veiligheidsvoorzieningen regelmatig op een juiste werking. Als de veiligheidsvoorzieningen defect zijn, neem dan contact op met uw Husqvarna servicewerkplaats.
- Voer geen veranderingen uit aan veiligheidsvoorzieningen.

Machinestopknop

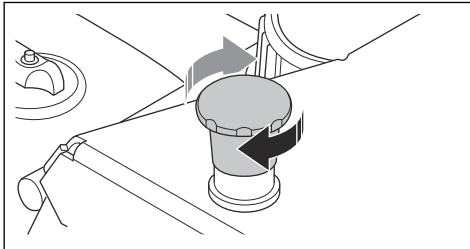
De machinestopknop (STOP) stopt de motor.



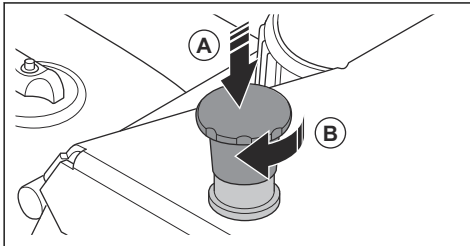
OPGELET: Gebruik de machinestopknop alleen in noodgevallen om het product uit te schakelen. Voor de juiste procedure om het product tijdens bedrijf stop te zetten, zie *Product stoppen op pagina 91*.

De machinestopknop controleren

1. Zorg ervoor dat het zaagblad licht boven de grond staat.
2. Zorg ervoor dat het zaagblad en de bladflens goed zijn bevestigd en de beschermkap correct is geïnstalleerd. Zie *Een zaagblad monteren op pagina 87*.
3. Draai de machinestopknop (STOP) rechtsom om ervoor te zorgen dat deze is uitgeschakeld.



4. Start het product.
5. Druk op de machinestopknop (A) en controleer of de motor stopt.



6. Draai de machinestopknop rechtsom (B) om deze uit te schakelen.

Beschermkap



WAARSCHUWING: Gebruik het product niet zonder beschermkap of als de beschermkap defect is. Zorg ervoor dat de beschermkap correct is geïnstalleerd en bevestigd voordat u het product start.

De beschermkap voorkomt dat delen van het blad of het materiaal dat wordt gezaagd, weg kunnen springen richting de gebruiker.

De beschermkap controleren

- Controleer of de beschermkap correct is gemonteerd.
- Controleer de beschermkap op beschadigingen, zoals scheuren.
- Als de beschermkap beschadigd is, moet deze worden vervangen.
- Vervang de beschermkap als deze geraakt, verbogen of anderszins defect is.

Aandrijfriemkap



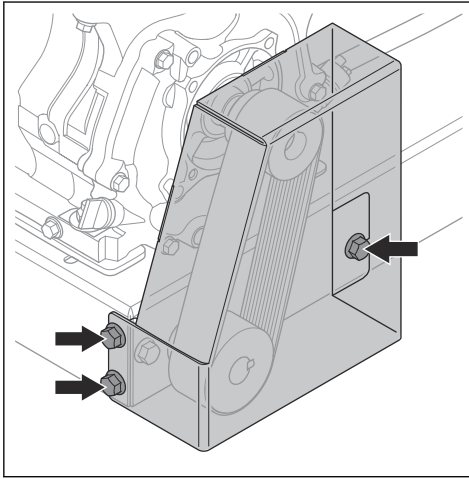
WAARSCHUWING: Gebruik het product niet zonder aandrijfriemkap of als de aandrijfriem defect is. Zorg ervoor dat de aandrijfriemkap correct is geïnstalleerd en aangebracht voordat u het product start.

De aandrijfriemkap schermt de poelies en de aandrijfriem af.

De aandrijfriemkap controleren

- Controleer de aandrijfriemkap op beschadigingen en scheuren. Vervang de aandrijfriemkap indien nodig.

- Zorg ervoor dat de 3 schroeven van de aandrijfriemkap geïnstalleerd en correct aangehaald zijn.



Geluiddemper

De uitlaatdemper is bedoeld om het geluidsniveau zo laag mogelijk te houden en om de uitlaatgassen weg te voeren van de gebruiker.

Gebruik het product niet als de demper ontbreekt of beschadigd is. Bij een defecte uitlaatdemper stijgt het geluidsniveau en neemt het risico op brand toe.



WAARSCHUWING: De geluiddemper wordt zeer heet, zowel tijdens het gebruik als na het stoppen. Dit geldt ook bij stationair draaien. Wees oplettend op brandgevaar, vooral bij hantering vlakbij brandgevaarlijke stoffen en/of gassen.

Geluiddemper controleren



WAARSCHUWING: Gebruik geen product met een defecte geluiddemper.



WAARSCHUWING: De demper wordt zeer heet tijdens en na gebruik, ook bij stationair toerental. Gebruik beschermende handschoenen om brandwonden te voorkomen.

- Voor informatie over het controleren van de geluiddemper, raadpleegt u de bedieningshandleiding voor de motor.

Brandstofveiligheid



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Brandstof is brandbaar en de dampen zijn explosief. Wees voorzichtig met brandstof om letsel, brand en explosies te voorkomen.
- Adem geen brandstofdampen in. De brandstofdampen zijn giftig en kunnen letsel veroorzaken. Zorg voor voldoende ventilatie.
- Verwijder de brandstoftankdop niet en vul de tank niet bij wanneer de motor draait.
- Zorg ervoor dat de motor koud is wanneer u brandstof bijvult.
- Vul binnenshuis geen brandstof bij. Onvoldoende ventilatie kan leiden tot ernstig letsel of de dood door verstikking of koolmonoxidevergiftiging.
- Rook niet in de buurt van de brandstof of de motor.
- Plaats geen warme voorwerpen in de buurt van de brandstof of de motor.
- Vul geen brandstof bij in de nabijheid van vonken of open vuur.
- Draai de tankdop langzaam open en laat de druk voorzichtig ontsnappen voordat u brandstof bijvult.
- Brandstof op uw huid kan letsel veroorzaken. Als er brandstof op uw huid terecht komt, verwijder deze dan met water en zeep.
- Als u brandstof op uw kleding morst, trek dan direct andere kleding aan.
- Vul de brandstoftank niet volledig. Door hitte zet de brandstof uit. Zorg ervoor dat er ruimte overblijft aan de bovenkant van de brandstoftank.
- Draai de tankdop volledig aan. Als de tankdop niet volledig is aangedraaid, bestaat een risico op brand.
- Voordat u het product start, moet u het product verplaatsen naar een afstand van minimaal 3 m vanaf het punt waar u hebt getankt.
- Start het product niet als er brandstof of motorolie op het product aanwezig is. Verwijder de ongewenste brandstof en motorolie en laat het product drogen voordat u de motor start.
- Controleer de motor regelmatig op lekkage. Bij lekkage in het brandstofsysteem mag u de motor niet starten zolang de lekken niet gerepareerd zijn.
- Gebruik uw vingers niet om de motor op lekkage te controleren.
- Bewaar brandstof in goedgekeurde containers.
- Wanneer het product en de brandstof worden opgeslagen, moet u ervoor zorgen dat brandstof en brandstofdampen geen schade kunnen veroorzaken.
- Tap brandstof af in een daarvoor goedgekeurde container, en doe dat buiten en niet in de nabijheid van vonken en open vuur.

Veiligheidsinstructies voor onderhoud



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Maak altijd gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen. Zie *Persoonlijke beschermingsuitrusting op pagina 83*.
- Als het onderhoud niet correct en regelmatig wordt uitgevoerd, neemt de kans op letsel of schade aan het product toe.
- Zet de motor uit en laat het product afkoelen voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Maak het product schoon om gevaarlijk materiaal te verwijderen voordat u het onderhoud uitvoert.
- Koppel de bougiekap los voordat u onderhoud uitvoert.
- De uitlaatdampen van de motor zijn heet en kunnen vonken bevatten. Gebruik het product niet in binnenruimtes of in de buurt van brandbaar materiaal.

- Breng geen wijzigingen aan het product aan. Wijzigingen aan het product die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant, kunnen leiden tot ernstig letsel of overlijden.
- Gebruik altijd originele accessoires en reserveonderdelen. Accessoires en wijzigingen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant, kunnen leiden tot ernstig letsel of overlijden.
- Vervang beschadigde, versleten of defecte onderdelen.
- Voer alleen onderhoud uit zoals beschreven in deze bedieningshandleiding. Laat een goedgekeurde servicewerkplaats alle andere onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.
- Verwijder al het gereedschap van het product voordat u de motor na onderhoud start. Losse gereedschappen of gereedschappen die aan draaiende onderdelen zijn bevestigd, kunnen uitgeworpen worden en letsel veroorzaken.
- Laat een erkende servicewerkplaats regelmatig onderhoud aan het product uitvoeren.

Werking

Inleiding



WAARSCHUWING: Zorg dat u het hoofdstuk over veiligheid hebt gelezen en begrepen voordat u het product gebruikt.

Voordat u het product gebruikt

- Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door en zorg dat u de instructies hebt begrepen.
- Lees de instructies die zijn meegeleverd bij het zaagblad door de fabrikant van het zaagblad.
- Lees de bedieningshandleiding van de motorfabrikant door.
- Voer altijd de volgende stappen uit voordat u het product gebruikt:
 - a) Voer dagelijks onderhoud uit. Zie *Onderhoudsschema op pagina 92*.
 - b) Maak lijnmarkeringen voor alle zaagsneden. Breid de werkvolgorde zorgvuldig voor om letsel en schade te voorkomen.
 - c) Controleer of het zaagblad correct is gemonteerd. Zie *Een zaagblad monteren op pagina 87*.
 - d) Stel de handgreep af op de gewenste werkstand. Zie *Hoogte van de handgreep afstellen op pagina 87*.
 - e) Vul de watertank of sluit de externe watertoevoer aan op de waterkraan.
 - f) Zorg ervoor dat het waterkraan openstaat. Aan beide zijden van het zaagblad moet voldoende water worden toegevoerd.

- g) Zorg ervoor dat de aanwijzer is uitgelijnd met het zaagblad. Zie *De aanwijzer uitlijnen met het zaagblad op pagina 90*.
- h) Draai de machinestopknop rechtsom om te zorgen dat de stopknop uitgeschakeld is.

Slijpschijven



WAARSCHUWING: Gebruik een zaagblad niet voor andere materialen dan waarvoor het is bedoeld.



WAARSCHUWING: Gebruik alleen diamantzaagbladen voor nat zagen. Het diamantzaagblad moet geschikt zijn voor dezelfde snelheid of een hogere snelheid dan aangegeven op het producttypeplaatje. Gebruik alleen diamantzaagbladen die voldoen aan nationale of regionale standaarden, bijvoorbeeld EN13236 of ANSI B7.1.

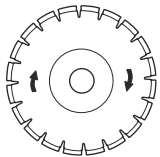
De fabrikant van het zaagblad verstrekt waarschuwingen en aanbevelingen voor gebruik en correct onderhoud van het zaagblad. Deze waarschuwingen worden meegeleverd met het zaagblad.

Diamantzagen



WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de draairichting van het diamantzaagblad op het diamantzaagblad

overeenkomt met de draairichting op het product.



OPGELET: Gebruik altijd een scherpe diamantzaag.

Er is een breed assortiment diamantzaagbladen dat voor verschillende werkzaamheden kan worden gebruikt. Van nieuw gestort beton tot beton en asfalt dat hard is geworden en voor verschillende hardheidsklassen.

Diamantzaagbladen hebben een stalen kern, met segmenten die zijn gemaakt van industriële diamanten.

Waterkoelsysteem

Gebruik altijd water tijdens gebruik, om de temperatuur van de diamantzaagbladen laag te houden. Het waterkoelsysteem verlengt ook de levensduur van de diamantzaagbladen en voorkomt ophoping van stof.

Zorg dat de watertoevoer niet verstopt is.

De diamantzaagbladen slijpen

Diamantzaagbladen kunnen bot worden als u een onjuiste invoerdruk gebruikt of wanneer u materialen zoals hard gewapend beton zaagt. Als u een bot diamantzaagblad gebruikt, zal dit te heet worden, waardoor de diamantsegmenten losraken.

- Verlaag de zaagdiepte en het motortoerental gedurende korte tijd om de diamanten op het diamantzaagblad te slijpen.

Diamantzaagbladen voor natzagen



WAARSCHUWING: Gebruik altijd een bladflens met een afmeting die is gespecificeerd voor de afmeting van het huidige blad. Gebruik geen beschadigde bladflenzen.

Tijdens gebruik kan frictie ervoor zorgen dat het diamantzaagblad zeer heet wordt. Als het diamantzaagblad te heet wordt, neemt de spanning van het zaagblad af of barst de kern.

Laat het diamantzaagblad afkoelen voordat u het aanraakt.

- Diamantzaagbladen voor nat zagen moeten in combinatie met water worden gebruikt om te zorgen dat de kern van het diamantzaagblad

en de segmenten koel blijven tijdens het zagen. Diamantzaagbladen voor nat zagen kunnen niet worden gebruikt voor droog zagen.

- Als u diamantzaagbladen voor nat zagen gebruikt, maar geen water gebruikt, kan het diamantzaagblad te heet worden. Dit leidt tot slechte prestaties en schade aan het blad, en leidt daarnaast tot een veiligheidsrisico.

Brandstof bijvullen



WAARSCHUWING: Benzine is uiterst ontvlambaar. Wees voorzichtig en vul buitenshuis brandstof bij. Zie *Brandstofveiligheid op pagina 85*.



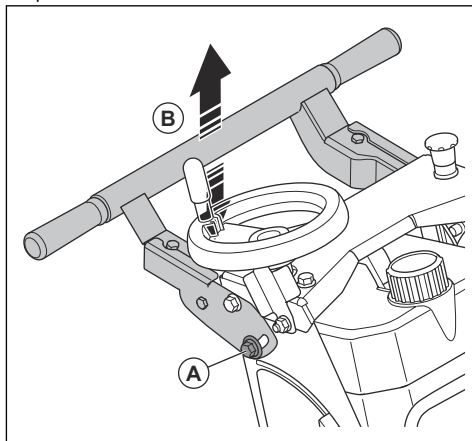
OPGELET: Gebruik altijd het juiste type brandstof. Een verkeerd type brandstof kan schade aan het product veroorzaken.

- Gebruik benzine van het juiste type. Zie *Technische gegevens op pagina 96*. Raadpleeg voor meer informatie over de brandstof de motorhandleiding die door de motorfabrikant is geleverd.

Hoogte van de handgreep afstellen

De hoogte van de handgreep kan naar wens worden afgesteld.

1. Draai de schroeven (A) aan elke kant van het product los.

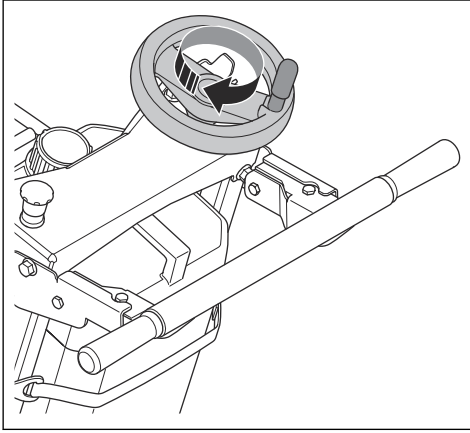


2. Stel de handgreep in op de vereiste werkhogte (B).
3. Draai de schroeven (A) vast.

Een zaagblad monteren

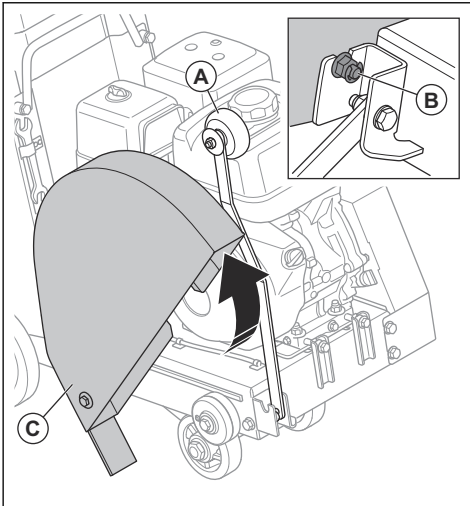
1. Controleer of de ON/OFF-schakelaar van de motor op OFF staat.

2. Draai het zaagdieptewiel rechtsom om het zaagblad volledig te heffen. Duw de hendel om het zaagdieptewiel te vergrendelen.



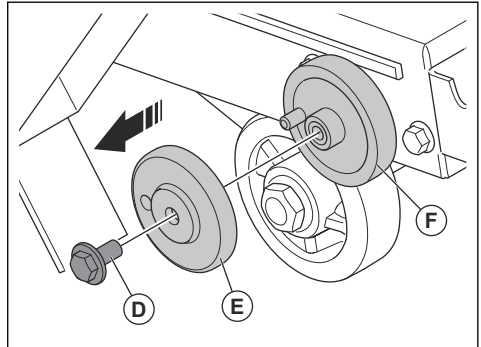
WAARSCHUWING: Vergrendel het zaagdieptewiel altijd als het zaagdieptewiel niet wordt gebruikt.

3. Stop de watertoevoer en koppel de waterslang los van de bladbeschermkap.
4. Til de aanwijzer (A) in rechtopstaande stand.



5. Draai de moer aan de voorkant (B) op de beschermkap los.
6. Til de beschermkap (C) omhoog.

7. Verwijder de bladschroef (D).



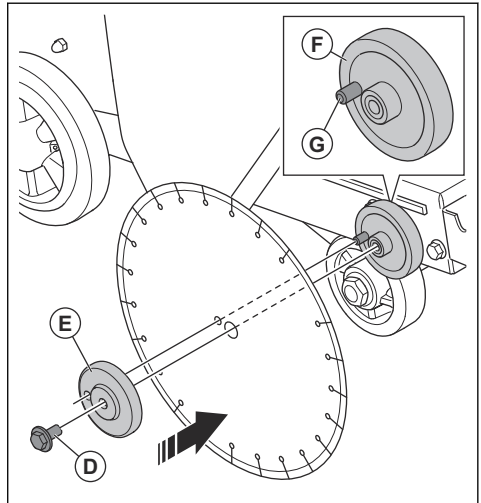
8. Verwijder de bladflens (E).
9. Controleer de bladschroef (D), de bladflens (E), de binnenste flens (F) en de borgpen (G).
 - a) Reinig alle contactvlakken tussen het zaagblad en de bladflens. Reinig de schroefdraden van de bladas en de contactvlakken van de bladasbout.
 - b) Vervang versleten of beschadigde onderdelen.



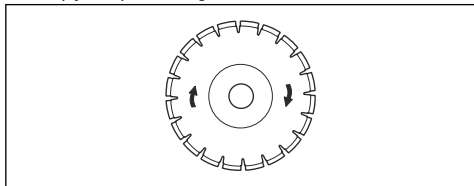
WAARSCHUWING:

Beschadigde of vuile onderdelen kunnen een correcte installatie van het zaagblad verhinderen.

10. Installeer het zaagblad op de binnenste flens (F).



11. Zorg ervoor dat het zaagblad draait in de richting van de pijlen op het zaagblad.



OPGELET: Als het zaagblad in tegengestelde richting van de draairichting wordt gemonteerd, kan dit leiden tot beschadiging van het zaagblad.

12. Installeer de bladflens (E) en de bladschroef (D). Zorg ervoor dat de borgpen (G) op de binnenste flens door het zaagblad gaat en in de bladflens (E) schuift.
13. Houd het zaagblad vast en duw dit tegen de draairichting in. Draai tegelijkertijd de bladschroef (D) vast.
14. Draai het zaagdieptewiel linksom om het zaagblad naar te laten.
15. Draai de bladschroef (D) met minimaal 40-45 Nm met de meegeleverde sleutel vast. De weerstand tussen het zaagblad en de grond houdt het zaagblad op zijn plaats.
16. Breng de beschermkap omlaag.
17. Start het product en luister of er ongebruikelijke geluiden hoorbaar zijn. Verwijder het zaagblad als u ongebruikelijke geluiden hoort.
- Controleer het zaagblad op beschadigingen.
 - Monteer het zaagblad weer. Vervang de het zaagblad als dit is beschadigd.

Het zaagblad verwijderen of vervangen



WAARSCHUWING: Laat het product afkoelen en gebruik veiligheidshandschoenen bij het verwijderen van diamantzaagbladen. Diamantzaagbladen kunnen na gebruik zeer heet zijn.

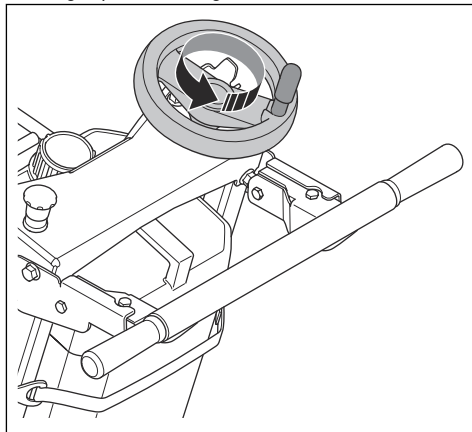
- Controleer of de ON/OFF-schakelaar van de motor op OFF staat.
- Stop de watertoevoer en koppel de waterslang los van de bladbeschermkap.
- Voer de stappen uit in *Een zaagblad monteren op pagina 87* om het zaagblad te verwijderen of te vervangen.
- Voordat u het product weer in gebruik neemt, moet u de watertoevoer starten en de waterslang op de beschermkap aansluiten.

De zaagdiepte-indicator instellen



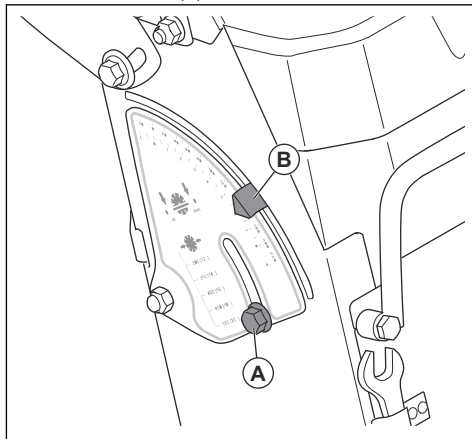
WAARSCHUWING: Vergrendel het zaagdieptewiel altijd als het zaagdieptewiel niet wordt gebruikt.

- Draai aan het zaagdieptewiel totdat het zaagblad de grond licht raakt. Duw de hendel om het zaagdieptewiel te vergrendelen.



OPGELET: Laat het zaagblad niet te snel zakken. Als het zaagblad met kracht tegen het oppervlak slaat, kan het zaagblad beschadigd raken.

- Draai de schroef (A) los.

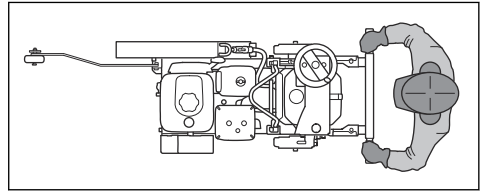


- Draai de indicatorplaat tot de positie "0" in het midden van de pijl (B) staat.
- Draai de schroef (A) vast.



OPGELET: Controleer altijd of de zaagdiepte correct is. De indicator helpt u bij het verkrijgen van de juiste zaagdiepte, maar geeft slechts een indicatie van de dieptewaarde.

- Blijf uit de buurt van de baan van het blad terwijl de motor is ingeschakeld. De correcte plaats voor de gebruiker is achter de handgrepen met beide handen aan de handgrepen.



- Controleer het zaagblad gedurende de werkdag regelmatig op barsten en kapotte onderdelen. Gebruik nooit een beschadigd zaagblad.

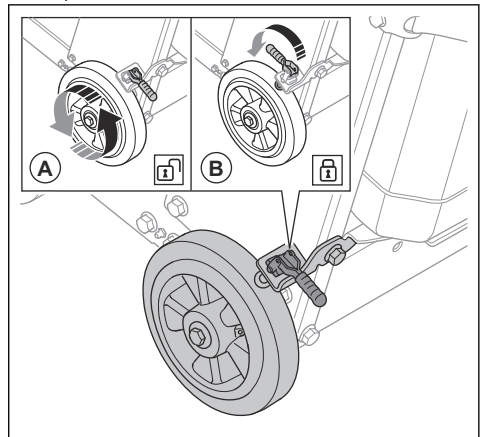


WAARSCHUWING: Zet de motor uit voordat u het zaagblad controleert.

- Slijp NIET met de zijkant van het zaagblad. Het zaagblad kan breken, wat kan leiden tot verwondingen voor de gebruiker of omstanders. Gebruik alleen de zaagkant.
- Buig of draai het zaagblad niet in de snede.
- Zorg ervoor dat het zaagblad vrij kan bewegen en niet in de snede blijft haken.
- Als u betonnen bakstenen wilt zagen, bevestig dan de betonnen bakstenen stevig voordat u ze zaagt. Door het zware gewicht van het materiaal kan er schade aan het product en ernstig letsel ontstaan. Zorg ervoor dat u het product onder gecontroleerde omstandigheden kunt verplaatsen.

De parkeerrem in- en uitschakelen

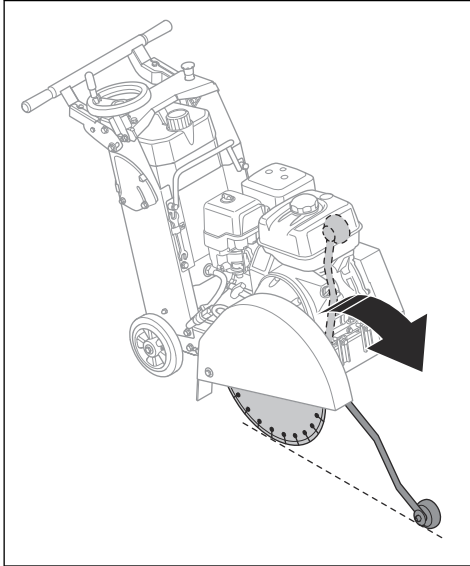
1. Schakel de parkeerrem (A) uit om het product te verplaatsen.



2. Schakel de parkeerrem (B) in om het product op zijn plaats te houden.

De aanwijzer uitlijnen met het zaagblad

1. Laat de aanwijzer zakken en lijn de aanwijzer uit met een lijnmarkering.



2. Zorg ervoor dat de aanwijzer is uitgelijnd met het zaagblad. Stel indien nodig het geleidingswiel op de aanwijzer af totdat deze is uitgelijnd met het zaagblad.
 - a) Draai de moer voor het geleidingswiel los.
 - b) Lijn het geleidingswiel uit met het zaagblad.
 - c) Haal de moer voor het geleidingswiel aan.

De juiste werktechniek gebruiken



WAARSCHUWING: Wanneer de motor wordt gestart, gaat de zaagbladas draaien.

Product starten

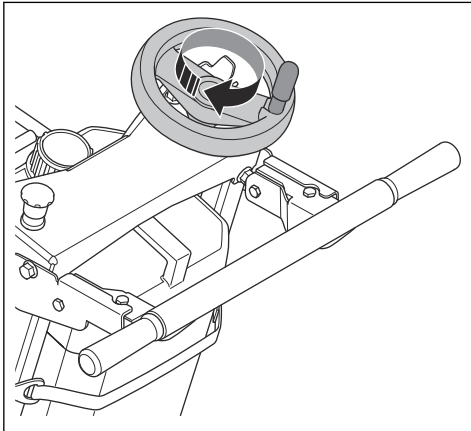


WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat het zaagblad licht boven de grond staat.

- Raadpleeg de meegeleverde bedieningshandleiding van de motorfabrikant.

Bedrijf stoppen

1. Gebruik de hefboom om het zaagdieptewiel te ontgrendelen.
2. Draai het zaagdieptewiel rechtsom om het zaagblad volledig te heffen. Duw de hendel om het zaagdieptewiel te vergrendelen.



3. Gebruik de hendel om het zaagdieptewiel te vergrendelen.
4. Stop de watertoevoer.

Product stoppen



WAARSCHUWING: Als er sprake is van een noodsituatie, drukt u op de stopknop van de machine om het product snel te stoppen.



WAARSCHUWING: Het zaagblad blijft nog enige tijd draaien nadat de motor is uitgeschakeld.

Let op: De hendel voor het zaagdieptewiel moet altijd vergrendeld zijn als het zaagdieptewiel niet in gebruik is.

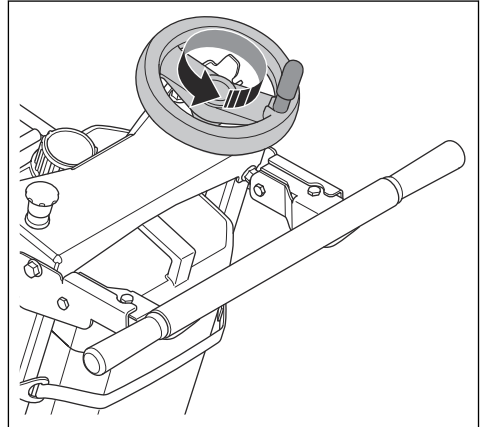
1. Zet de ON/OFF-schakelaar van de motor op OFF. Raadpleeg de meegeleverde bedieningshandleiding van de motorfabrikant.
2. Als het product is voorzien van parkeerremmen, schakelt u de parkeerremmen in.

Het product gebruiken

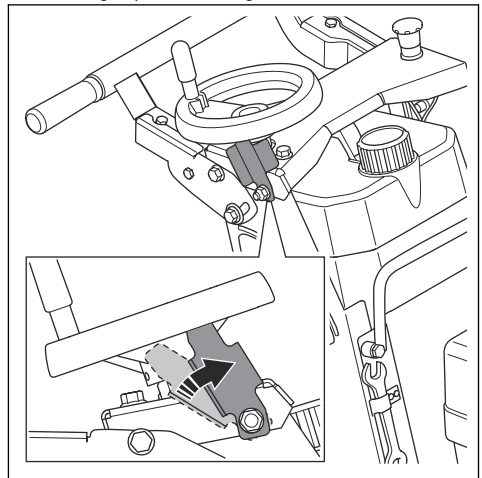


WAARSCHUWING: De hendel voor het zaagdieptewiel moet altijd vergrendeld zijn als het zaagdieptewiel niet in gebruik is.

1. Draai het zaagdieptewiel langzaam linksom om het zaagblad neer te laten.



2. Maak een sneede van ongeveer 20 tot 30 mm/0,8-1,2 inch ter geleiding.
3. Zaag in stappen van 50 mm/2 inch totdat u de gewenste diepte hebt bereikt. Duw de hefboom om het zaagdieptewiel te vergrendelen.



4. Pas de watertoevoer aan als u het product gebruikt. Draai de waterkraan om de watertoevoer aan te passen.



OPGELET: Aan beide zijden van het zaagblad moet voldoende water worden toegevoerd om het zaagblad af te koelen. Het water voorkomt ook stofophoping.

5. Zaag uitsluitend in een rechte lijn en lijn het zaagblad uit met de markeringen.

6. Duw het product langzaam naar voren en zorg ervoor dat de aanwijzer en het zaagblad zijn uitgelijnd met de markeringen.



OPGELET: Draai, kantel of verplaats het product niet van de ene naar de andere kant terwijl het zaagblad draait.

Onderhoud

Inleiding



WAARSCHUWING: Zorg dat u het hoofdstuk over veiligheid hebt gelezen en begrepen voordat u onderhoud aan het product gaat uitvoeren.

Voor alle onderhouds- en reparatiewerkzaamheden aan het product is speciale training nodig. Wij garanderen de beschikbaarheid van professionele reparaties en onderhoud. Indien uw dealer geen servicewerkplaats heeft, vraag hem dan naar de dichtstbijzijnde servicewerkplaats.

Neem voor reserveonderdelen contact op met uw dealer of servicewerkplaats van Husqvarna.

Vereiste handelingen voorafgaand aan onderhoud

- Parkeer het product op een vlakke ondergrond en schakel de motor uit. Zet de ON/OFF-schakelaar van de motor op OFF om te voorkomen dat de motor per ongeluk wordt gestart tijdens onderhoud.

- Verwijder olie en vuil van het gebied rondom het product. Verwijder ongewenste voorwerpen.
- Plaats duidelijke borden rond het onderhoudsgebied, om omstanders te waarschuwen dat er onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd.
- Zorg dat brandblussers, medische hulpmiddelen en een noodtelefoon binnen handbereik zijn.

Onderhoudsschema

Voor onderhoud van de motor en motoronderdelen leest u de bedieningshandleiding die is meegeleverd door de fabrikant van de motor.

Onderhoud	Elke dag
Reinig de buitenkant van het product met water. Zie <i>Product reinigen op pagina 93</i> .	X
Maak het luchtfilter schoon. In stoffige omgevingen moet het luchtfilter vaker worden gereinigd. Zie <i>Het luchtfilter reinigen en vervangen op pagina 94</i> .	X
Reinig de bezinkolf. Raadpleeg de meegeleverde bedieningshandleiding van de motorfabrikant.	X
Voer een algemene inspectie uit. Zie <i>Algemene inspectie uitvoeren op pagina 93</i> .	X
Controleer het motoroliepeil.	X
Controleer de aandrijfriem. De spanning van de aandrijfriem afstellen indien nodig. Zie <i>De spanning van de aandrijfriem afstellen op pagina 93</i> .	X
Controleer de machinestopknop. Zie <i>De machinestopknop controleren op pagina 84</i> .	X
Controleer de bladbeschermkappen. Zie <i>Algemene veiligheidsinstructies op pagina 81</i> .	X
Controleer de geluiddemper.	X
Controleer het zaagblad. Zie <i>Slijpschijven op pagina 86</i> .	X
Smeer de bladas. Zie <i>Het product smeren op pagina 93</i> .	X
Smeer de smeerpunten voor de zaagdiepte-afstelling. Zie <i>Het product smeren op pagina 93</i> .	X

Onderhoud	Elke dag
Controleer de waterstroom. Als de waterstroming niet voldoende is, controleert u de watertoevoeropeningen in de beschermkap. Verwijder ongewenst materiaal dat een verstopping van de watertoevoeropeningen veroorzaakt.	X

Product reinigen



WAARSCHUWING: Draag een veiligheidsbril. Wanneer u het product reinigt, kunnen vuil en schadelijk materiaal uit het product komen.



OPGELET: Een geblokkeerde luchtinlaat leidt tot verminderde prestaties van het product en kan leiden tot oververhitting van de motor.

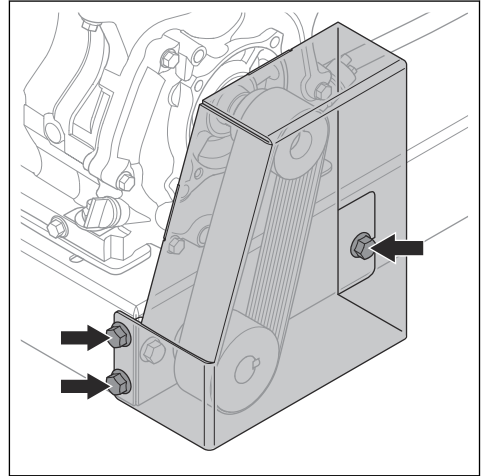
- Laat het product afkoelen voordat u het gaat reinigen.
- Reinig elektrische componenten nooit met water.
- Gebruik een mild reinigingsmiddel. Trek beschermende handschoenen aan om huidirritatie te voorkomen.
- Reinig altijd alle apparatuur aan het einde van de werkdag. Reinig het product niet met een hogedrukspuit.
- Verwijder blokkades van alle luchtopeningen.
- Reinig alle uitgangen, aansluitingen en kabels met een droge doek.
- Verwijder ongewenst materiaal dat een verstopping van de watertoevoeropeningen in de beschermkap veroorzaakt.
- Reinig rond de brandstoftankop.

Algemene inspectie uitvoeren

- Controleer of de moeren en schroeven op het product goed zijn vastgedraaid.
- Zorg dat de kabels van het product zich in een positie vinden waarin ze niet beschadigd kunnen raken.
- Controleer op brandstof- of olie lekkage.
- Zorg dat de afdichtingen voor de brandstoftankop niet beschadigd zijn.
- Inspecteer de brandstofleiding. Vervang de brandstofleiding als deze beschadigd of versleten is.
- Inspecteer de waterslangen op lekkage. Gebruik een product niet als dit beschadigde waterslangen heeft.

De spanning van de aandrijfriem afstellen

1. Draai de 3 schroeven los en verwijder de aandrijfriemkap.



2. Controleer of de aandrijfriem niet beschadigd is.
3. Draai de schroeven waarmee de motor is bevestigd los.
4. Draai de spanschroef een kwartslag rechtsom om de spanning van de aandrijfriem te verhogen.



OPGELET: Span de aandrijfriem niet te strak.

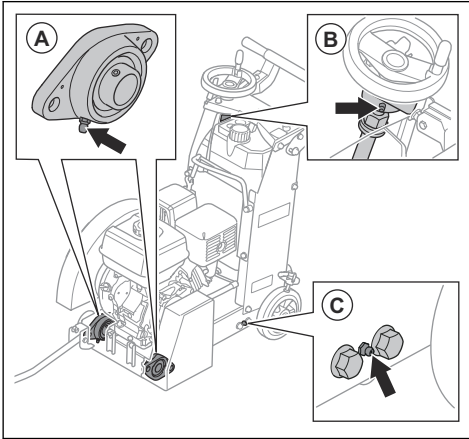
5. Controleer of de aandrijfriempoelies uitgelijnd zijn.
6. Haal de schroeven waarmee de motor is bevestigd aan.
7. Draai de spanschroef 2 slagen linksom om te voorkomen dat de spanschroef het motorblok raakt.
8. Installeer de aandrijfriemkap en haal de 3 schroeven aan.

Het product smeren

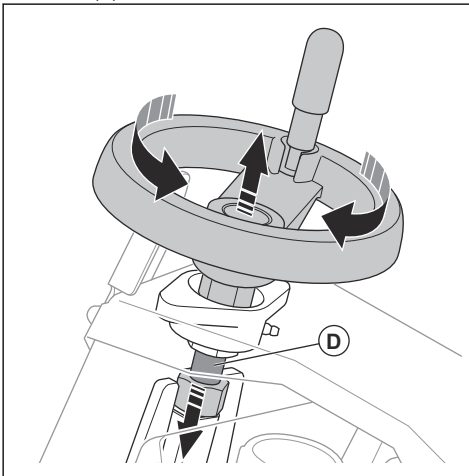
Smeer de hieronder genoemde onderdelen. Smeer totdat het vet zichtbaar is aan de randen. Voor het juiste smeervet, zie *Technische gegevens op pagina 96*.

1. Sluit de vetspuit aan op de smeernippel.

- Smeer de bladaslagers (A) en de busen (C) aan de linker- en rechterkant van het product.



- Smeer de smeerpunten van de hendel voor afstelling van de zaagdiepte (B).
- Smeer (D) onder de moer.



- Draai het zaagdieptewiel rechtsom en weer linksom en smeer dit gelijkmatig.

Het motoroliepeil controleren

- Zorg ervoor dat het zaagblad is verwijderd en dat het product waterpas staat wanneer u het motoroliepeil controleert.
- Verwijder de peilstok uit de olietank.
- Veeg de olie van de peilstok.
- Steek de peilstok volledig terug in de olietank.
- Verwijder de peilstok.

- Controleer het oliepeil op de peilstok. Controleer of het motoroliepeil tussen de merktekens op de peilstok staat.
- Als het oliepeil laag is, vult u bij met motorolie en controleert u het oliepeil opnieuw. Zie *De motorolie verversen op pagina 94* voor het juiste type motorolie.

De motorolie verversen

Als de motor koud is, moet u de motor starten en 1-2 minuten laten draaien voordat u de motorolie aftapt. Hierdoor wordt de motorolie warm en is deze sneller af te tappen.



WAARSCHUWING: Laat de motor niet langer dan 1-2 minuten draaien voordat u de motorolie aftapt. De motorolie wordt zeer heet en kan brandwonden veroorzaken. Laat de motor afkoelen voordat u de motorolie aftapt.



WAARSCHUWING: Als u motorolie morst op uw lichaam, was dat dan af met water en zeep.



OPGELET: Gebruik geen motorolie die is bedoeld voor tweetaktmotoren. Motorolie voor tweetaktmotoren kan schade aan de motor veroorzaken.

- Raadpleeg de meegeleverde bedieningshandleiding van de motorfabrikant.



OPGELET: Houd u aan de lokale voorschriften voor het veilig afvoeren van afgewerkte motorolie.

Het luchtfilter reinigen en vervangen



WAARSCHUWING: Gebruik goedgekeurde ademhalingsbescherming wanneer u het luchtfilter reinigt of vervangt. Voer gebruikte luchtfilters op de juiste manier af. Het stof in het luchtfilter is schadelijk voor uw gezondheid.



WAARSCHUWING: Reinig het luchtfilter niet met perslucht. Dit veroorzaakt schade aan het luchtfilter en het risico neemt toe dat u gevaarlijk stof inademt.



OPGELET: Vervang een beschadigd luchtfilter altijd, anders komt het stof in de motor en kan de motor beschadigd raken.

- Voor informatie over het reinigen en vervangen van het luchtfilter, raadpleegt u de bedieningshandleiding voor de motor.

Bougie controleren



Let op: Gebruik nooit een bougie met een beschadigde bougiekap of ontstekingskabel. Een beschadigde bougie kan een elektrische schok veroorzaken.



OPGELET: Gebruik altijd het juiste bougietype. Een verkeerd type bougie kan schade aan het product veroorzaken.

- Controleer de bougie als de motor weinig vermogen heeft, niet gemakkelijk te starten is of stationair niet goed draait.
- Volg deze instructies om het risico van ongewenst materiaal op de elektroden van de bougie te beperken:
 - a) Zorg voor het juiste type brandstof.
 - b) Zorg dat het luchtfilter schoon is.
- Maak de bougie schoon als deze vuil is en controleer of de afstand tussen de elektroden correct.
- Vervang de bougie indien nodig.
- Raadpleeg voor meer informatie de bedieningshandleiding van de motor.

Vervoer, opslag en verwerking

Transport



WAARSCHUWING: Wees voorzichtig tijdens het transport. Het product is zwaar en kan als het valt of beweegt letsel of schade veroorzaken.

Met de wielen kunt u het product met de hand verplaatsen voor kortere afstanden. Voor langere afstanden moet u het product heffen om het te verplaatsen of op een voertuig plaatsen.



OPGELET: Sleep het product niet achter een voertuig.

- Zorg dat het product tijdens vervoer stevig is vastgezet. Zorg ervoor dat het niet kan bewegen. Gebruik het hijssoog of de basisplaat van het product voor het bevestigen.
- Verwijder het zaagblad voordat u het product gaat vervoeren.
- Verwijder alle gereedschappen en sleutels.
- Controleer voor transport van het product en de brandstof of er geen lekken of dampen zijn. Vonken of open vuur, bijvoorbeeld van elektrische apparaten of ketels, kunnen tot brand leiden.
- Gebruik altijd goedgekeurde containers voor transport van brandstof.
- Controleer nieuwe zaagbladen op transportschade.

Het product optillen



WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de hijsapparatuur de juiste afmetingen heeft. Het typeplaatje op het product geeft het gewicht van het product aan.



WAARSCHUWING: Controleer of het hijssoog niet beschadigd is. Gebruik geen metalen haken, kettingen of andere hijsapparatuur met ruwe randen die schade aan het hijspunt kunnen veroorzaken.



WAARSCHUWING: Loop nooit onder een opgeheven product door en blijf er niet onder of in de buurt staan.

- Gebruik correcte hijsapparatuur om het product te hijsen. Hijs het product niet handmatig op.
- Gebruik het hijssoog dat aan het product is bevestigd om het product te hijsen.
- Gebruik laarzen met een stalen neus en antislipzool.

Opslag

- Bewaar het product in een afgesloten ruimte om toegang door kinderen of onbevoegde personen te verhinderen.
- Bewaar dit product altijd binnen.
- Bewaar het product in een droge en vorstvrije ruimte.
- Verwijder het zaagblad uit het product na gebruik.
- Bewaar de zaagbladen op een veilige plaats om schade te voorkomen.
- Bewaar de zaagbladen in een droge en vorstvrije ruimte.
- Controleer nieuwe zaagbladen op opslagschade.
- Houd het product op een vlakke ondergrond.
- Leeg de brandstoftank volledig voordat u het product voor langere tijd opslaat. De brandstof via een geschikte verwijderingslocatie afvoeren.
- Gebruik altijd goedgekeurde containers voor opslag van brandstof.

Afvoeren

- Neem de plaatselijk geldende wet- en regelgeving voor recycling in acht.
- Voer alle chemicaliën, zoals olie of brandstof, af via een servicecentrum of een geschikte verwijderingslocatie.

- Wanneer het product niet langer in gebruik is, stuur het dan naar een Husqvarna dealer of voer het af via een recyclingslocatie.

Technische gegevens

Motor ¹⁶	Honda GX390		Kohler CH440		Husqvarna HH 389MPC
Motorvermogen, kW/pk@tpm ¹⁷	8,7/11,7 bij 3600 tpm		8,7/11,7 bij 3600 tpm		8,2/11,0 bij 3600 tpm
Maat bladbeschermkap, mm/inch	450/18	500/20	450/18	500/20	500/20
Max. zaagdiepte, mm, inch	162/6,5	187/7,5	162/6,5	187/7,5	187/7,5
Productgewicht met lege tanks, kg/lb	104/229	107/236	104/229	107/236	105/231
Operationeel gewicht, kg/lb	142/313	145/320	142/313	145/320	143/315
Afmetingen (LxBxH), mm/inch	1090x615x990/42.9x24.2x39.0	1120x615x990/44.1x24.2x39.0	1090x615x990/42.9x24.2x39.0	1120x615x990/44.1x24.2x39.0	1120x615x990/44.1x24.2x39.0
Max. draaisnelheid van de spil, tpm	3100				
Zaagspil, mm/inch	25,4/1				
Diameter zaagbladflens, mm/inch.	89/3,5				
Bladkoelmiddel	Water				
Motorolie	SAE 10W30, API-klasse, MS, SD, SE of hoger				
Inhoud olietank, liter/qts	1,1/1,2		1,3/1,4		1,1/1,2
Brandstof	Loodvrije benzine met maximaal 10% ethanol				
Inhoud brandstoftank, l/qts	6,1/6,4		6,8/7,2		6,5/6,9
Smeervet	NLGI 2, op lithiumbasis				

Geluids- en trillingsemissies	Honda GX390	Kohler CH440	Husqvarna HH 389MPC
Geluidsvermogeniveau L_{WA} (gemeten), dB (A)	109	104	110
Geluidsvermogeniveau L_{WA} (gegarandeerd), dB (A) ¹⁸	113	113	113

¹⁶ Raadpleeg voor meer informatie en vragen over de specifieke motor de motorhandleiding of de website van de motorfabrikant.

¹⁷ Zoals opgegeven door de motorfabrikant. Nominaal vermogen volgens SAE J1349, bij het opgegeven toeren-tal.

¹⁸ Geluidsemissie naar de omgeving gemeten als geluidsvermogen (L_{WA}) volgens EG-richtlijn 2000/14/EG. Het verschil tussen gegarandeerd en gemeten geluidsvermogen is dat het gegarandeerde geluidsvermogen ook spreiding in het meetresultaat omvat en de verschillen tussen de verschillende machines van hetzelfde model conform Richtlijn 2000/14/EG.

Geluids- en trillingsemissies	Honda GX390	Kohler CH440	Husqvarna HH 389MPC
Geluidsdrukniveau bij het oor van de gebruiker, dB(A) ¹⁹	102	102	100
Trillingsniveaus a_{nv} , m/s ² , rechterhandgreep/linkerhandgreep ²⁰	2,5/3,2	4,1/4,6	5,8/5,8

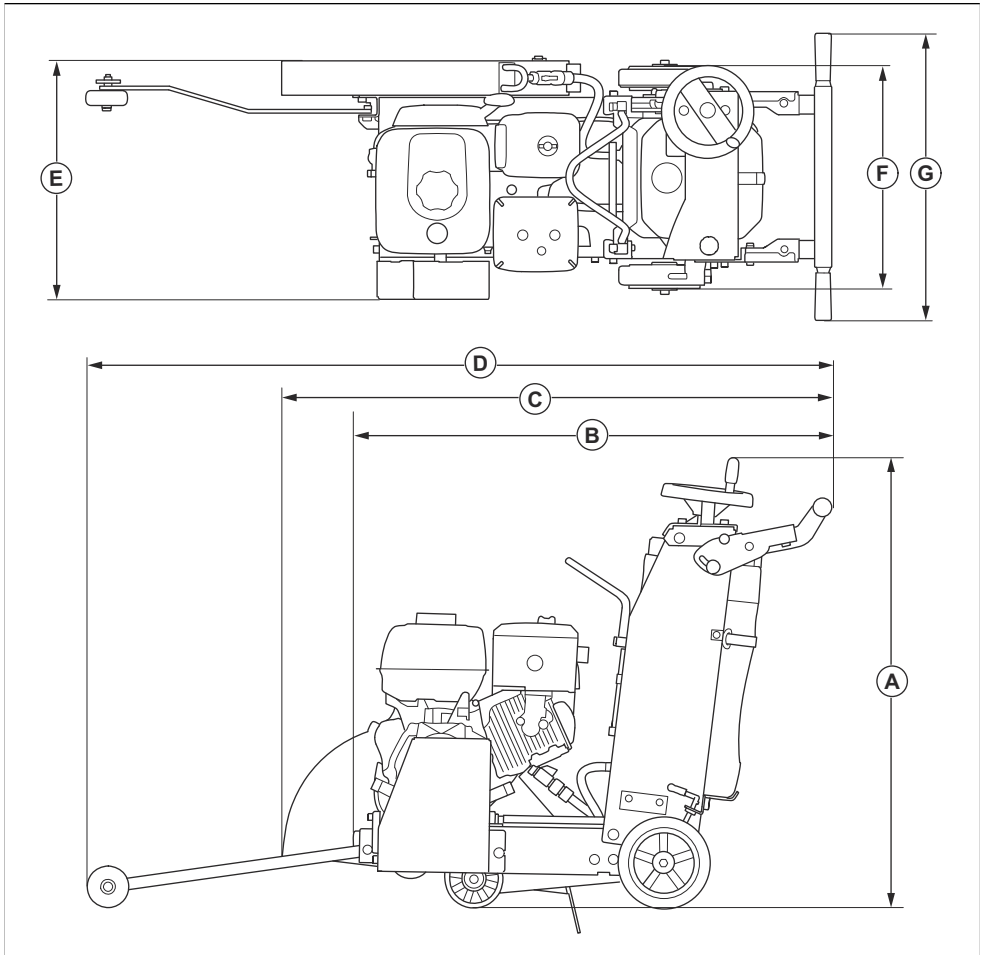
Verklaring inzake geluid- en trillingsemissies

Deze aangegeven waarden zijn verkregen door middel van typeonderzoek in een laboratorium in overeenstemming met de genoemde richtlijn of normen en zijn geschikt voor vergelijking met aangegeven waarden van andere producten die volgens dezelfde richtlijn of normen zijn getest. Deze aangegeven waarden zijn niet geschikt voor gebruik ten behoeve van risicoanalyses. Waarden die worden gemeten op afzonderlijke werkplekken, kunnen hoger zijn. De werkelijke blootstellingswaarden en het risico op letsel dat een individuele gebruiker ondervindt, zijn uniek en zijn afhankelijk van de manier waarop de gebruiker werkt, het materiaal waarvoor het product gebruikt wordt, de blootstellingstijd en de fysieke toestand van de gebruiker en de toestand van het product.

¹⁹ Geluidsdrukniveau volgens EN 13862:2021. De gerapporteerde gegevens voor het geluidsdrukniveau vertonen een typische statistische spreiding (standaardafwijking) van 2,5 dB (A)

²⁰ Trillingsniveau volgens EN 13862:2021. De gerapporteerde gegevens voor een trillingsniveau vertonen een typische statistische spreiding (standaardafwijking) van 1,5 m/s²

Productafmetingen



A	Hoogte, mm/inch	925/36,4	O	Max. breedte (beschermkap is geïnstalleerd), mm/inch	525/20,7
B	Min. lengte (aanwijzer omhoog en beschermkap of zaagblad is niet geïnstalleerd), mm/inch	1020/40,2	F	Breedte achterwiel, mm/inch	480/18,9
C	Lengte (aanwijzer omhoog en beschermkap is geïnstalleerd), mm/inch	1180/46,5	G	Breedte handgreep, mm/inch	620/24,4

D	Max. lengte (aanwijzer om- laag), mm/inch	1590/62,6			
---	--	-----------	--	--	--

Verklaring van overeenstemming

EU-verklaring van overeenstemming

Wij, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, ZWEDEN,
tel.: +46 36 146500, verklaren onder onze
alleenverantwoordelijkheid dat het product:

Beschrijving	Vloerzaagmachine
Merk	Husqvarna
Type/model	FS400LV
Identificatie	Serienummers vanaf 2022 en verder

volledig voldoet aan de volgende EU-richtlijnen en
-regelgeving:

Richtlijn/Verordening	Beschrijving
2006/42/EC	"betreffende machines"
2014/30/EU	"betreffende elektromagnetische compatibiliteit"
2000/14/EC	"betreffende geluid buitenshuis"

en dat de volgende normen en/of technische
specificaties zijn toegepast:

EN ISO 12100:2010

EN 13862:2001+A1:2009

EN 13862:2021

EN 55012:2008+A1:2009

EN ISO 14982:2009

Conformiteitsbeoordelingsprocedure volgens
2000/14/EG: Bijlage V.

Raadpleeg voor informatie betreffende geluidsemisatie
de sectie met technische gegevens.

Partille, 2022-12-15



Fredrik Sandinge

Directeur R&D, Betonzagen en -boormachines

Husqvarna AB, Construction-divisie

Verantwoordelijk voor technische documentatie

UK-verklaring van overeenstemming

Wij, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, ZWEDEN,
tel.: +46 36 146500, verklaren onder onze
alleenverantwoordelijkheid dat het product:

Beschrijving	Vloerzaagmachine
Merk	Husqvarna
Type/model	FS400LV
Identificatie	Serienummers vanaf 2022 en verder

volledig voldoet aan de volgende UK-richtlijnen en
-regelgeving:

Beschrijving
The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
Electromagnetic Compability Regulations 2016
The Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001

en dat de volgende normen en/of technische
specificaties zijn toegepast:

EN ISO 12100:2010

EN 13862:2001+A1:2009

EN 13862:2021

EN 55012:2008+A1:2009

EN ISO 14982:2009

Conformiteitsbeoordelingsprocedure conform de
"Outdoor Noise Regulations 2001": Schema 8.

Raadpleeg voor informatie betreffende geluidsemiszie
de sectie met technische gegevens.

Partille, 2022-12-15



Fredrik Sandinge

Directeur R&D, Betonzagen en -boormachines

Husqvarna AB, Construction-divisie

Verantwoordelijk voor technische documentatie

UK Importer:

Husqvarna UK Ltd

Preston Road, Co. Durham

DL5 6UP



FR

Cet appareil,
ses cordons,
et batterie
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Husqvarna®

www.husqvarnaconstruction.com

Original instructions
Originalanweisungen
Instructions d'origine
Originele instructies

1143138-20



FR



2022-12-07